

Censos Nacionales 2017:
XII DE POBLACIÓN, VII DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS
III Censo de Comunidades Nativas y I Censo de Comunidades Campesinas

MANUAL

EMPADRONADOR/A

"Tú cuentas para el Perú"

AMIGO/A EMPADRONADOR/A

Tu deseo, voluntad y decisión de participar activamente en los Censos Nacionales 2017: XII de Población, VII de Vivienda y III de Comunidades Indígenas (Comunidades Nativas y Comunidades Campesinas), demuestra tu alto espíritu de civismo y responsabilidad, por ello, el Instituto Nacional de Estadística e Informática te ha designado como EMPADRONADOR/A de esta importante investigación estadística.

El día domingo 22 de octubre, así como tú, miles de empadronadores/as visitarán las viviendas de todo el país. Recorrerán Costa, Sierra y Selva para entrevistar al Jefe/a del hogar, a fin de conocer las principales características de las viviendas, hogares y de las personas.

Esta valiosa información permitirá contar con datos actualizados y conocer cuántos somos, dónde vivimos, qué necesitamos; a la vez permitirá elaborar planes y políticas públicas que contribuyan al desarrollo y bienestar de la población del Perú.

El presente Manual del Empadronador/a, ha sido elaborado pensando en tí. En él encontrarás las instrucciones y procedimientos para el desarrollo de tu trabajo en campo y especialmente para el llenado de la Cédula Censal.

**Estamos seguros que lo harás con esmero,
¡Tu trabajo cuenta!**

CONTENIDO

PRESENTACIÓN	PÁG.
1. CENSOS NACIONALES 2017: XII CENSO DE POBLACIÓN, VII CENSO DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS	7
1.1 ¿Qué es un Censo de Población y Vivienda?	7
1.2 ¿Para qué se hace un Censo de Población y Vivienda?	7
1.3 ¿Qué tipo de censo se ejecutará?	7
1.4 ¿Cómo será la organización censal distrital?	7
2. EMPADRONADOR/A	8
2.1 ¿Quién es el Empadronador/a?	8
2.2 ¿Cuáles son los materiales y documentos que utilizarás?	8
2.3 ¿Cuáles son las tareas que realizarás como Empadronador/a?	9
♦ Empadronador/a Urbano	9
Antes del Empadronamiento	
Durante el Empadronamiento	
♦ Empadronador/a Rural	12
Antes del Empadronamiento	
Durante el Empadronamiento	
♦ Empadronador/a Urbano y Rural	14
Después del Empadronamiento	
3. INSTRUCCIONES GENERALES PARA EL LLENADO DE LA CÉDULA CENSAL	15
3.1 ¿Qué es la Cédula Censal?	15
3.2 ¿Cómo debes escribir en la Cédula Censal?	15
3.3 Instrucciones generales para el llenado de las preguntas de la Cédula Censal	16
4. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA EL LLENADO DE LA SECCIÓN I: "LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA Y NÚMERO DE HOGARES"	19
5. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA EL LLENADO DE LA SECCIÓN II: "CARACTERÍSTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA"	30
6. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA EL LLENADO DE LA SECCIÓN III: "CARACTERÍSTICAS DEL HOGAR"	44
7. INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DE LA SECCIÓN IV: "PERSONAS QUE CONFORMAN EL HOGAR"	46
8. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA EL LLENADO DE LA SECCIÓN V: "CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN"	54
9. RECORRIDO DEL ÁREA DE EMPADRONAMIENTO	74
9.1 Empadronador/a Urbano	74
9.2 Empadronador/a Rural	81

10. INSTRUCCIONES PARA EL USO Y LLENADO DE LOS DOCUMENTOS AUXILIARES	85
10.1 Resumen del Empadronador/a	85
10.2 Plan de Recorrido del Empadronador/a Rural	90
ANEXOS	91
♦ Croquis del Área de Empadronamiento Urbano - AEU	91
♦ Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano - AEU	92
♦ Croquis del Área de Empadronamiento Rural - AER	93
♦ Listado de Centros Poblados del Área de Empadronamiento Rural - AER	94
♦ Listado de Centros Poblados y Viviendas del Área de Empadronamiento Rural	95
♦ Plan de Recorrido del Empadronador/a Rural	97
♦ Resumen del Empadronador/a	98
♦ Lista de las 47 lenguas indígenas u originarias oficiales	99
♦ Lista de los 55 pueblos indígenas u originarios	100

1.1 ¿QUÉ ES UN CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA?

Consiste en contar a todas las personas, hogares y viviendas del país; además, permite obtener información sobre sus principales características.

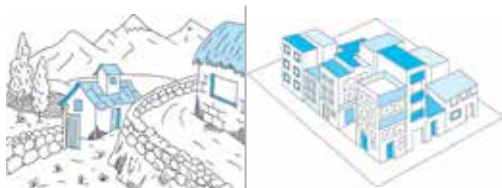
1.2 ¿PARA QUÉ SE HACE UN CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDA?

- Para conocer:

¿Cuántos somos?



¿Dónde vivimos?



Y ¿Qué necesitamos?



Construcción de viviendas



Electrificación



Educación



Redes de agua y desagüe

- Para actualizar las estadísticas que permitan a las autoridades del país tomar acciones.

1.3 ¿QUÉ TIPO DE CENSO SE EJECUTARÁ?

Será un **CENSO DE HECHO**. Es decir, cada persona será censada en el lugar donde pasó la noche del sábado 21 al domingo 22 de octubre de 2017. Es como tomar una foto del país a las 12 de la noche del sábado 21 de octubre.

1.4 ¿CÓMO SERÁ LA ORGANIZACIÓN CENSAL DISTRITAL?

En el Área Urbana: estará conformada por zonas, secciones y áreas de empadronamiento urbano.

En el Área Rural: estará conformada por secciones y áreas de empadronamiento rural.

Área Urbana:

Es la parte del territorio de un distrito, conformado por centros poblados, que tienen un mínimo de 100 viviendas agrupadas contiguamente, los cuales reciben el nombre de "centros poblados urbanos".

Área Rural:

Es la parte del territorio de un distrito integrada por centros poblados, que se extienden desde los linderos de los centros poblados urbanos hasta los límites del distrito los cuales reciben el nombre de "centros poblados rurales".

Centro Poblado:

Es el lugar del territorio de un distrito, que tiene un nombre y es habitado por varias familias, una sola familia o una sola persona con **ánimo de permanencia**.

Las viviendas del centro poblado pueden estar formando manzanas, calles y plazas, como los pueblos o ciudades; estar semidispersas, como los caseríos, anexos, entre otros y totalmente dispersas, como las viviendas en ámbitos agropecuarios.

Según la cantidad y distribución de sus viviendas, un centro poblado puede ser: **urbano o rural**.

Área de Empadronamiento Urbano - AEU

Es la superficie territorial asignada a un Empadronador/a Urbano, para que el Día del Censo empadrene a todas las personas y viviendas que en ella existan. Está conformada por un máximo de 16 viviendas.

Área de Empadronamiento Rural - AER

Es la superficie territorial que tiene uno o más centros poblados rurales y que será asignada a un Empadronador/a Rural para que empadrene a todas las personas y viviendas que en ella existan en un periodo no mayor a quince (15) días.

La carga de trabajo para un Empadronador/a Rural será en Costa y Sierra de 80 a 120 viviendas y en Selva de 60 a 80 viviendas.

EMPADRONADOR/A



2.1 ¿QUIÉN ES EL EMPADRONADOR/A?

Es el **Funcionario/a Censal** a quién se le confía la importante misión de obtener datos de las viviendas, hogares y personas ubicadas en el área de empadronamiento que se le asigne.

Según el área donde ejecute su tarea podrá ser: **Empadronador/a Urbano (En un AEU)** o **Empadronador/a Rural (En un AER)**, quien visitará las viviendas particulares.

La persona que realice el empadronamiento en viviendas colectivas, a transeúntes (en garitas, puertos o aeropuertos) o personas en la calle será el Empadronador/a Especial.



2.2 ¿CUÁLES SON LOS MATERIALES Y DOCUMENTOS QUE UTILIZARÁS?

Para el cumplimiento de tu labor utilizarás los siguientes materiales y documentos:

MATERIALES

Una **carpeta censal**, que tiene un código de barras y contiene:

URBANO

- ♦ Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano
- ♦ Croquis del Área de Empadronamiento Urbano
- ♦ Cédulas Censales de Población y Vivienda
- ♦ Control de Entrega y Devolución de Documentos y Material de Empadronamiento del Jefe/a de Sección Urbano al Empadronador/a Urbano

RURAL

- ♦ Listado de Centros Poblados y Viviendas del Área de Empadronamiento Rural
- ♦ Croquis del Área de Empadronamiento Rural
- ♦ Listado de Centros Poblados del Área de Empadronamiento Rural
- ♦ Listado de Centros Poblados donde se Realiza el Empadronamiento del Censo a Comunidades Nativas y/o Campesinas en el Área de Empadronamiento Rural
- ♦ Programación de Rutas del Empadronamiento en el Área Rural
- ♦ Cédulas Censales de Población y Vivienda
- ♦ Cédula/s Censal/es de Comunidades Indígenas (Nativas o Campesinas)
- ♦ Plan de Recorrido del Empadronador/a Rural
- ♦ Control de Entrega y Devolución de Documentos y Material de Empadronamiento del Jefe/a de Sección Rural al Empadronador/a Rural

URBANO Y RURAL

- ♦ Etiquetas de "Vivienda censada"
- ♦ Resumen del Empadronador/a (Viene impreso en la carpeta censal)
- ♦ Útiles: Lápiz de carboncillo negro, borrador y tajador
- ♦ Bolsa/s plástica/s para resguardar la/s carpeta/s censal/es

DEBES CUIDAR EL CÓDIGO DE BARRAS DE LA CARPETA CENSAL

DOCUMENTOS

- ♦ Manual del Empadronador/a
- ♦ Credencial del Empadronador/a

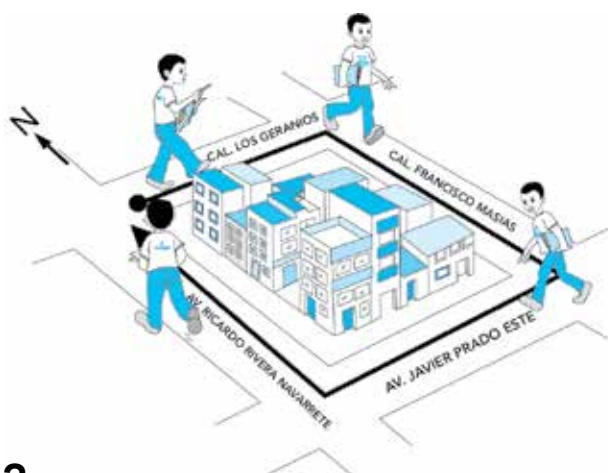
EMPADRONADOR/A URBANO

ANTES DEL EMPADRONAMIENTO



1.

Asiste al curso de capacitación. Al concluirlo, el Jefe/a de Zona te indicará quién es tu Jefe/a de Sección Urbano.



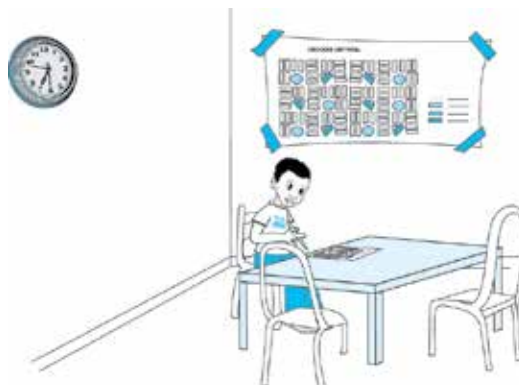
2.

Un día antes al Día del Censo, con tu Jefe/a de Sección, recorre tu AEU para reconocer sus límites. Así podrás detectar posibles diferencias entre el **Croquis del AEU** y lo encontrado en campo.



3.

Durante este recorrido, con ayuda del **Listado de Viviendas del AEU**, ubica la **primera** puerta donde iniciarás tu trabajo el Día del Censo, la que está a la **mitad** y la **última**. Para ello, tu Jefe/a de Sección pegará las etiquetas precensales en cada una de estas puertas.



4.

Como eres **Funcionario/a Censal**, tu Jefe/a de Sección, te entregará **una Cédula Censal** que llenarás (autoempadronamiento), teniendo presente lo siguiente:

♦ **Si en tu vivienda existe SÓLO UN HOGAR:**

- Y vives solo o no hay una persona responsable para brindar información (menores de edad o personas muy ancianas), llena la Cédula Censal según corresponda.

Entrégala a tu Jefa/e de Sección y éste te entregará la etiqueta de **Vivienda Censada** para que la pegues en la puerta de tu vivienda el Día del Censo.

- Y vives con otras personas, que pueden brindar información, llena la Cédula Censal según corresponda y déjala en tu vivienda para que el Empadronador/a que censará tu vivienda, la recoja el Día del Censo y complete los datos que falten en la Sección I. Localización de la Vivienda y Número de hogares.

♦ **Si en tu vivienda existe MÁS DE UN HOGAR:**

- Y vives solo o no hay una persona responsable para brindar información, llena la Cédula Censal según corresponda y **déjala en el otro hogar** para que el Empadronador/a que censará tu vivienda, la recoja el Día del Censo y complete los datos que falten en la Sección I. Localización de la Vivienda y Número de hogares.

- Y vives con otras personas, que pueden brindar información, llena la cédula censal según corresponda y **déjala en tu hogar** para que el Empadronador/a que censará tu vivienda, la recoja el Día del Censo y complete los datos que falten en la Sección I. Localización de la Vivienda y Número de hogares.

Para ambos casos **deja en blanco el recuadro Vivienda N°** y **el recuadro B. Ubicación Censal** de la Sección I. Localización de la Vivienda y Número de hogares.

DURANTE EL EMPADRONAMIENTO



1.

Reúnete con tu Jefe/a de Sección en la Oficina Zonal a las 07:00 hrs., para que te entregue la carpeta censal con los materiales que utilizarás. Verifica que estén completos.

CENSOS NACIONALES 2017: XII DE POBLACIÓN, VII DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS											
CÉDULA CENSAL											
SECCIÓN I. LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA Y NÚMERO DE HOGARES											
1. DEPARTAMENTO		2. PROVINCIA		3. DISTRITO		4. CENTRO POBLADO		5. ÁREA URBANA		6. SECCIÓN	
15 LIMA		01 LIMA		16 LINCE		0001 LINCE		005		037 217	
7. A.E.U. N°		8. MANZANA N°		9. FRENTE N°		10. DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA		11. A.E.R. N°		12. DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA	
037		217									

2.

En la Oficina Zonal, antes de recorrer tu AEU, transcribe en las cédulas censales la información de la **Sección I. Localización de la Vivienda y Número de hogares hasta el recuadro 7. AEU N°**. Para ello utiliza el Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano (AEU).



3.

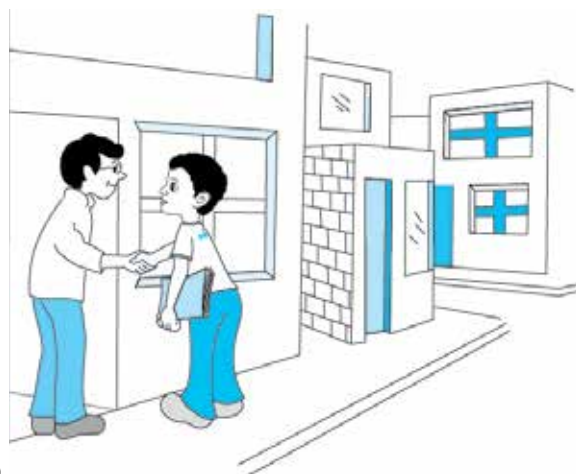
Dirígete a tu AEU e inicia en la **puerta de la vivienda de inicio**.

Durante el empadronamiento y según el recorrido que hagas en tu AEU llena **OBLIGATORIAMENTE** los recuadros: **Vivienda N°**, **8. Manzana N°**, **9. Frente N°** y **12. Dirección de la vivienda**.



4.

Antes de iniciar la entrevista preséntate como Empadronador/a, menciona tu nombre y apellido, muestra tu credencial del INEI y explica el motivo de tu visita. Recopila la información solicitada en la Cédula Censal.



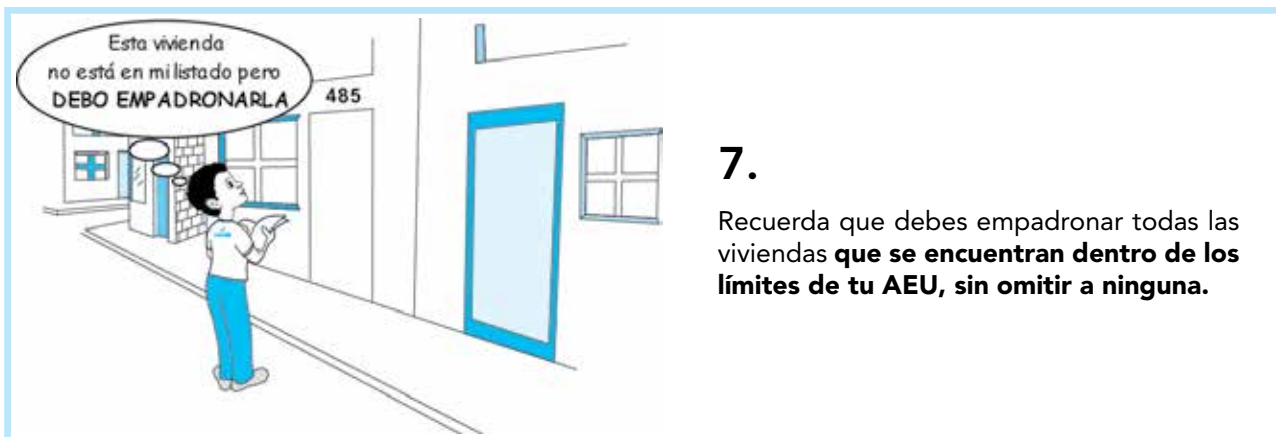
5.

Al concluir la entrevista, revisa que no exista omisión de preguntas o personas. Agradece a las personas por la valiosa cooperación cívica mostrada.



6.

Luego, pega la etiqueta de **Vivienda Censada**, solo una vez concluido el empadronamiento de la vivienda.



7.

Recuerda que debes empadronar todas las viviendas **que se encuentran dentro de los límites de tu AEU, sin omitir a ninguna.**

TEN PRESENTE LOS CASOS SIGUIENTES:

8.



De encontrar en tu recorrido hoteles o similares, colegios, tiendas, talleres, entre otros, **indaga si existe** algún espacio en ellos, que sirva como **vivienda particular** (Ejemplo: la casa del administrador del hotel, del guardián en un colegio, entre otros). **De ser así, empadrónala.**

Recuerda que las personas alojadas en **viviendas colectivas serán censadas por el Empadronador/a Especial.**

9.

De encontrar en tu recorrido alguna vivienda que tiene la etiqueta de **Vivienda Censada** pegada en la puerta, debe tratarse de la vivienda de un **Funcionario/a Censal** o **persona que está trabajando el Día del Censo** (que no es Funcionario Censal), **verifícalo.**



10.



- ◆ Si llegas a la vivienda de un **Funcionario/a Censal** y te entregan una Cédula Censal, recógela y revisa que esté bien llenada. Luego, obligatoriamente completa la información del recuadro **Vivienda N°** y de los recuadros **A. Ubicación Geográfica** y **B. Ubicación Censal.**
- ◆ Si llegas a la vivienda de una **persona que está trabajando** el Día del Censo (que no es Funcionario/a Censal) y te entregan una **hoja de la Sección V. Características de la Población, que dejó en su vivienda, TRANSCRIBE** esa información a la Cédula Censal que estás utilizando para empadronar su vivienda. Luego, en esa hoja traza una línea diagonal y adjúntala al final de la Cédula Censal que has llenado.
- ◆ Si llegas a la vivienda de una **persona que está trabajando** el Día del Censo (que no es Funcionario Censal), donde existe más de un hogar y te entregan la **Cédula Censal con información correspondiente al hogar de esta persona y que dejó en uno de los hogares de su vivienda;** recógela y completa obligatoriamente la información del recuadro **Vivienda N°** y de los recuadros: **A. Ubicación Geográfica** y **B. Ubicación Censal.**

ANTES DEL EMPADRONAMIENTO



1.

Asiste al curso de capacitación. Al término de este, el Jefe/a Distrital te indicará quién es tu Jefe/a de Sección Rural.



2.

Antes de iniciar tu trabajo reúnete, con tu Jefe/a de Sección Rural en la Oficina Distrital, a las 08:00 hrs. para que te entregue la carpeta censal con los materiales que utilizarás. Verifica que estén completos.



3.

Identifica en el mapa distrital, el centro o centros poblados que empadronarás en el AER; para ello, compáralo con tu **Croquis del Área de Empadronamiento Rural**.

Localiza los ríos, caminos y carreteras que existen para llegar a ellos y que se encuentran graficados, para que te ayuden a orientarte.

Asimismo, entérate si, en el AER asignado, trabajarás con uno o más Empadronadores/as o si realizarás el Censo a una Comunidad Nativa y/o Campesina.

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		B. UBICACIÓN CENSAL	
DEPARTAMENTO	02 ANCASH	SECCIÓN N°	003
PROVINCIA	01 HUARAZ	AER N°	007
DISTRITO	11 PIRA	Final	007
		EMP. N°	08

C. NOMBRE Y APELLIDOS DEL EMPADRONADORIA: EDUARDO IBARRA MOTTA
 D. NOMBRE Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN: ESTEFANO MARTINS LIÑAN

N° DE ORDEN	CENTROS POBLADOS DEL AER		PERIODO DE EMPADRONAMIENTO		OBSERVACIONES
	NÚMERO	CÓDIGO	Inicio	Termino	
1	HUALPAC	0004	23 / 10	26 / 10	
2	MARAC	0005	27 / 10	29 / 10	
3	SHINAN	0006	30 / 10	06 / 11	

4.

Luego de revisar el croquis y tu programación de rutas, elabora el **Plan de Recorrido** en coordinación con tu Jefe/a de Sección Rural, teniendo en cuenta la accesibilidad, tiempos de desplazamiento y frecuencia de los medios de transporte. Entrega una copia a tu Jefe/a de Sección Rural.

SECCIÓN I. LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA Y NÚMERO DE HOGARES

1. DEPARTAMENTO: 02 ANCASH 2. PROVINCIA: 01 HUARAZ 3. DISTRITO: PIRA

4. CENTRO POBLADO: 0004 HUALPAC

5. UBICACIÓN CENSAL: 003 007 00

5.

En la Oficina Distrital, antes de iniciar tu trabajo en campo transcribe en las cédulas censales la información de **Ubicación Geográfica y Censal (área rural)** de la Sección I: Localización de la Vivienda y Número de Hogares. Para ello, utiliza el Listado de Centros Poblados y Viviendas del Área de Empadronamiento Rural.



6.

El día en que empieza el censo, en el área rural, dirígete muy temprano al primer centro poblado que empadronarás en el AER, por el lugar de mayor accesibilidad.

DURANTE EL EMPADRONAMIENTO



1.

Solicita el apoyo de las autoridades o personas notables del centro poblado en el que empadronarás, para que te brinden las facilidades necesarias.



4.

Al concluir la entrevista en cada vivienda, revisa que no exista omisión de preguntas o personas. Agradece por la valiosa cooperación cívica brindada.



2.

Debes empadronar todas las viviendas del **centro poblado o centros poblados** que te han asignado en el AER, y de los centros poblados que has encontrado dentro de tu área de trabajo y que no figuran en tu listado, **sin omitir ninguno**.



5.

Pega la etiqueta de Vivienda Censada, cuando hayas concluido el empadronamiento de la vivienda.



3.

Antes de iniciar la entrevista, preséntate como Empadronador/a, menciona tu nombre y apellido y explica el motivo de tu visita. Recopila la información solicitada en la Cédula Censal.



6.

Al culminar el empadronamiento en cada centro poblado rural, **debes hacer sellar y firmar por alguna de las autoridades o personas notables del centro poblado**, en el reverso, el "Croquis del Área del Empadronamiento Rural" que acredite que has visitado y realizado el empadronamiento respectivo.



7.

Si en tu recorrido encuentras un centro poblado **que no figura** en el Listado de Centros Poblados y Viviendas y Croquis del AER y está dentro de tu área de trabajo, **debes empadronarlo**.

Anota el nombre de este centro poblado en el Listado de Centros Poblados y Viviendas del AER y en el Croquis ubícalo aproximadamente; mediante un punto, registrando su nombre y categoría. Debes comunicarlo a tu Jefe/a de Sección Rural.



8.

Continúa con tu recorrido, dirigiéndote al siguiente centro poblado que empadronarás en el AER, por el lugar de mayor accesibilidad, hasta culminar el empadronamiento en el AER asignado.

EMPADRONADOR/A URBANO Y RURAL

DESPUÉS DEL EMPADRONAMIENTO

Al concluir el trabajo en tu área de empadronamiento asignada:



1.

Ordena y revisa tu listado, croquis y todas las cédulas censales que tienes bajo tu responsabilidad.



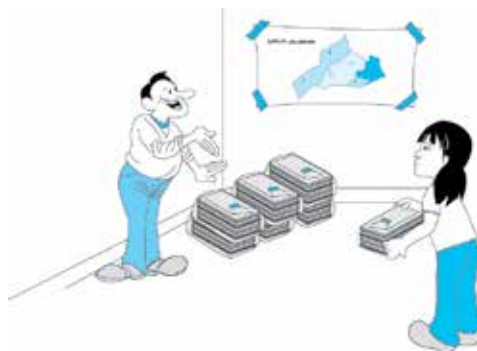
3.

Coloca en la carpeta censal los documentos en el siguiente orden: Listado de Viviendas y Croquis del AER o AEU; las cédulas censales trabajadas y **ordenadas según el número correlativo de viviendas**, el Plan de Recorrido (solo área rural). Los documentos no utilizados, colócalos fuera de la carpeta censal, pero dentro de la bolsa en la que será envuelta.

RESUMEN DEL EMPADRONADOR/A		RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO																																																																																	
A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEPARTAMENTO: 05 AYACUCHO PROVINCIA: 01 HUAMANGA DISTRITO: 01 AYACUCHO		F. RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO AYACUCHO																																																																																	
B. UBICACIÓN CENSAL ZONA Nº: 003 SECCIÓN Nº: 001 ÁREA Nº: 006		<table border="1"> <thead> <tr> <th>SECCIONES</th> <th>VIVIENDAS</th> <th>PERSONAS</th> <th>CÉDULAS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>1</td><td>6</td><td>2</td></tr> <tr><td>2</td><td>1</td><td>5</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>1</td><td>3</td><td>2</td></tr> <tr><td>4</td><td>1</td><td>4</td><td>3</td></tr> <tr><td>5</td><td>1</td><td>5</td><td>2</td></tr> <tr><td>6</td><td>1</td><td>5</td><td>4</td></tr> <tr><td>7</td><td>1</td><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>8</td><td>1</td><td>9</td><td>4</td></tr> <tr><td>9</td><td>1</td><td>7</td><td>2</td></tr> <tr><td>10</td><td>1</td><td>6</td><td>4</td></tr> <tr><td>11</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td></tr> <tr><td>12</td><td>1</td><td>8</td><td>2</td></tr> <tr><td>13</td><td>1</td><td>3</td><td>2</td></tr> <tr><td>14</td><td>1</td><td>9</td><td>5</td></tr> <tr><td>15</td><td>1</td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>16</td><td>1</td><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>17</td><td>1</td><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>18</td><td>1</td><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>TOTAL</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		SECCIONES	VIVIENDAS	PERSONAS	CÉDULAS	1	1	6	2	2	1	5	2	3	1	3	2	4	1	4	3	5	1	5	2	6	1	5	4	7	1	2	1	8	1	9	4	9	1	7	2	10	1	6	4	11	1	1	1	12	1	8	2	13	1	3	2	14	1	9	5	15	1	1	2	16	1	1	3	17	1	1	3	18	1	1	3	TOTAL			
SECCIONES	VIVIENDAS	PERSONAS	CÉDULAS																																																																																
1	1	6	2																																																																																
2	1	5	2																																																																																
3	1	3	2																																																																																
4	1	4	3																																																																																
5	1	5	2																																																																																
6	1	5	4																																																																																
7	1	2	1																																																																																
8	1	9	4																																																																																
9	1	7	2																																																																																
10	1	6	4																																																																																
11	1	1	1																																																																																
12	1	8	2																																																																																
13	1	3	2																																																																																
14	1	9	5																																																																																
15	1	1	2																																																																																
16	1	1	3																																																																																
17	1	1	3																																																																																
18	1	1	3																																																																																
TOTAL																																																																																			
C. EMPADRONAMIENTO ESPECIAL COLECTIVA: 1 OTRO TIPO: 2		D. FUNCIONARIOS CENSALES NOMBRE Y APELLIDOS DEL EMPADRONADOR/A: RAUL NECOSUP MORALES NÚMERO EMPADRONADOR/A: 08041914 NOMBRE Y APELLIDOS DEL JEFE DE SECCIÓN: VICTOR CARRASCO ALVARADO																																																																																	
E. NÚMERO DE CARPETAS		OBSERVACIONES																																																																																	

2.

Llena los datos del Resumen del Empadronador/a (impreso en la carpeta censal), según corresponda al área urbana o rural en la que has trabajado.



4.

Obligatoriamente, entrega tu carpeta censal, debidamente ordenada, a tu Jefe/a de Sección.

3.1 ¿QUÉ ES LA CÉDULA CENSAL?

Es el documento que contiene las preguntas que harás a la persona informante. Está organizada en cinco (5) secciones:

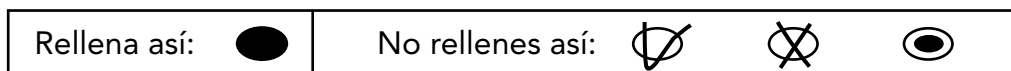
- Sección I. Localización de la Vivienda y Número de Hogares
- Sección II. Características y Servicios de la Vivienda
- Sección III. Características del Hogar
- Sección IV. Personas que Conforman el Hogar (capacidad para 10 personas)
- Sección V. Características de la Población (capacidad para 6 personas)



3.2 ¿CÓMO DEBES ESCRIBIR EN LA CÉDULA CENSAL?

Para procesar la información anotada en la Cédula Censal, se utilizarán equipos de lectura de alta tecnología denominados escáneres. Estos equipos leen los datos directamente de la Cédula Censal, por ello, **para que la información pueda ser reconocida correctamente, es importante seguir las siguientes instrucciones:**

1. Usa lápiz de carboncillo negro 2B, borrador y tajador. Verifica que la punta del lápiz no esté muy fina, ya que pueda dañar la hoja ni muy gruesa que impida entender la escritura.
2. Evita doblar, arrugar, mojar o manchar la Cédula Censal, de lo contrario, el escáner no podrá leer las escrituras y marcas que contiene dicho documento.
3. Si es necesario corregir un error, borra con mucho cuidado, sin dejar manchas y limpia bien todos los restos de borrador; luego escribe correctamente sobre la superficie limpia.
4. Las alternativas de respuesta de las preguntas están anteceditas por "óvalos". Rellena completamente el óvalo de acuerdo con la respuesta sin salir de los bordes.



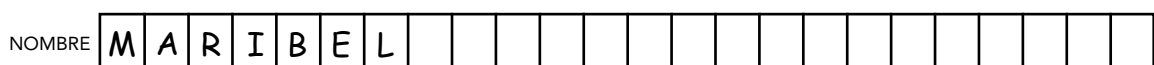
5. Cuando escribas letras

- ♦ Escribe en letra de imprenta mayúscula, según el modelo siguiente:

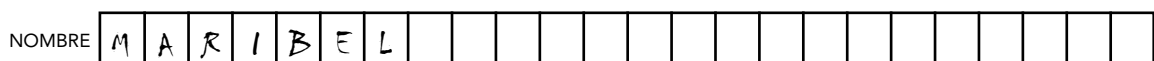


- ♦ Ten cuidado al escribir las letras, ya que la "Y" puede confundirse con la "X" y la "U" puede confundirse con la "V".
- ♦ La escritura debe ser clara, precisa y de trazo continuo.

Correcto:



Incorrecto:



- Usa una casilla para cada letra y evita salir del margen. Asimismo, deja una casilla en blanco, para separar una palabra de la otra.

Correcto:

Nombre de vía:

L	A	S		F	L	O	R	E	S											
---	---	---	--	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Incorrecto:

Nombre de vía:

L	A	S		F	L	O	R	E	S											
---	---	---	--	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Si la cantidad de letras excede al número de casilleros, escribe la palabra hasta donde alcance. **No uses abreviaturas.**

Distrito:

S	A	N		J	U	A	N		D											
E		L		L		R		I		G		A		N		C				

- Escribe las palabras sin acentos, sin diéresis, sin comillas y sin guiones.

Correcto:

NOMBRE

J	O	S	E		M	A	R	I	A											
---	---	---	---	--	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Incorrecto:

NOMBRE

J	O	S	É		M	A	R	Í	A											
---	---	---	---	--	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

6. Cuando escribas números

- Escribe los números en cada uno de los casilleros, según el modelo siguiente:

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

- Escribe los números en cada uno de los casilleros, y escríbelos claramente para que no se confundan uno con otro: el 1 con el 7, el 4 con el 9, el 3 con el 5 u 8, el 0 con el 6.

1	3		4		1	9	8	8
Día		Mes		Año				

- Escribe los números utilizando los casilleros de derecha a izquierda, es decir, deben estar pegados a la derecha.

Correcto:

Se entrevista a la 4ta persona.

PERSONA N°

				4
--	--	--	--	---

Incorrecto:

PERSONA N°

4				
---	--	--	--	--

La persona tiene 85 años.

Años cumplidos:

8	5
---	---

Años cumplidos:

8	5	
---	---	--

3.3 INSTRUCCIONES GENERALES PARA EL LLENADO DE LAS PREGUNTAS DE LA CÉDULA CENSAL

1. Existen preguntas en las que **SÍ** debes leer sus alternativas de respuesta porque están entre signos de interrogación.

10. EL BAÑO O SERVICIO HIGIÉNICO QUE TIENE LA VIVIENDA, ¿ESTÁ CONECTADO A:
(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 Red pública de desagüe dentro de la vivienda?
- 2 Red pública de desagüe fuera de la vivienda, pero dentro de la edificación?
- 3 Pozo séptico, tanque séptico o biodigestor?
- 4 Letrina (con tratamiento)?
- 5 Pozo ciego o negro?
- 6 Río, acequia, canal o similar?
- 7 Campo abierto o al aire libre?
- 8 Otro?

2. Existen preguntas en las que **NO** debes leer sus alternativas de respuesta porque no están entre signos de interrogación.

1. ¿CUÁL ES LA RELACIÓN DE PARENTESCO CON EL JEFE O JEFA DEL HOGAR?

(Rellene solo un óvalo ●)

- 1 Jefe o Jefa del hogar
- 2 Esposo/a o compañero/a
- 3 Hijo(a) / hijastro(a)
- 4 Yerno / nuera
- 5 Nieto/a
- 6 Padre / madre / suegro/a
- 7 Hermano/a
- 8 Otro/a pariente
- 9 Trabajador/a del hogar
- 10 Pensionista
- 11 Otro/a no pariente

24. ACTUALMENTE, ¿CUÁL ES SU ESTADO CIVIL O CONYUGAL?

(Rellene solo un óvalo ●)

- 1 Conviviente
- 2 Separado/a
- 3 Casado/a
- 4 Viudo/a
- 5 Divorciado/a
- 6 Soltero/a

3. Existen preguntas en las que puedes rellenar solo un óvalo de respuestas o preguntas de múltiple respuesta en la que puedes rellenar uno o más óvalos.

13. ¿LA VIVIENDA QUE OCUPA ES:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 Alquilada?
- 2 Propia, sin título de propiedad?
- 3 Propia, con título de propiedad?
- 4 Cedida?
- 5 Otra forma? (Especifique) →

1. EN SU HOGAR, ¿LA ENERGÍA O COMBUSTIBLE QUE UTILIZA PARA COCINAR LOS ALIMENTOS ES:

(Lea cada alternativa y rellene uno o más óvalos ●)

- 1 Electricidad?
- 2 Gas (balón GLP)?
- 3 Gas natural (sistema de tuberías)?
- 4 Carbón?
- 5 Leña?
- 6 Bosta, estiércol?
- 7 Otro (residuos agrícolas, etc.)?
- 8 NO COCINAN

4. Hay preguntas que tienen una flecha o llave después de una o más alternativas. Esto indica con qué pregunta o sección de la Cédula Censal debes continuar o acción a realizar.

2. CONDICIÓN DE OCUPACIÓN DE LA VIVIENDA: POR OBSERVACIÓN DIRECTA

(Rellene solo un óvalo ●)

A. OCUPADA

- 1 Con personas presentes → Pase a Pgta. 3
- 2 Con personas ausentes
- 3 De uso ocasional

B. DESOCUPADA

- 4 En alquiler o venta → Pase a la siguiente vivienda
- 5 En construcción o reparación
- 6 Abandonada o cerrada
- 7 Otra causa

5. Existen **"sombreros"** que establecen, según la edad del informante, qué preguntas le corresponde formular. Ejemplo: Las preguntas de la 16 a la 23 de la Sección V., recopilan información de las personas de cinco años y más edad.

PARA PERSONAS DE 5 AÑOS Y MÁS DE EDAD

16. LA SEMANA PASADA, ¿TRABAJÓ PARA OBTENER UN INGRESO O PARA COLABORAR CON LA PRODUCCIÓN EN EL HOGAR?

(No considerar los quehaceres del hogar)

- 1 Sí → Pase a Pgta. 19
- 2 No

6. Existe una pregunta en la que cada una de sus alternativas tienen dos opciones de respuesta "Sí" o "No". Debes rellenar un solo óvalo, según la respuesta de la persona informante.

2. SU HOGAR TIENE:				Si		No	
(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)							
		Si No					
1	¿Equipo de sonido?.....	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	11	¿Teléfono fijo?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	¿Televisor a color?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	12	¿Conexión a TV. por cable o satélite?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3	¿Cocina a gas?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	13	¿Conexión a Internet?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4	¿Refrigeradora o congeladora?...	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	14	¿Automóvil, camioneta?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5	¿Lavadora de ropa?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	15	¿Motocicleta?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6	¿Horno microondas?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	16	¿Lancha, bote motor o peque peque, canoa?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7	¿Licuadora?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
8	¿Plancha eléctrica?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
9	¿Computadora/Laptop/Tablet?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
10	¿Teléfono celular?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>				
	Continue...						

Recuadro: VIVIENDA N° Y CÉDULA ADICIONAL

VIVIENDA N° ⇒ El recuadro Vivienda N° para cada vivienda que empadrones, debe estar numerado en **orden correlativo** de acuerdo con el recorrido ordenado que debes realizar en tu AEU o AER.

En el Área Urbana, numera correlativamente todas las viviendas ocupadas y desocupadas que encuentres dentro de los límites de tu AEU, las mismas que recorriste e identificaste un día antes al Día del Censo con tu Jefe/a de Sección.

La numeración de la **vivienda de inicio**, será siempre el **número 1** y la numeración de las viviendas siguientes será en forma correlativa: 2, 3, 4, 5, 6, hasta llegar a tu **vivienda final**, al terminar tu AEU.

Es posible que encuentres viviendas que no figuren en tu listado, pero debes empadronarlas y enumerarlas, respetando el orden secuencial de recorrido. Ten presente que el total de viviendas que muestra el listado de viviendas solo es **referencial**.

En el Área Rural, a nivel de cada centro poblado del AER, debes numerar de forma correlativa todas las viviendas ocupadas y desocupadas que encuentres, empezando por el **número 1** y así sucesivamente hasta llegar a la **última vivienda**.

Por excepción, de trabajar dos (2) o más empadronadores/as en un mismo centro poblado rural, las cédulas censales deben estar enumeradas correlativamente a nivel de cada Empadronador/a. Pide orientación a tu Jefe/a de Sección, antes de salir a campo.

CÉDULA ADICIONAL ⇒ El óvalo 1. **Cédula Adicional** será llenado cuando en el hogar se tenga que registrar información para **más de diez (10) personas** en la **Sección IV** o **más de seis (6) personas** en la **Sección V**, puesto que, utilizarás una o más cédulas adicionales, según corresponda.

Ejemplo: En la vivienda N° 2, existe solo un hogar en el que durmieron la noche anterior al Día del Censo, doce (12) personas. En este caso, utilizarás dos (2) cédulas, **una principal** y **otra adicional**, de la forma siguiente:

- En la cédula **principal**, registra la información de las primeras diez (10) personas, es decir, de la 1 a la 10 en la Sección IV, y de la persona 1 a la 6 en la Sección V.
- En la cédula **adicional**, registra la información de las personas restantes, es decir de la 11 y la 12 en la Sección IV, y de la persona 7 a la 12 en la Sección V.

El llenado del recuadro **Vivienda N°** y **Cédula Adicional**, para cada cédula censal utilizada en este hogar, será el siguiente:

En la **cédula principal**, anota en el recuadro Vivienda N°, el número 2 y **no rellenes** el óvalo 1 Cédula Adicional.



En la **cédula adicional**, repite el mismo número de vivienda y **rellena** el óvalo 1 Cédula Adicional que la identifica como tal.



**CONTINUACIÓN DE:
NÚMERO DE CÉDULA
PRINCIPAL** ➡

Estos casilleros serán diligenciados cuando utilices cédulas censales adicionales. Por lo tanto, "solo" en la cédula o cédulas adicionales, debes anotar el número impreso de la cédula principal (8 dígitos) en los casilleros correspondientes a **"Número de Cédula Principal"**.

El número impreso de la cédula principal (8 dígitos) se encuentra en la parte inferior derecha de cada Cédula Censal.

00213410 ████████

Ejemplo: Continuando con el ejemplo de la vivienda N° 2, que tiene un hogar con doce (12) personas, se ha utilizado una Cédula Censal principal (de la persona 1 a la 10) y una Cédula Censal adicional (de la persona 11 a la 12) para el llenado de la Sección IV. Para completar la información de la Sección V. de igual forma se requiere de una cédula adicional.

Entonces el llenado de los casilleros "Vivienda N°", "1. Cédula Adicional" y "Número de Cédula Principal" es el siguiente:

CÉDULA CENSAL PRINCIPAL

Formulario de Cédula Censal Principal. Sección I: LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA Y NÚMERO DE HOGARES. Datos: 15 LIMA, 01 LIMA, 15 LA VICTORIA, 0001 LA VICTORIA, 003 001 008 006 I. Sección II: CARACTERÍSTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA. Tipo de vivienda: 1 Casa independiente. Ocupación: 1 Con personas presentes. Materiales de construcción: 1 Concreto armado. Número impreso en la parte inferior derecha: 00213410.

VIVIENDA N° 1 CÉDULA ADICIONAL ➡ Continúa de: Número de Cédula Principal:

Los casilleros quedan en blanco

00213410 ████████ Número impreso de la cédula principal

CÉDULA CENSAL ADICIONAL

Formulario de Cédula Censal Adicional. Sección I: LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA Y NÚMERO DE HOGARES. Datos: 15 LIMA, 01 LIMA, 15 LA VICTORIA, 0001 LA VICTORIA, 003 001 008 006 I. Sección II: CARACTERÍSTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA. Tipo de vivienda: 1 Casa independiente. Ocupación: 1 Con personas presentes. Materiales de construcción: 1 Concreto armado. Número impreso en la parte inferior derecha: 00000001.

VIVIENDA N° 1 CÉDULA ADICIONAL ➡ Continúa de: Número de Cédula Principal:

Se repite el mismo número de vivienda de la cédula principal

En los casilleros de la Cédula Adicional se debe transcribir el número impreso de la cédula principal.

Vivienda

Es una edificación o unidad de edificación independiente, construida, adaptada o convertida para ser habitada por una o más personas en forma permanente o temporal. Debe tener **acceso directo e independiente** desde la calle o a través de espacios de uso común para circulación como pasillos, patios o escaleras.

Generalmente debe estar **separada** por paredes y tener un techo para que las personas que viven en ella, se aislen de otras, con el fin de preparar y consumir sus alimentos, dormir y protegerse del medio ambiente.

Ejemplos:



Esta vivienda tiene acceso directo a la calle desde su puerta. Sus ocupantes pueden salir y entrar a su vivienda sin cruzar por las habitaciones de otras personas.



Las viviendas de esta quinta tienen acceso directo a la calle a través de pasadizos y escaleras. Sus ocupantes pueden salir y entrar a su vivienda sin cruzar por las habitaciones de otras personas.



Las viviendas de este callejón tienen acceso directo a la calle a través de un pasadizo y sus ocupantes pueden salir y entrar a su vivienda sin cruzar por las habitaciones de otras personas.

Recuadro A: UBICACIÓN GEOGRÁFICA

1. DEPARTAMENTO		2. PROVINCIA		3. DISTRITO	
Código	Nombre	Código	Nombre	Código	Nombre
4. CENTRO POBLADO					
Código	Nombre				

Antes de comenzar el recorrido en tu AEU o AER transcribe tal como figura en el Listado de Viviendas del AEU o Listado de Centros Poblados y Viviendas del AER, el código y nombre de Departamento, Provincia y Distrito, así como, el nombre y código del Centro Poblado al recuadro A. Ubicación Geográfica, de la Cédula Censal, según corresponda.

Recuadro B: UBICACIÓN CENSAL - ÁREA URBANA

B. UBICACIÓN CENSAL:				
ÁREA URBANA				
5. ZONA N°	6. SECCIÓN N°	7. A.E.U. N°	8. MANZANA N°	9. FRENTE N°

En la Oficina Zonal, antes de comenzar tu recorrido en el AEU, **transcribe** del Listado de Viviendas del AEU, la información de **Zona N°**, **Sección N°** y **AEU N°**.

Según el recorrido que hagas en campo de tu AEU y teniendo en cuenta el listado de viviendas, transcribe la información de **Manzana N°** y **Frente N°**, a los casilleros respectivos.

Si tu Jefe/a de Sección Urbano te indica que tu AEU ha sufrido alguna **modificación cartográfica**; entonces para el llenado de la información, utiliza el Croquis del Área de Empadronamiento Urbano actualizado y transcribe la información que corresponda.

Casillero 5. Zona N°: La información en estos casilleros puede estar en forma numérica; de ser así, utiliza los tres (3) primeros casilleros, dejando en blanco el cuarto. Si es alfa numérica utiliza los tres (3) primeros casilleros para la parte numérica y en el cuarto casillero registra la letra que corresponda.

Anotación numérica:

ÁREA URBANA			
5. ZONA N°			
0	1	2	

Anotación alfanumérica:

ÁREA URBANA			
5. ZONA N°			
0	1	2	A

66

Ten presente que el número de Subzona que figura en tu Listado de Viviendas del AEU NO corresponde ser llenado en el cuarto casillero de Zona N°.

99



Casilleros 8. Manzana N°: La información en estos casilleros puede estar en forma numérica o alfanumérica, sigue las mismas instrucciones dadas para el casillero 5. Zona N°.

Anotación numérica:

8. MANZANA N°			
0	5	8	

Anotación alfanumérica:

8. MANZANA N°			
0	3	I	B



66

Ten presente que si el empadronamiento se realiza en el Área Urbana, **NO** registrarás información en los casilleros: **10. Sección N°** y **11. AER N°** del recuadro B. Ubicación Censal correspondiente al **área rural**.

99

Ejemplo: A continuación, presentamos la forma como se transcribe la información del Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano (Ver Anexos, pág. 92), a los casilleros de los recuadros Ubicación Geográfica y Ubicación Censal, de la Cédula Censal, que correspondan.

CENSOS NACIONALES 2017: XII DE POBLACIÓN, VII DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS
III Censo de Comunidades Nativas y I Censo de Comunidades Campesinas

LISTADO DE VIVIENDAS DEL ÁREA DE EMPADRONAMIENTO URBANO

Doc.CPV.03.20

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA												B. UBICACIÓN CENSAL	
DEPARTAMENTO	15	LIMA	ZONA N°	002	SUB ZONA	2							
PROVINCIA	01	LIMA	SECCIÓN N°			020							
DISTRITO	13	JESUS MARIA	A.E.U. N°			117							
CENTRO POBLADO	0001	JESUS MARIA	TOTAL DE VIVIENDAS DEL A.E.U.				15						
CATEGORÍA DEL CENTRO POBLADO	CIUDAD												

DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA												Nombres y Apellidos del JEFE DEL HOGAR
Viv. N°	Mz. N°	Frent. N°	Tipo de Vía	Nombre de Vía	N° de Puerta	Block	Mz. N°	Lote N°	Piso N°	Int. N°	Km. N°	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
	023	1	AV.	CUBA	SN				1			PF de CUBA SN

SECCIÓN I. LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA Y NÚMERO DE HOGARES

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

1. DEPARTAMENTO Código Nombre: **15 LIMA**

2. PROVINCIA Código Nombre: **01 LIMA**

3. DISTRITO Código Nombre: **13 JESUS MARIA**

4. CENTRO POBLADO Código Nombre: **0001 JESUS MARIA**

B. UBICACIÓN CENSAL:

ÁREA URBANA

5. ZONA N°: **002** - 6. SECCIÓN N°: **020** - 7. A.E.U. N°: **117** - 8. MANZANA N°: **023** - 9. FRENTE N°: **I**

ÁREA RURAL

10. SECCIÓN N°: [] - 11. A.E.R. N°: []

Inicial Final

Recuadro B: UBICACIÓN CENSAL - ÁREA RURAL

ÁREA RURAL					
10. SECCIÓN N°			11. A.E.R. N°		
			Inicial	Final	

Transcribe tal como figura en el **Listado de Centros Poblados y Viviendas del Área de Empadronamiento Rural**, la información de Sección N° y AER N°, al recuadro B. Ubicación Censal - Área Rural, de la Cédula Censal.

En el casillero **11. AER N°**, ya sea que la información corresponda a un **AER simple** o **AER compuesto** utiliza los tres (3) casilleros correspondientes a **Inicial** y **Final**, respectivamente.

Ejemplo 1: Si el empadronamiento se realiza en el AER simple N° 005-005, la anotación correcta será:

11. A.E.R. N°						
0	0	5	-	0	0	5
			Inicial	Final		

Ejemplo 2: Si el empadronamiento se realiza en el AER compuesto N° 007-008, la anotación correcta será:

11. A.E.R. N°						
0	0	7	-	0	0	8
			Inicial	Final		



“ Ten presente que si el empadronamiento se realiza en el Área Rural, **NO** registrarás información en los casilleros: **5. Zona N°**, **6. Sección N°**, **7. AEU N°**, **8. Manzana N°** y **9. Frente N°** del recuadro B. Ubicación Censal correspondiente al **área urbana**. ”

Recuadro 12: DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA

12. DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA (En tipo de vía, rellene solo un óvalo)

Tipo de vía: 1. Avenida 2. Calle 3. Jirón 4. Pasaje 5. Carretera 6. Otro

Nombre de vía: _____ N° de puerta: _____

Block: _____ Interior: _____ Piso: _____ Manzana: _____ Lote: _____ Kilómetro: _____

- Este recuadro será llenado con la información obtenida en campo.
- La información de dirección de la vivienda **que aparece en el Listado de viviendas del AEU te servirá de forma referencial**, debes verificarla en campo.



- **Tipo de vía:** **Obligatoriamente** debes rellenar el óvalo del número que identifica el tipo de vía: 1 Avenida, 2 Calle, 3 Jirón, 4 Pasaje, 5 Carretera, 6 Otro (ladera de cerro, acequia, etc.), según corresponda.
- **Nombre de vía:** **Obligatoriamente** anota el nombre de la vía donde se encuentra ubicada la vivienda. De no tener nombre, anota SN (Sin nombre).
- **N° de puerta:** Anota el número de la puerta principal de la vivienda. De no tener número anota SN (Sin número).

Ejemplos:

N° de puerta					
	3	0	3	-	

N° de puerta					
	I	0	8	-	D

N° de puerta					
		S	N	-	

- **Block:** Si la vivienda se encuentra ubicada en un block o edificio dentro de un conjunto habitacional entonces anota el número, letra o nombre de este en el casillero correspondiente.
- **Interior:** Anota el número o letra que identifica a la vivienda que se encuentra en el interior de un block dentro de un conjunto habitacional, o de un edificio, quinta, casa de vecindad, callejón, etc. De no tener número anota SN (Sin número).

Ejemplos:

Interior	3	0	5	-	
Interior				-	B
Interior	2	0	4	-	A
Interior				-	SN

- **Piso: Obligatoriamente** anota el número de piso donde se encuentra ubicada la vivienda. Ten presente lo siguiente:

- Si la vivienda se encuentra en un edificio y está ubicada en la azotea, anota en el casillero Piso, la letra **A** y si la vivienda está ubicada en el sótano anota la letra **S**. De existir más de un sótano con viviendas particulares en el edificio, anota: **SI, S2, S3**, u otros según corresponda.
- Si la puerta para ingresar a la vivienda está ubicada en un segundo piso, tercer piso, u otros, anota en el casillero Piso, el número respectivo, independientemente que si para llegar a la puerta de la vivienda, se ingrese por otra que da directamente a la calle.

Anotación numérica	Si se trata del Sótano	Si se trata de la Azotea
Piso	Piso	Piso
9	S I	A

Ejemplo: La vivienda de Don Andrés está ubicada en un segundo piso, pero para llegar a esta se ingresa desde la calle por una puerta que da a un patio y luego a una escalera que llega al segundo piso, la anotación correcta será:

—————>>>

Piso
2

- **Manzana y Lote:** Algunas viviendas no tienen N° de Puerta, porque la distribución de las viviendas en el lugar donde se encuentran ubicadas es por manzanas y lotes. Entonces en este caso, anota el número de manzana y lote en los casilleros correspondientes. Si en caso la vivienda también tiene **N° de Puerta**, anota esta información donde corresponda.

Ejemplos:

Manzana	Manzana	Manzana	
5 0	H	A 2	
Lote	Lote	Lote	Lote
2 5	A	2 5 A	B I 0

- **Kilómetro:** Registra el número del kilómetro en donde está ubicada la vivienda. Ejemplos: 5, 812, 72. Si el kilómetro fuera con decimales, por excepción anota el inmediato superior. Ejemplos: 11.5 se anota 12.

Ejemplo del llenado del Recuadro 12: Dirección de la Vivienda

La dirección de la vivienda N° 5 es: Jr. Francisco Pizarro, no tiene número de puerta, está en la Manzana H10, Lote 21 y está ubicada en el segundo piso (acceso directo e independiente).

12. DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA (En tipo de vía, rellene solo un óvalo ●)

Tipo de vía: 1. Avenida 2. Calle 3. Jirón 4. Pasaje 5. Carretera 6. Otro

Nombre de vía: FRANCISCO PIZARRO

N° de puerta: SN

Block	Interior	Piso	Manzana	Lote	Kilómetro
		2	H I 0	2 1	

Recuadro C. NÚMERO DE HOGARES

PREGUNTA
13

SR./A. SI HOGAR ES LA PERSONA O GRUPO DE PERSONAS QUE SE ALIMENTAN DE UNA MISMA OLLA Y ATIENDEN EN COMÚN OTRAS NECESIDADES BÁSICAS, ¿CUÁNTOS HOGARES OCUPAN ESTA VIVIENDA?

C. NÚMERO DE HOGARES: (Inicie la entrevista con el Jefe o Jefa del hogar)

13. SR./A. SI HOGAR ES LA PERSONA O GRUPO DE PERSONAS QUE SE ALIMENTAN DE UNA MISMA OLLA Y ATIENDEN EN COMÚN OTRAS NECESIDADES BÁSICAS, ¿CUÁNTOS HOGARES OCUPAN ESTA VIVIENDA?

TOTAL DE HOGARES



- ♦ Lee clara y pausadamente la pregunta, espera la respuesta y anota el número que corresponda al total de hogares que hay en la vivienda. **Esta pregunta debe ser leída al Jefe o Jefa del hogar.**
- ♦ **Jefe/a de Hogar**, es la persona a quien los demás miembros del hogar reconocen como tal y vive permanentemente en la vivienda.
- ♦ Si la persona informante responde que solo hay un hogar o que vive solo una persona, anota "1" en el casillero respectivo.
- ♦ Cuando en una vivienda hay una persona o grupo de personas que cocinan por separado sus alimentos, **considera a cada grupo como un hogar.**

Hogar

Es la persona o conjunto de personas, sean parientes o no, que ocupan en su totalidad o en parte una vivienda; comparten al menos las comidas principales y/o atienden en común otras necesidades básicas, **con cargo a un presupuesto común (comen de una "misma olla")**.



Personas que pueden ser o no parientes y ocupan una vivienda (en parte o todo)

y



Comparten las comidas principales (presupuesto común)

Recuadro 14. HOGAR N°

14.
HOGAR
N°

- ♦ De existir varios hogares en la vivienda, es necesario que preguntes a la persona informante, cual de ellos, es el **hogar principal**. A los demás hogares se les denominarán **hogares secundarios**.
- ♦ En el recuadro **14. Hogar N°**, debes anotar el número del hogar en el cual estás realizando el empadronamiento. **Al hogar principal siempre le corresponderá el número 1.**



Ejemplo: Si en una vivienda existen tres (3) hogares, la forma correcta de anotar la información del número de hogar en las cédulas censales que se utilizarán para cada una de ellas, es la siguiente:

Cédula Censal
del 1er. Hogar
(Hogar principal)

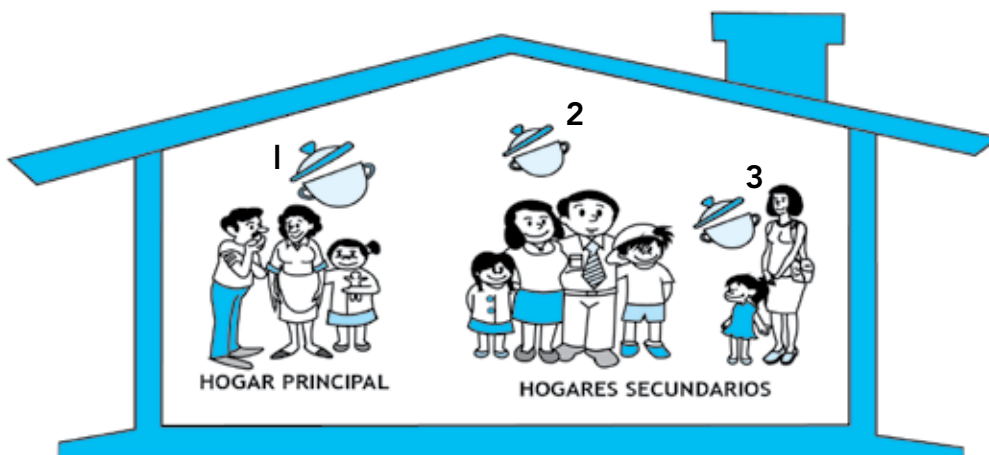
14.
HOGAR
Nº

Cédula Censal
del 2do. Hogar
(Hogar secundario)

14.
HOGAR
Nº

Cédula Censal
del 3er. Hogar
(Hogar secundario)

14.
HOGAR
Nº



CASOS DE HOGARES EN UNA VIVIENDA

VIVIENDAS CON UN SOLO HOGAR

Ejemplo 1:

Tulio, su esposa Liz, su hijo Axel y su sobrina María ocupan la misma vivienda y comparten los gastos de la comida, es decir comen de una **"misma olla"**.



Ejemplo 2:

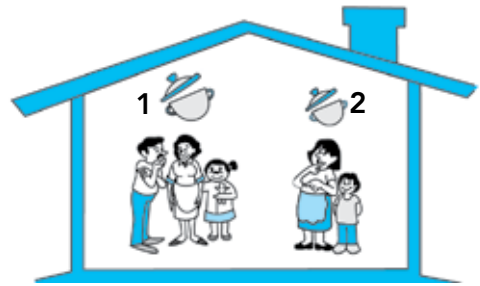
Juan con su esposa Ana y su hija Luz, comparten la misma vivienda y los gastos de la comida con la familia de Alex, su esposa Ida y sus hijos José y Ada, todos ellos, comen de una **"misma olla"**.



VIVIENDAS CON DOS HOGARES

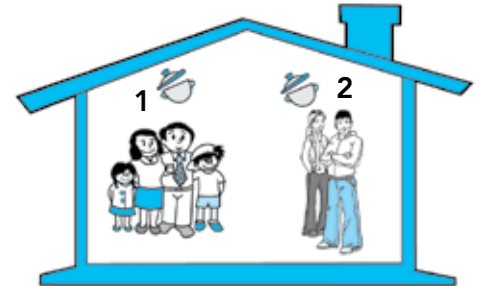
Ejemplo 1:

- 1 José, su esposa Ángela y su hija Mía comen juntos. José y Ángela aportan para la compra de alimentos.
- 2 José le ha cedido una habitación a Raquel, amiga de su infancia y ella compra sus alimentos y cocina por separado para ella y su hijo Denis.



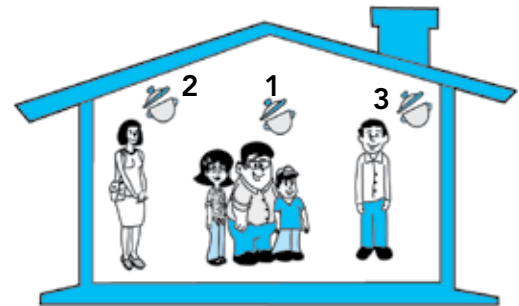
Ejemplo 2:

- 1 Adán, su esposa Eva y sus hijos Rita y Kike comen juntos. Ambos esposos asumen los gastos para la compra de alimentos.
- 2 Sofía, hija de Adán, y su esposo René tienen gastos separados, cocinan aparte.



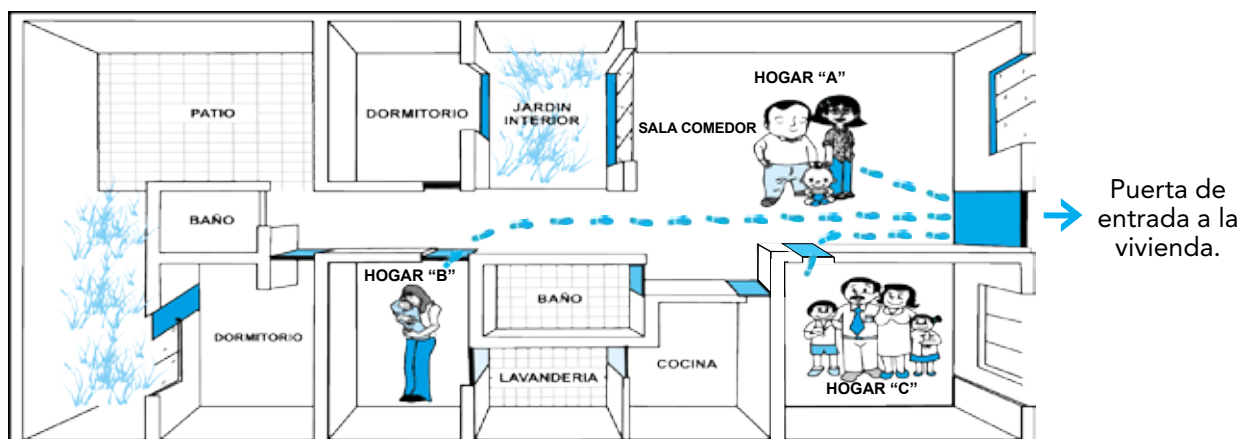
VIVIENDA CON TRES HOGARES

- 1 Jonás, su esposa Lili y su hijo Rony comen juntos.
- 2 Rosa, alquiló un cuarto a Jonás y se cocina aparte. Ella se encarga de los gastos de su propia comida.
- 3 Leví, sobrino de Jonás es profesor y come independiente del resto de personas en la vivienda, gasta aparte por sus alimentos.



EJEMPLO DE VIVIENDA Y HOGAR

En el siguiente gráfico, se representa a tres (3) grupos de personas que ocupan una vivienda y cocinan por separado sus alimentos, veamos:



- El primer grupo: **Hogar "A"**, ocupa la mayor parte de las habitaciones o piezas (sala comedor y 2 dormitorios) de la vivienda y llega a la calle directamente desde su sala.
- El segundo grupo: **Hogar "B"**, ocupa una habitación o pieza de la vivienda cedida por el hogar "A" y para salir a la calle pasa por la sala comedor del hogar "A".
- El tercer grupo: **Hogar "C"**, ocupa una habitación o pieza que ha solicitado en alquiler al hogar "A" y para salir a la calle pasa por la sala comedor del hogar "A".

En esta vivienda existen tres (3) hogares.

INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DE LA CÉDULA CENSAL EN UNA VIVIENDA CON MÁS DE UN HOGAR



66

En el caso de que en una vivienda exista más de un hogar, debes utilizar una **Cédula Censal PARA CADA HOGAR**, de forma independiente.

99

Las instrucciones **de forma comparativa** para el llenado de la Cédula Censal del hogar principal y secundario/s son las siguientes:

Cédula Censal del Hogar Principal	Cédula Censal del Hogar/es Secundario/s
<p>1. Llena el recuadro Vivienda N°. Ten presente que los casilleros "Cédula adicional" y "Continuación de: Número de Cédula principal" se llenarán según el número de personas en el hogar.</p>	<p>1. En el recuadro Vivienda N° del hogar secundario, COPIA el mismo número de vivienda de la Cédula Censal del hogar principal. Los casilleros "Cédula adicional" y "Continuación de: Número de Cédula principal" se llenarán según el número de personas en el hogar.</p>
<p>2. Llena todas las preguntas de la sección I. "Localización de la Vivienda y Número de Hogares".</p>	<p>2. Copia la misma información de la sección I. "Localización de la Vivienda y Número de Hogares" de la cédula del hogar principal, hasta la pregunta 13. En la pregunta 14, anota el número del hogar que estás empadronando.</p>
<p>3. Llena todas las preguntas de la sección II. "Características y Servicios de la Vivienda".</p>	<p>3. Deja en blanco las preguntas de la sección II. "Características y Servicios de la Vivienda", porque esta información ya se encuentra en la cédula censal del hogar principal.</p>
<p>4. Llena todas las preguntas de las secciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Sección III. "Características del Hogar". ♦ Sección IV. "Personas que conforman el Hogar". ♦ Sección V. "Características de la Población". <p>Al concluir la entrevista debes llenar el recuadro Resumen del Empadronamiento con la información correspondiente, al hogar principal.</p>	<p>4. Llena todas las preguntas de las secciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Sección III. "Características del Hogar". ♦ Sección IV. "Personas que conforman el Hogar". ♦ Sección V. "Características de la Población". <p>Al concluir la entrevista debes llenar el recuadro Resumen del Empadronamiento con la información correspondiente del hogar secundario que estás empadronando.</p>

Ejemplo: En la vivienda de la Sra. Ana María Suárez López, existen dos (2) hogares. El hogar de ella es el hogar principal y está conformado por dos (2) personas y el hogar secundario está conformado por tres (3) personas: la Srta. Rita González Piu y dos (2) compañeros de trabajo.

Por lo tanto, tendrás que utilizar una Cédula Censal para el **hogar principal**; y luego otra Cédula Censal, para el **hogar secundario**.

El llenado de la Cédula Censal de cada hogar será el siguiente:

CÉDULA DEL HOGAR 1

CÉDULA DEL HOGAR 2

CENSO NACIONAL 2017: XI DE POBLACION, VI DE VIVIENDA Y II DE COMUNIDADES INDIGENAS
SECRETARIA NACIONAL DE INFORMACION DEMOGRAFICA Y SOCIOPRODUCTIVA
CÉDULA CENSAL
INEI

SECCION I. LOCALIZACION DE LA VIVIENDA Y NUMERO DE HOGARES

15 LIMA 01 LIMA 03 ATE
0001 ATE
004 003 006 025 3

LOS TULIPANES SN
2 H10 3

C. NUMERO DE HOGARES: 2
14. HOGAR Nº: 1

SECCION II. CARACTERISTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA

1. TIPO DE VIVIENDA: 1 Casa independiente
2. CONDICION DE OCUPACION DE LA VIVIENDA: 1 Propiedad privada
3. EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCION PREDOMINANTE EN LOS PAREDES EXTERIORES ES DE: 1 Ladrillo o bloque de cemento?

SECCION III. CARACTERISTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA (Continuación)

4. EL AGUA QUE UTILIZA EN LA VIVIENDA, ¿PROCEDER PRINCIPALMENTE DE: 1 Red pública dentro de la vivienda?
5. ¿CÓMO SE DESHECHA LA BASURA? 1 Recipientes para residuos sólidos?
6. ¿CÓMO SE DESHECHA LA BASURA? 1 Recipientes para residuos sólidos?

SECCION IV. PERSONAS QUE CONFORMAN EL HOGAR (Solo para esta Jefe/a del Hogar)

1. EN ESTE HOGAR, ¿CUÁNTAS PERSONAS DUMIERON AQUÍ LA NOCHE ANTERIOR AL DEL CENSO? 2
2. ¿CUÁLES SON LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DUMIERON AQUÍ LA NOCHE ANTERIOR AL DEL CENSO?

1	ANA MARIA SUAREZ	2	LOPEZ
2	RAUL VELIT	3	ATUA

RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO

En vivienda particular: 2
En vivienda colectiva u otro tipo: 1

CENSO NACIONAL 2017: XI DE POBLACION, VI DE VIVIENDA Y II DE COMUNIDADES INDIGENAS
SECRETARIA NACIONAL DE INFORMACION DEMOGRAFICA Y SOCIOPRODUCTIVA
CÉDULA CENSAL
INEI

SECCION I. LOCALIZACION DE LA VIVIENDA Y NUMERO DE HOGARES

15 LIMA 01 LIMA 03 ATE
0001 ATE
004 003 006 025 3

LOS TULIPANES SN
2 H10 3

C. NUMERO DE HOGARES: 2
14. HOGAR Nº: 2

SECCION II. CARACTERISTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA

1. TIPO DE VIVIENDA: 1 Casa independiente
2. CONDICION DE OCUPACION DE LA VIVIENDA: 1 Propiedad privada
3. EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCION PREDOMINANTE EN LOS PAREDES EXTERIORES ES DE: 1 Ladrillo o bloque de cemento?

SECCION III. CARACTERISTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA (Continuación)

4. EL AGUA QUE UTILIZA EN LA VIVIENDA, ¿PROCEDER PRINCIPALMENTE DE: 1 Red pública dentro de la vivienda?
5. ¿CÓMO SE DESHECHA LA BASURA? 1 Recipientes para residuos sólidos?
6. ¿CÓMO SE DESHECHA LA BASURA? 1 Recipientes para residuos sólidos?

SECCION IV. PERSONAS QUE CONFORMAN EL HOGAR (Solo para esta Jefe/a del Hogar)

1. EN ESTE HOGAR, ¿CUÁNTAS PERSONAS DUMIERON AQUÍ LA NOCHE ANTERIOR AL DEL CENSO? 3
2. ¿CUÁLES SON LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DUMIERON AQUÍ LA NOCHE ANTERIOR AL DEL CENSO?

1	RITA GONZALEZ	2	PIU LIZAR
3	JUAN PEREZ	4	TORRES ARMAS

RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO

En vivienda particular: 3
En vivienda colectiva u otro tipo: 1

1. Copia la misma información de Vivienda N°.

2. Copia la misma información de la sección I y en la pregunta 14 anota el número de Hogar que corresponda.

3. Deja en blanco la sección II. "Características y Servicios de la Vivienda".

4. Diligencia la sección III. "Características del hogar" y la sección IV. "Personas que conforman el hogar", para cada hogar.

Llena la información de la sección II. "Características y Servicios de la Vivienda".



Continuando con el paso 4, debes llenar la sección V y el recuadro Resumen del Empadronamiento para cada hogar.

“ Si existe más de un hogar en la vivienda llena la sección II. Características y Servicios de la Vivienda **SÓLO PARA EL HOGAR PRINCIPAL.** ”



PREGUNTA
1

TIPO DE VIVIENDA

- Llena esta pregunta por **OBSERVACIÓN DIRECTA**. Asegúrate de tener claro el concepto de cada una de las alternativas.
- Esta pregunta debe ser diligenciada de forma OBLIGATORIA, ya sea que se trate de una vivienda ocupada o desocupada.
- Rellena el óvalo de una sola alternativa, de la **1 a la 18**.
- Si rellenas el óvalo de alguna de las alternativas del ítem **A. Vivienda Particular**, continúa con la **pregunta 2**.
- Si rellenas el óvalo de alguna de las alternativas del ítem **B. Vivienda Colectiva** o **C. Otro Tipo**, continúa con la **sección V. "Características de la Población"**.
- Si rellenas el óvalo de la alternativa **16 "Otro tipo"** de **Vivienda Colectiva**, anota la respuesta en los casilleros, según corresponda.

¡RECUERDA!

Las alternativas del ítem **A. Vivienda Particular**, según corresponda, serán llenadas solo cuando realices el empadronamiento en viviendas particulares.

Las alternativas del ítem **B. Vivienda Colectiva** o **C. Otro Tipo**, según corresponda, serán llenadas solo cuando se realice el empadronamiento en viviendas colectivas; en la calle a personas sin vivienda o transeúntes en garitas puertos, aeropuertos o similares (**Empadronamiento Especial**).

1. TIPO DE VIVIENDA:

POR OBSERVACIÓN DIRECTA
(Rellene solo un óvalo ●)

A. VIVIENDA PARTICULAR

- 1 Casa independiente
- 2 Departamento en edificio
- 3 Vivienda en quinta
- 4 Vivienda en casa de vecindad (Callejón, solar o corralón)
- 5 Choza o cabaña
- 6 Vivienda improvisada
- 7 Local no destinado para habitación humana
- 8 Otro tipo

B. VIVIENDA COLECTIVA

- 9 Hotel, hostel, hospedaje, casa pensión
- 10 Establecimiento de salud
- 11 Establecimiento penitenciario
- 12 Centro de atención residencial para adultos mayores
- 13 Centro de atención residencial para niñas/os y adolescentes
- 14 Conventos, monasterios o similares
- 15 Cuartel, campamento, base de FF.AA. o PNP.
- 16 Otro tipo (Especifique)

→ Pase a Sección V

C. OTRO TIPO

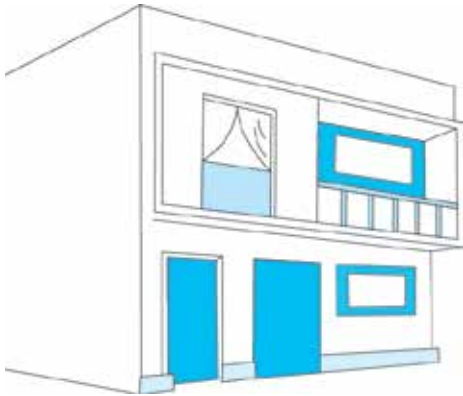
- 17 En la calle (personas sin vivienda)
- 18 Garita, puerto, aeropuerto o similares

→ Pase a Sección V

Vivienda Particular

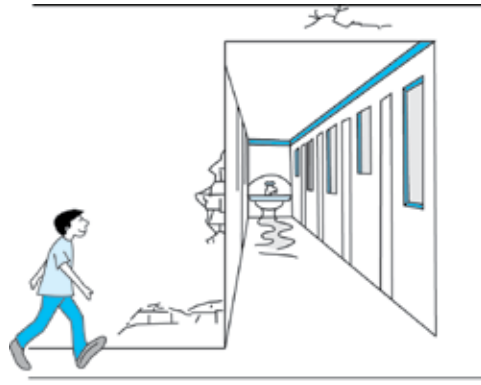
Es aquella destinada para ser habitada por una o más personas, con vínculo consanguíneo o sin él, **que viven bajo normas de convivencia familiar.**

Entre las viviendas particulares tenemos:



1 Casa independiente

Es aquella edificación que tiene salida directa a la calle, camino, carretera, entre otros y constituye una sola vivienda.



4 Vivienda en casa de vecindad (callejón, solar o corralón)

Es la que forma parte de un conjunto de viviendas de uno o dos pisos, distribuidas a lo largo de un corredor o patio a cielo abierto y que tiene servicio de agua y desagüe común.



2 Departamento en edificio

Es la vivienda que forma parte de un edificio de dos o más pisos y tiene acceso a la vía pública mediante un pasillo, corredor, escalera y/o ascensor. Incluye a las viviendas del primer piso del edificio, que tienen salida directa a la calle. Se considera también a los edificios de un conjunto habitacional.



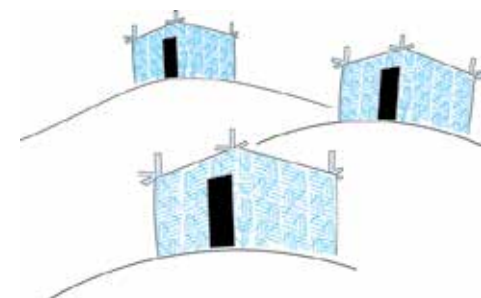
5 Choza o cabaña

Es la vivienda generalmente ubicada en áreas rurales, construida completamente (pisos, paredes y techos) con materiales naturales y rústicos de origen local, tales como: Piedra, caña, paja, piedra con barro, madera, entre otros.



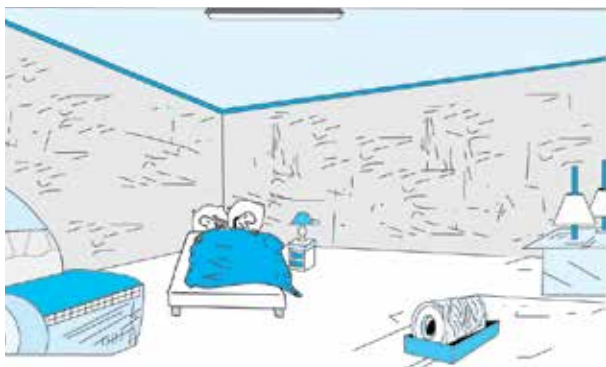
3 Vivienda en quinta

Es la que forma parte de un conjunto de viviendas de uno o dos pisos, distribuidas a lo largo de un patio a cielo abierto y que tiene servicio de agua y desagüe independiente.



6 Vivienda improvisada

Es todo albergue o construcción independiente, construido provisionalmente con materiales ligeros (estera, caña chancada, entre otros), materiales de desecho (cartón, latas, plásticos, entre otros), ladrillos o adobes superpuestos. Generalmente se encuentra en las zonas periféricas de las ciudades, formando asentamientos humanos, pueblos jóvenes, entre otros.



7 Local no destinado para habitación humana

Por excepción, es el local permanente que no ha sido construido, adaptado o transformado para habitación humana pero que al Día del Censo, está siendo utilizado como vivienda.

Esta categoría incluye las viviendas ubicadas en establos, graneros, fábricas, almacenes, edificios comerciales o de oficinas, entre otros.



8 Otro tipo

Por excepción, es aquella estructura que no está destinada para habitación humana pero que al Día del Censo, está siendo utilizado como vivienda. Ejemplo: cueva, vehículo abandonado u otro refugio natural.

Incluye cualquier tipo de estructura que se puede transportar como: tiendas de campaña, carpa, casa rodante; o una unidad móvil como: bote, yate, remolque, entre otros, y que al Día del Censo están siendo utilizadas como viviendas **permanentes** por una o más personas.

Vivienda Colectiva

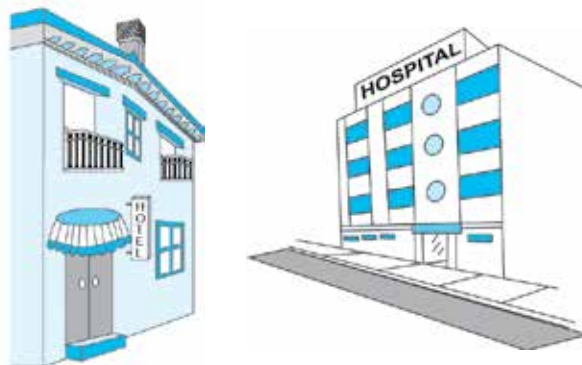
Es aquella destinada para ser habitada por personas usualmente sin vínculos familiares, **sujetas a normas administrativas** y que hacen vida en común por razones de estudio, salud, religión, trabajo, turismo, entre otros. Entre las viviendas colectivas tenemos: **Institucionales** y **No Institucionales**.

Viviendas Colectivas No Institucionales

- Hotel, hostel, hospedaje, casa pensión o casa de huéspedes o similares.

Viviendas Colectivas Institucionales

- Establecimiento de salud (hospital, centro de salud, puesto de salud, clínica, sanatorio, entre otros)
- Establecimiento penitenciario (cárcel)
- Centro de atención residencial para adultos mayores (asilo, casa de ancianos, casa de reposo, entre otros)
- Centro de atención residencial para niñas/os y adolescentes (orfanato, aldea infantil, hospicio, entre otros)
- Convento, monasterio o similar
- Cuartel, campamento, base de F.F.A.A. o PNP, escuela militar y policial, comisaria PNP, entre otros.
- Otro tipo: Internado de colegio, universidad, seminario religioso, entre otros; buque de guerra.



- Llena esta pregunta por **OBSERVACIÓN DIRECTA**. Asegúrate de tener claro el concepto de cada una de las alternativas.
- Rellena el óvalo de una sola alternativa, de la **1 a la 7**.
- Si rellenas el óvalo de la **alternativa 1** continúa con la **pregunta 3**.
- Si rellenas el óvalo de alguna de las alternativas de la **2 a la 7**, **PASA A LA SIGUIENTE VIVIENDA**.

Ejemplo: Si el Empadronador/a llega a una vivienda y alguien lo recibe; entonces se trata de una vivienda **Ocupada con personas presentes**. Por lo tanto, debe rellenar el óvalo de la alternativa 1 y pasar a la pregunta 3.

2. CONDICIÓN DE OCUPACIÓN DE LA VIVIENDA: POR OBSERVACIÓN DIRECTA

(Rellene solo un óvalo ●)

A. OCUPADA

- 1 Con personas presentes → Pase a Pgta. 3
- 2 Con personas ausentes
- 3 De uso ocasional

B. DESOCUPADA

- 4 En alquiler o venta → Pase a la siguiente vivienda
- 5 En construcción o reparación
- 6 Abandonada o cerrada
- 7 Otra causa

¡RECUERDA!

- Antes de rellenar el óvalo de alguna de las alternativas de la 2 a la 7, **confirma** con los vecinos, que la vivienda no se encuentra habitada. De confirmar tal situación, **llena una Cédula Censal con el número de vivienda que le corresponda**, luego continúa con la siguiente vivienda.
- De encontrar **una construcción**, **verifica con los vecinos**, que esté destinada para vivienda. De confirmar tal situación y no se encuentra habitada (desocupada) por estar **terminándose de construir**, llena una Cédula Censal con el número de vivienda que corresponda y en **esta pregunta** rellena el óvalo de la alternativa 5 **En construcción o reparación**.
- **No confundas y ten mucho cuidado de considerar una vivienda con ocupantes ausentes como si fuera una vivienda abandonada o cerrada. Ten presente las diferencias entre ambos tipos de viviendas.**
- Si rellenas el óvalo de alguna de las alternativas de la 2 a la 7, **DEBES** dejar en blanco el recuadro 13 sobre Total de Hogares y el recuadro 14 Hogar N° de la sección I.

VIVIENDA OCUPADA



1 Con personas presentes

Vivienda que el Día del Censo está ocupada con personas presentes.



2 Con personas ausentes

Vivienda que el Día del Censo, las personas que la ocupan no se encuentran presentes, porque salieron de visita, turismo, por enfermedad u otros, pero la habitan permanentemente. No es una vivienda de uso temporal u ocasional.

3 De uso ocasional

Vivienda que el Día del Censo, las personas que la ocupan no se encuentran presentes porque **la habitan solamente por temporadas** de verano, descanso, en épocas de siembra o de cosecha, entre otros.



VIVIENDA DESOCUPADA

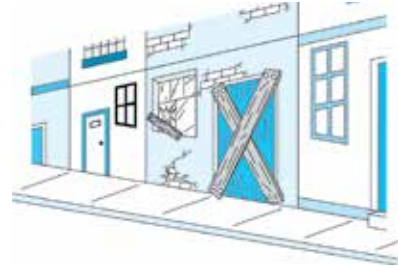
4 En alquiler o venta

Vivienda que el Día del Censo no está ocupada por persona alguna por encontrarse a la espera de ser alquilada o vendida. Generalmente existe un letrero o aviso indicando esta condición.



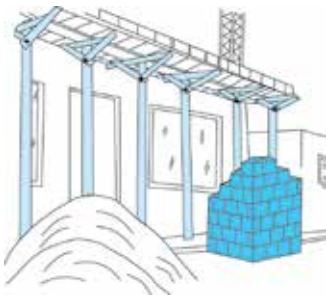
6 Abandonada o cerrada

Vivienda que el Día del Censo no está ocupada por persona alguna, se encuentra vacía y con signos de abandono porque nadie se hace cargo de ella. Incluye las cerradas por razones judiciales o de seguridad, u otros. Excluye a las viviendas que se encuentran derruidas.



5 En construcción o reparación

Vivienda que el Día del Censo no está ocupada por persona alguna, por estar terminándose de construir o de reparar.



7 Otra causa

Vivienda que el Día del Censo no está ocupada por persona alguna, por encontrarse derruida, entre otros.



PREGUNTA

3

EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LAS PAREDES EXTERIORES ES DE:



- ♦ Continúa la entrevista con el Jefe o Jefa del Hogar u otro informante calificado.
- ♦ En la alternativa **9. Otro material?** considera cualquier tipo de material no establecido en las alternativas anteriores, tales como: Caña partida, hojas de palma, entre otros.

3. EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LAS PAREDES EXTERIORES ES DE:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 Ladrillo o bloque de cemento?
- 2 Piedra o sillar con cal o cemento?
- 3 Adobe?
- 4 Tapia?
- 5 Quincha (caña con barro)?
- 6 Piedra con barro?
- 7 Madera (pona, tornillo, etc.)?
- 8 Triplay / calamina / estera?
- 9 Otro material?



En algunas zonas de la Selva, las viviendas no tienen paredes (ver gráfico de la izquierda); en este caso, rellena el óvalo de la alternativa 9 "Otro material".

Material de construcción predominante en las paredes exteriores

Se refiere al material de construcción de la **mayor parte** de las paredes del perímetro o contorno de la vivienda. Excluye los cercos o los muros que la rodean.

Ejemplo 1: Si la mitad de las paredes exteriores es de quincha y la otra mitad es de madera, no existe un material de construcción predominante, entonces rellena la **alternativa menor: 5 Quincha (caña con barro)?**

Ejemplo 2: Si la mayoría de las paredes exteriores es de ladrillo y el resto es de adobe, rellena la alternativa **1 Ladrillo o bloque de cemento?**, puesto que constituye el material predominante.

PREGUNTA 4

EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LOS TECHOS ES DE:



En la alternativa **8 Otro material?** considera cualquier tipo de material no establecido en las alternativas anteriores, tales como: caña sin barro, plástico, entre otros.

4. EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LOS TECHOS ES DE:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 Concreto armado?
- 2 Madera?
- 3 Tejas?
- 4 Planchas de calamina, fibra de cemento o similares?
- 5 Caña o estera con torta de barro o cemento?
- 6 Triplay / estera / carrizo?
- 7 Paja, hoja de palmera y similares?
- 8 Otro material?

Material de construcción predominante en los techos

Se refiere al material que cubre la **mayor parte** de los techos de las habitaciones de la vivienda.

PREGUNTA 5

EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LOS PISOS ES DE:



En la alternativa **7 Otro material?** considera cualquier tipo de material no establecido en las alternativas anteriores, tales como: Piedra, ladrillo, arena, empedrado, hormigón, entre otros.

5. EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LOS PISOS ES DE:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 Parquet o madera pulida?
- 2 Láminas asfálticas, vinílicos o similares?
- 3 Losetas, terrazos, cerámicos o similares?
- 4 Madera (pona, tornillo, etc.)?
- 5 Cemento?
- 6 Tierra?
- 7 Otro material?

Ejemplo: En la vivienda del Sr. Paredes, el piso de la sala es de cerámica, pero en el resto de habitaciones es de parquet, entonces debes rellenar el óvalo de la alternativa **1 Parquet o madera pulida?**

**PREGUNTA
6**

EL AGUA QUE UTILIZAN EN LA VIVIENDA, ¿PROCEDE PRINCIPALMENTE DE:



- ♦ Si rellenas el óvalo de alguna de las alternativas de la **4 a la 8**, pasa a la **pregunta 8**. Caso contrario continúa con la **pregunta 7**.
- ♦ En la alternativa **8 Otro**, anota en los casilleros cualquier tipo de procedencia no establecido en las alternativas anteriores tales como: **AGUA DE LLUVIA, NIEVE DERRETIDA, RED PÚBLICA DEL VECINO**.

6. EL AGUA QUE UTILIZAN EN LA VIVIENDA, ¿PROCEDE PRINCIPALMENTE DE:
(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

1 Red pública dentro de la vivienda?

2 Red pública fuera de la vivienda, pero dentro de la edificación?

3 Pilón o pileta de uso público?

4 Camión-cisterna u otro similar?

5 Pozo (agua subterránea)?

6 Manantial o puquio?

7 Río, acequia, lago, laguna?

8 Otro? (Especifique) →

Pase a Pgta. 8

¡RECUERDA!

- ♦ Si en la vivienda, se abastecen de varias fuentes de agua, considera la más utilizada.
- ♦ Si en la vivienda se abastecen de agua del subsuelo, porque es acumulada en un pozo por la comunidad, que mediante una red de tuberías llega a las viviendas del centro poblado, entonces rellena el óvalo de la alternativa **1 Red pública dentro de la vivienda?**
- ♦ Si la vivienda tiene servicio de agua por tuberías (instalación propia) y proviene del manantial, rellena el óvalo de la alternativa **6 Manantial o puquio?** y pasa a la pregunta 8.

PROCEDENCIA DE AGUA



1 Red pública dentro de la vivienda

Es el sistema de tuberías ubicadas en el subsuelo de la vía pública por la que se provee de agua a las viviendas y tienen conexión propia dentro de esta.



2 Red pública fuera de la vivienda, pero dentro de la edificación

Es el sistema de tuberías ubicadas en el subsuelo de la vía pública por la que se provee de agua a las viviendas y donde la conexión está ubicada en el patio, pasadizos, u otros, como es el caso de callejones, corralones, casas de vecindad, entre otros.



3 Pilón o pileta de uso público

Cuando en la vivienda, el agua proviene de un grifo o pilón (red pública) ubicado en la calle u otro lugar público, independientemente de como sea acumulada y distribuida en la vivienda.



4 Camión - cisterna u otro similar

Cuando en la vivienda, el agua proviene de un camión-cisterna, carreta del aguatero, u otros, independientemente de cómo sea acumulada y distribuida en la vivienda.



5 Pozo (agua subterránea)

Cuando en la vivienda, se abastecen de agua del subsuelo, a través de un pozo, el cual puede estar ubicado dentro o fuera de la vivienda, independientemente de cómo sea acumulada y distribuida en la vivienda.



6 Manantial o puquio

Cuando en la vivienda, el agua proviene de una fuente natural que brota de la tierra o entre las rocas, que es llevada a través de baldes o similares; independientemente de cómo sea acumulada y distribuida en la vivienda.



7 Río, acequia, lago, laguna

Cuando en la vivienda, el agua proviene directamente del río, acequia, lago o laguna, y es llevada a través de baldes o similares, independientemente de cómo sea acumulada y distribuida en la vivienda.



8 Otro

Cuando el agua proviene de una forma diferente a las anteriores. Ejemplos: LLUVIA, NIEVE DERRETIDA, RED PÚBLICA DEL VECINO, AGUA DEL POZO DEL VECINO, entre otros.

PREGUNTA 7

¿LA VIVIENDA TIENE EL SERVICIO DE AGUA TODOS LOS DÍAS DE LA SEMANA?



- Si rellenas el óvalo de la alternativa **1 Sí**, continúa con la pregunta **7A. ¿Cuántas horas al día?** y anota la respuesta en los casilleros, luego pasa a **la pregunta 8**.
- Si rellenas el óvalo de la alternativa **2 No**, continúa con la pregunta **7B. ¿Cuántos días a la semana tiene agua?** y anota la respuesta en los casilleros respectivos. Luego lee la pregunta **7C. ¿Cuántas horas al día?** registra la respuesta y continúa en **la pregunta 8**.

7. ¿LA VIVIENDA TIENE EL SERVICIO DE AGUA TODOS LOS DÍAS DE LA SEMANA?
(Rellene solo un óvalo ●)

1 Sí → 7A. ¿CUÁNTAS HORAS AL DÍA?

2 No → 7B. ¿CUÁNTOS DÍAS A LA SEMANA TIENE AGUA?

↓

7C. ¿CUÁNTAS HORAS AL DÍA?

¡RECUERDA!

- Esta pregunta 7, debe ser llenada solo si en la pregunta 6, rellenaste el óvalo de alguna de las alternativas de la 1 a la 3.
- Si la persona informante responde que tiene agua todos los días porque la acumula en su tanque, cisterna u otros, pregunta amablemente si efectivamente tiene el servicio de agua todos los días o solo algunos días.
- Si el informante responde que tiene agua todos los días por horas; entonces rellena el óvalo del código 1 Sí.

PREGUNTA

8

¿PAGAN POR EL SERVICIO DE AGUA?



- ♦ Si la persona informante responde que no paga por el servicio de agua, rellena el óvalo de la alternativa **2. No** y **pasa a la pregunta 10.**
- ♦ Si la persona informante responde que el pago por el servicio de agua está incluido en el alquiler o en el pago de mantenimiento cuando vive en un edificio o conjunto habitacional, entonces considera que sí paga el servicio.
- ♦ Si el agua que utiliza proviene de pozo (agua subterránea), manantial, río, acequia, lago, laguna que es acarreado por baldes o similares a la vivienda y no realiza ningún pago; entonces rellena el óvalo de la alternativa 2. No.

8. ¿PAGAN POR EL SERVICIO DE AGUA?

- 1 Sí
- 2 No → Pase a Pgta. 10

Pago por el servicio de agua

Es el pago monetario que se efectúa de manera periódica por los conceptos de operación del servicio de agua; esto puede incluir al mantenimiento de la red pública.

PREGUNTA

9

¿A QUÉ EMPRESA O ENTIDAD SE PAGA POR EL SERVICIO DE AGUA?



Si la respuesta de la persona informante no corresponde a alguna de las alternativas de la 1 a la 4; entonces rellena el óvalo de la alternativa 5 "Otro" y anótala en los casilleros.

9. ¿A QUÉ EMPRESA O ENTIDAD SE PAGA POR EL SERVICIO DE AGUA?

(Rellene solo un óvalo ●)

- 1 Empresa prestadora de servicios (EPS - SEDA- EMAPA)
- 2 Municipalidad
- 3 Organización comunal
- 4 Camión cisterna (pago directo)
- 5 Otro (Especifique) →

Empresa prestadora de servicios

Son entidades que operan en el ámbito urbano; constituidas con el exclusivo propósito de prestar servicios de saneamiento, también conocidos como EPS, SEDA y/o EMAPA (Ejemplos: EPS MOQUEGUA, SEDA CUSCO, EMAPA PASCO, EMUSAP).

Si la persona informante:

- > Paga por el servicio de agua a través de un recibo emitida por la EPS o SEDA o EMAPA, rellena el óvalo de la alternativa 1.
- > Habita en edificios, condominios, quinta u otro similar y realiza el pago a una junta administradora del edificio, comité o persona encargada y este a su vez realiza el pago a la EPS - SEDA - EMAPA, rellena el óvalo de la alternativa 1.

Municipalidad

En el Perú, existen Municipalidades que cuentan con una unidad orgánica que se hace cargo de mantener, administrar y operar íntegramente la infraestructura y las obras relacionadas con los servicios de Agua Potable y Alcantarillado.

Si la persona informante:

- > Paga por el servicio de agua a través de un recibo emitido por la Municipalidad, rellena el óvalo de la alternativa 2.
- > Paga por el servicio de agua a una empresa particular contratada por la Municipalidad para realizar el cobro del servicio de agua, rellena el óvalo de la alternativa 2.
- > Habita en edificios, condominios, quinta u otro similar y realiza el pago a una junta administradora del edificio, comité o persona encargada y este a su vez realice el pago a la municipalidad, rellena el óvalo de la alternativa 2.

Organización comunal

Es la instancia a través de la cual las comunidades del ámbito rural deciden organizarse para liderar e impulsar procesos comunitarios. Para el caso de los servicios de saneamiento, son creadas para la administración, operación y mantenimiento de los mismos; organizadas a través de; Juntas Administradoras de Servicios de Saneamiento (**JASS**), Junta Administradora de Agua Potable (**JAAP**), Comité de Agua, entre otros.

Si la persona informante:

- Paga por el servicio de agua a través de un recibo emitido por la Organización Comunal, JASS, JAAP, Comité de Agua, Junta de Agua u otro similar, rellena el óvalo de la alternativa 3.
- Paga por el servicio de agua a una persona encargada por la Comunidad, Centro Poblado u otro similar, rellena el óvalo de la alternativa 3.

Camión cisterna (pago directo)

Está referida a la forma de reparto o abastecimiento a través de vehículos acondicionados para el transporte de agua para el consumo humano y por este servicio se realiza un pago de forma directa.

Otro

Cuando en la vivienda se paga por el servicio de agua a otra institución, organismo, organización u otra forma no considerada en las alternativas del 1 al 4 de esta pregunta. Ejemplo: VECINO.

PREGUNTA 10

EL BAÑO O SERVICIO HIGIÉNICO QUE TIENE LA VIVIENDA, ¿ESTÁ CONECTADO A:



- ♦ Si la persona informante no responde afirmativamente para alguna de las alternativas de la 1 a la 7, rellena el óvalo de la alternativa **8. "Otro"**.
- ♦ Si la persona informante responde que No Tiene, sondee cómo hace para desechar los residuos. A veces a pesar que tienen un pozo ciego o negro, van al río o al campo abierto, responden que no tienen.

10. EL BAÑO O SERVICIO HIGIÉNICO QUE TIENE LA VIVIENDA, ¿ESTÁ CONECTADO A:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 Red pública de desagüe dentro de la vivienda?
- 2 Red pública de desagüe fuera de la vivienda, pero dentro de la edificación?
- 3 Pozo séptico, tanque séptico o biodigestor?
- 4 Letrina (con tratamiento)?
- 5 Pozo ciego o negro?
- 6 Río, acequia, canal o similar?
- 7 Campo abierto o al aire libre?
- 8 Otro?

Red pública de desagüe

Es el sistema de tuberías ubicado en el subsuelo de la vía pública, por el cual las viviendas desechan los residuos humanos.

Según dónde está ubicada la conexión del servicio higiénico (water, excusado, u otro) puede ser:



1 Red pública de desagüe dentro de la vivienda

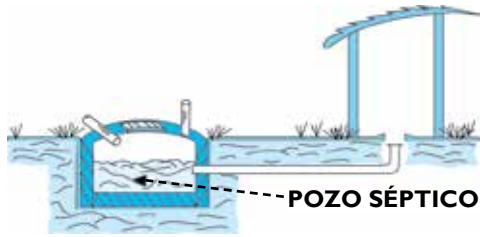
Cuando la conexión del servicio higiénico está dentro de la vivienda.



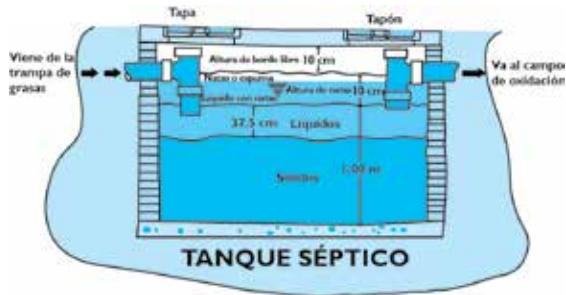
2 Red pública de desagüe fuera de la vivienda pero dentro de la edificación

Cuando la conexión del servicio higiénico está dentro del perímetro de la edificación de la vivienda, como es el caso de los callejones, corralones, entre otros.

3 Pozo séptico, tanque séptico o biodigestor



1 **Pozo séptico**, cuando los residuos humanos son enviados directamente a un pozo, el cual recibe tratamiento con cal, ceniza, ácido muriático u otros desintegrantes de los residuos.



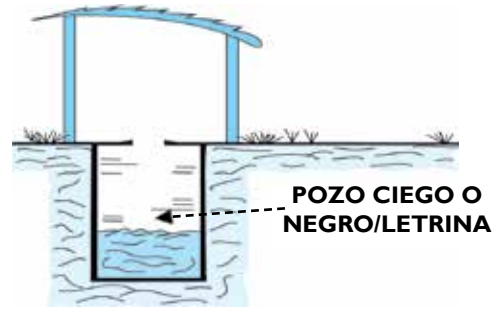
2 **Tanque séptico**, sistema de tratamiento de las aguas que contienen excretas, agua de lavado, u otros, provenientes de la vivienda. Combina la separación y digestión de sólidos, el líquido es dispuesto por infiltración en el terreno y los sólidos se acumulan en el fondo del tanque y son removidos periódicamente en forma manual o mecánica.

Biodigestor, es un contenedor cerrado, hermético e impermeable dentro del cual se deposita el excremento de animales y humanos, desechos vegetales, u otros, en una dilución de agua para que se fermente y se produzca gas metano y fertilizantes orgánicos, disminuyendo el potencial contaminante de los excrementos.



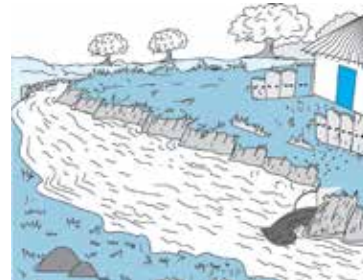
4 Letrina (con tratamiento)

Es una estructura que cuenta con **una caseta** para dar privacidad, **una losa** que cubre el hoyo herméticamente y **un aparato sanitario o losa turca** destinado a posicionar y brindar comodidad a la persona durante el acto de defecación. **Además**, se debe realizar el tratamiento de las excretas o residuos.



5 Pozo ciego o negro

Cuando los residuos humanos son enviados directamente a un pozo, el cual **NO** recibe tratamiento alguno. No consideres el uso de lejía o detergente como desintegrantes de los residuos.



6 Río, acequia, canal o similar

Cuando los residuos humanos son eliminados directamente a una acequia, río, canal, entre otros.



7 Campo abierto o al aire libre

Cuando la eliminación de excretas se hace al aire libre, por ejemplo en la calle, en el campo, parques, cerros, entre otros.



8 Otro

Cuando los residuos orgánicos se desechan por alguna otra forma no contempladas en las alternativas anteriores. Ejemplo: En el mar, en casa abandonada, entre otros.

PREGUNTA

11

¿LA VIVIENDA TIENE ALUMBRADO ELÉCTRICO POR RED PÚBLICA?

- Esta pregunta está referida a si la vivienda tiene alumbrado eléctrico por **RED PÚBLICA**, que proviene de empresas distribuidoras de energía eléctrica. Incluye el servicio de alumbrado eléctrico brindado a través del generador o motor del Municipio.
- Si el informante responde que “jala” luz del poste de la calle o de su vecino, entonces rellena el óvalo de la alternativa 2. **No**.

11. ¿LA VIVIENDA TIENE ALUMBRADO ELÉCTRICO POR RED PÚBLICA?

- 1 Sí
2 No



Red pública

Cuando la energía eléctrica suministrada a la vivienda se realiza mediante un sistema de cables aéreos o subterráneos de empresas de electricidad formales.

PREGUNTA

12

¿CUÁNTAS HABITACIONES EN TOTAL TIENE LA VIVIENDA, SIN CONTAR EL BAÑO, LA COCINA, LOS PASADIZOS, NI EL GARAJE?



Si en la vivienda existe más de un hogar, la persona informante **del hogar principal responderá** por el número total de habitaciones o piezas **que tiene toda la vivienda**.

12. ¿CUÁNTAS HABITACIONES EN TOTAL TIENE LA VIVIENDA, SIN CONTAR EL BAÑO, LA COCINA, LOS PASADIZOS, NI EL GARAJE?

Total de habitaciones

¡RECUERDA!

- Si las habitaciones están separadas por cortinas, telas, plásticos, cartón, u otros, no deben ser contabilizadas como tales. **Ejemplo:** El Sr. José tiene una sola habitación, en la cual los ambientes están separados por cortinas, en este caso, anota el número 1.
- Si las habitaciones están separadas por maderas o esteras desde el piso hasta el techo, serán consideradas como habitaciones.

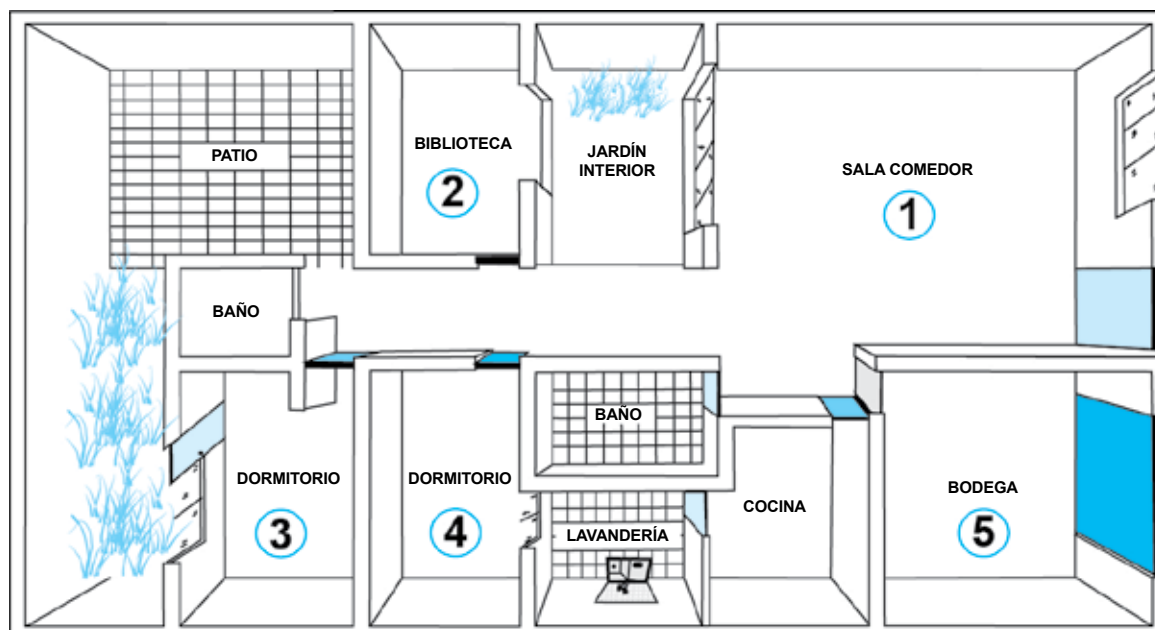
Habitación

Es el espacio situado en una vivienda, cerrado por paredes que se elevan generalmente desde el piso hasta el techo y que tiene por lo menos una superficie para dar cabida a la cama de una persona adulta.

Por lo tanto:

- Son habitaciones los **dormitorios, el comedor, la sala-comedor-cocina, el cuarto de estudio, el cuarto de servicio, cuarto de costura**; habitaciones que se emplean para fines profesionales o comerciales usados para alojar personas o destinados a ello.
- **No se consideran como habitaciones o piezas:** Los pasillos, vestíbulos o salas de estar, baño, lavandería, cocina-comedor y garaje usados como tales.

Ejemplo: En este gráfico existen cinco (5) habitaciones: una (1) sala comedor, una (1) biblioteca, dos (2) dormitorios y una (1) bodega.



PREGUNTA
13

LA VIVIENDA QUE OCUPA ES:

- ♦ En la alternativa **5**, considera cualquier otra forma de ocupación de la vivienda y anótala en los casilleros.
- ♦ Si el/la informante responde que su vivienda:
 - Es propia totalmente pagada, sondea si tiene título de propiedad y según su respuesta rellena el óvalo de la alternativa 2 o 3.
 - Es propia pagándola a plazos, entonces rellena el óvalo de la alternativa **2 Propia, sin título de propiedad**.
 - Fue construida en un terreno que invadió, y actualmente cuenta con "título de propiedad" otorgado por COFOPRI, entonces rellena el óvalo la alternativa **3 Propia, con título de propiedad**; en caso contrario rellena el óvalo de la alternativa **2**.

13. ¿LA VIVIENDA QUE OCUPA ES:

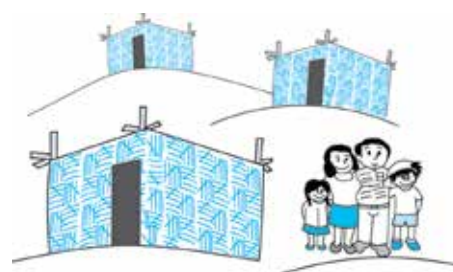
(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 Alquilada?
- 2 Propia, sin título de propiedad?
- 3 Propia, con título de propiedad?
- 4 Cedida?
- 5 Otra forma? (Especifique) ↓



1 Alquilada

Es aquella vivienda que es ocupada a cambio del pago de una cantidad periódica, generalmente mensual al propietario de la vivienda.



2 Propia, sin título de propiedad

Es aquella vivienda cuyo derecho de propiedad ha sido adquirido por uno o más titulares mediante compra venta u otra modalidad de transferencia (propia por invasión), **pero no cuenta con un documento que acredite su derecho.**



3 Propia, con título de propiedad

Es aquella vivienda cuyo derecho de propiedad ha sido adquirido por uno o más titulares mediante compra venta u otra modalidad de transferencia y **cuenta con un documento que acredita su derecho.**

4 Cedida

Es aquella vivienda que es ocupada de forma gratuita y con la autorización del propietario y asumen el pago de los servicios.

Puede ser cedida:



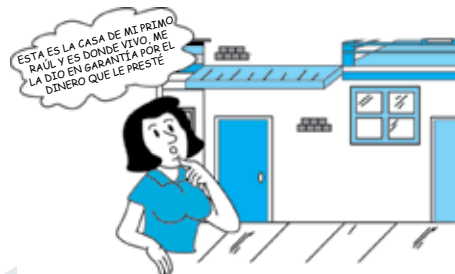
1 Como contraprestación de servicios, con autorización del centro de trabajo.



1 Con consentimiento de algún pariente de otro hogar, sin pago alguno (gratuitamente) y sin contraprestación de servicios.



1 Con autorización de alguna institución, sin pago alguno y sin contraprestación de servicios.



5 Otra forma

Comprende cualquier otra forma de ocupación de la vivienda. Ejemplo: Anticresis, que es la entrega de una vivienda en garantía de un préstamo en dinero.

Derecho de propiedad Es el derecho que permite usar, disfrutar, disponer y reivindicar el inmueble.

Título de propiedad Refiere al documento mediante el cual se reconoce al ocupante como propietario total o parcial del inmueble. Puede ser un documento bajo cualquiera de las siguientes denominaciones: Contrato de Compra Venta; Testamento, Sucesión Intestada o declaratoria de herederos, Contrato de Adjudicación, Título de Propiedad, entre otros.

Tipos de títulos de propiedad para efectos del censo:

- **Títulos de propiedad expedidos entre particulares:** Compra Venta, Testamento, Donación, entre otros.
- **Títulos de propiedad expedidos en sede judicial o notarial:** Sucesión Intestada, División y partición, separación de bienes, prescripción adquisitiva, títulos supletorios, entre otros.
- **Títulos de propiedad expedido por entidad estatal:** Junta Nacional de Vivienda, SINAMOS, Ministerio de Vivienda, Municipalidad, COFOPRI, COFOPRI y Municipalidad, u otras entidades como ENACE, FOVIPOL, FOVIME, entre otros.

66 Llena esta sección para todos los hogares de la vivienda (hogar principal y hogar/es secundario/s).

99



PREGUNTA
1

EN SU HOGAR, ¿LA ENERGÍA O COMBUSTIBLE QUE UTILIZA PARA COCINAR LOS ALIMENTOS ES:

- Rellene el óvalo de una o más alternativas según los tipos de combustible que utilizan en el hogar, para cocinar los alimentos.
- En la alternativa **7 Otro** considera a las ramas, hojas secas, paja, u otros.
- La alternativa **8 NO COCINAN, NO debe ser leída**. Rellena el óvalo de esta alternativa solo si en el hogar **NO** cocinan sus alimentos.

1. EN SU HOGAR, ¿LA ENERGÍA O COMBUSTIBLE QUE UTILIZA PARA COCINAR LOS ALIMENTOS ES:

(Lea cada alternativa y rellene uno o más óvalos ●)

- 1 Electricidad?
- 2 Gas (balón GLP)?
- 3 Gas natural (sistema de tuberías)?
- 4 Carbón?
- 5 Leña?
- 6 Bosta, estiércol?
- 7 Otro (residuos agrícolas, etc.)?
- 8 NO COCINAN

PREGUNTA
2

SU HOGAR TIENE:

- Lee cada alternativa y rellena solo un óvalo de respuesta: **SÍ** o **NO**, según corresponda.
- El diligenciamiento de esta pregunta es en **forma vertical**, hasta completar el llenado de la alternativa 16, en la columna siguiente.

2. SU HOGAR TIENE:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- | | Si | No |
|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 ¿Equipo de sonido?..... | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2 ¿Televisor a color?..... | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3 ¿Cocina a gas? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4 ¿Refrigeradora o congeladora?.. | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5 ¿Lavadora de ropa? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6 ¿Horno microondas? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7 ¿Licuadora?..... | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8 ¿Plancha eléctrica? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 9 ¿Computadora/Laptop/Tablet? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 10 ¿Teléfono celular?..... | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

Continue...

- | | Si | No |
|--|-----------------------|-----------------------|
| 11 ¿Teléfono fijo? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 12 ¿Conexión a TV. por cable o satelital? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 13 ¿Conexión a Internet? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 14 ¿Automóvil, camioneta? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 15 ¿Motocicleta? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 16 ¿Lancha, bote motor o peque peque, canoa? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

¡RECUERDA!

- No asumas respuestas con la simple observación, ya que puedes estar viendo equipos o vehículos que no funcionan.
- Si la persona informante responde que tiene equipos o vehículos que no funcionan, pregunta si están próximos a ser reparados. Si no los piensa reparar, rellena el óvalo de la alternativa **2 NO**.
- En la alternativa **13 ¿Conexión a Internet?** considera al servicio que proviene de la red domiciliaria, así como el que pueda tener algún miembro del hogar a través de celular con línea de internet. Incluye el internet móvil.
- Si en la vivienda existe más de un hogar y estos hacen uso del internet compartiendo el pago del servicio, entonces en la Cédula Censal, rellena el óvalo de la alternativa **1 Sí**.
- Si la persona informante responde que tiene equipos que los ha prestado al vecino/a o familiar, entonces rellena el óvalo de la alternativa **1 SÍ** de los equipos que correspondan.

PREGUNTA

3

DURANTE LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS, DESDE OCTUBRE DEL AÑO 2012 A LA FECHA, ¿ALGUNA PERSONA QUE ERA MIEMBRO DE ESTE HOGAR, SE FUE A VIVIR PERMANENTEMENTE A OTRO PAÍS?

- Al leer la pregunta **enfatisa con el tono de voz el periodo de referencia**, para que sea retenido en la memoria de la persona informante.
- Considera a todas las personas que vivieron en el hogar durante los últimos cinco (5) años y que han emigrado a otro país para **vivir de forma permanente**.
- Si rellenas el óvalo de la alternativa **1 Sí**, continúa con la pregunta **3A. ¿Cuántas personas?** y anota en el casillero cuántas personas emigraron.
- Si rellenas el óvalo de la alternativa **2 No**, continúa con la **Sección IV. "Personas que conforman el hogar"**.

Ejemplo: El Sr. Sinche (Jefe del hogar) informó que su hija Fabiana, se fue a estudiar a España hace cuatro (4) años y que luego de culminar sus estudios encontró un empleo, tomando la decisión de quedarse a vivir de forma permanente en este país, solo regresa a Perú por vacaciones o de visita.

3. DURANTE LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS, DESDE OCTUBRE DEL AÑO 2012 A LA FECHA, ¿ALGUNA PERSONA QUE ERA MIEMBRO DE ESTE HOGAR, SE FUE A VIVIR PERMANENTEMENTE A OTRO PAÍS?

1 Sí → 3A. ¿CUÁNTAS PERSONAS?

2 No

3. DURANTE LOS ÚLTIMOS 5 AÑOS, DESDE OCTUBRE DEL AÑO 2012 A LA FECHA, ¿ALGUNA PERSONA QUE ERA MIEMBRO DE ESTE HOGAR, SE FUE A VIVIR PERMANENTEMENTE A OTRO PAÍS?

1 Sí → 3A. ¿CUÁNTAS PERSONAS? |

2 No

“ La información de la sección IV, será proporcionada por el Jefe/a del hogar, en caso de ausencia, la esposa o cónyuge u otra persona informante calificada mayor de 18 años de edad y que forme parte integrante del hogar. ”



PREGUNTA
1

EN ESTE HOGAR, ¿CUÁNTAS PERSONAS DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO?

1. EN ESTE HOGAR, ¿CUÁNTAS PERSONAS DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO?. NO OLVIDE A LOS RECIÉN NACIDOS, ANCIANOS Y VISITAS.

Total de Personas



- Todas las personas **que en la vivienda durmieron o pasaron la noche del sábado 21 al domingo 22 de octubre**, deberán ser contadas y registradas.
- La información anotada en la **pregunta 1**, debe coincidir con el número de personas registradas en la **pregunta 2** de esta sección.
- Si te encuentras en el **ÁREA RURAL**; para cada hogar que empadrones, ten presente que esta pregunta, **siempre estará referida al Momento Censal del día 22 de octubre**, aún cuando alguna persona que durmió la noche anterior al Día del Censo, no se encuentre presente en la vivienda en el momento del empadronamiento.

**“Momento Censal”
(Cero horas del Día del Censo)**

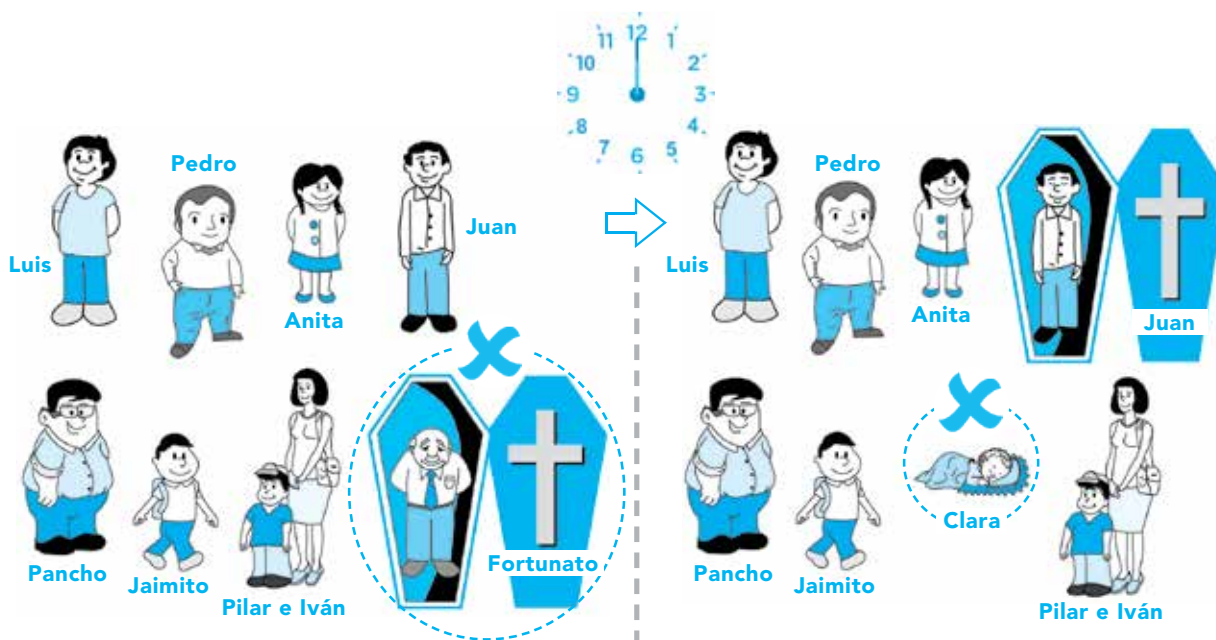
Teniendo en cuenta que el sistema horario empleado se basa en un ciclo que comienza a las cero (00) horas y termina a las veinticuatro (24) horas, entonces el Momento Censal del Día del Censo, **es el instante en que termina el día 21 de octubre y empieza el día 22 de octubre**, es decir, las cero horas del Día del Censo. Es el momento de referencia para determinar a las personas que serán empadronadas en una vivienda.



De acuerdo con el concepto de **Momento Censal**:

EMPADRONARÁS:	NO EMPADRONARÁS:
A todas las personas que durmieron o pasaron la noche anterior al Día del Censo en la vivienda : Miembros del hogar, trabajadores/as del hogar, parientes, amigos/as o visitantes.	A las personas que NO durmieron la noche anterior al Día del Censo en la vivienda y SERÁN CENSADOS EN OTRO LUGAR .
A los niños/as que nacieron antes de las cero horas del Día del Censo.	A los niños/as que nacieron después de las cero horas del Día del Censo.
A las personas que durmieron o estuvieron en el momento censal pero que fallecieron después de las cero horas del Día del Censo.	A las personas que fallecieron antes de las cero horas del Día del Censo.
Por excepción, a las personas que NO durmieron la noche anterior al Día del Censo en la vivienda, por razones de trabajo, viaje, entre otros, PERO SE ENCUENTRÁN PRESENTES Y NO SERÁN CENSADOS EN OTRO LUGAR . Ejemplo: estuvieron esa noche trabajando como sereno municipal, policía, médico, obstetrix, vigilante de seguridad, bombero, de viaje y llegaron a la vivienda de madrugada.	

Ejemplo 1: En la vivienda del Sr. Pedro a las "00 horas" del Día del Censo se encontraban: Él, Luis, Anita, Juan, Pancho, Jaimito, Pilar y su hijo Iván. El Sr. Fortunato falleció antes de las 00 horas. Por lo tanto, se empadronan: Luis, Pedro, Anita, Pancho, Jaimito, Pilar y su hijo Iván y Juan (que falleció después de las 00 horas). La bebé Clara, hija de Pancho, nació después de las 00 horas, por lo tanto NO se empadrona, porque no existía a las 00 horas.



Ejemplo 2: En el hogar del Sr. Ernesto la noche anterior al Día del Censo durmieron: él, sus 2 hijas y la trabajadora del hogar. Su esposa que es obstetra, tuvo guardia en el hospital que trabaja, por tanto no durmió en el hogar la noche anterior al Día del Censo. Al momento del empadronamiento la esposa del Sr. Ernesto se encuentra presente y no será censada en otro lugar, entonces anotar **5** en el casillero respectivo.

1. EN ESTE HOGAR, ¿CUÁNTAS PERSONAS DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO?. NO OLVIDE A LOS RECIÉN NACIDOS, ANCIANOS Y VISITAS. Total de Personas

¿CUÁLES SON LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO?

2. ¿CUÁLES SON LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO? (NO OLVIDE REGISTRAR A LOS RECIÉN NACIDOS, ANCIANOS Y VISITAS)

Registre a las personas en el orden que se indica a continuación:

- Jefe o jefa del hogar	- Hijos/as, hijastros/as y/o hijos/as	- Yerno / nuera	- Trabajador/a del hogar
- Esposa/o o compañera/o	- adoptivos/as solteros/as con hijos/as	- Nieto/a	- Pensionista
- Hijos/as, hijastros/as y/o hijos/as	- Hijos/as, hijastros/as y/o hijos/as adoptivos	- Padres y/o suegros	- Otras personas no parientes del/de la jefe/a (amigos/as, compadres, etc.)
- adoptivos/as solteros/as sin hijos/as	- casados/as o unidos/as y su familia	- Otros/as parientes (tíos/as, hermanos/as, etc.)	

Nº	-	NOMBRES	
		APELLIDO PATERNO	- APELLIDO MATERNO

Nº	-	NOMBRES	
		APELLIDO PATERNO	- APELLIDO MATERNO

- Para anotar los nombres y apellidos de cada persona hay tres tipos de casilleros correspondiente a:
 1. "Nº de orden" y "Nombres"
 2. "Apellido paterno"
 3. "Apellido materno"
- En los dos primeros casilleros de la primera fila anota el número de orden de la persona.
- En los casilleros siguientes de la primera fila anota los nombres completos de la persona.
- En los casilleros de la segunda fila anota el apellido paterno y materno de la persona de forma completa, respectivamente.
- En esta pregunta, existe espacio para registrar hasta diez (10) personas.
- Debes registrar, en primer lugar, **al JEFE/A DEL HOGAR**.
- El Jefe/a del hogar será quien informará por los nombres y apellidos del resto de personas que durmieron o estuvieron en la vivienda, la noche anterior al Día del Censo (Momento Censal).
- Para el caso de los recién nacidos antes de las cero horas del Día del Censo, que aún no tienen nombre, anota en los casilleros correspondientes a "Nombres" el término **RECIÉN NACIDO**, luego escribe su apellido paterno y materno en los casilleros correspondientes.

ORDEN PARA EL REGISTRO DE LAS PERSONAS

Las personas serán registradas, según la relación de parentesco que tienen con el Jefe/a del Hogar, de acuerdo al orden siguiente:

1. Jefe/a del hogar (**será la primera persona a registrar**)
2. Esposa/o o compañero/a
3. Hijos/as, hijastros/as y/o hijos/as adoptivos/as solteros/as sin hijos/as, anota de mayor a menor de acuerdo a su edad.
4. Hijos/as, hijastros/as y/o hijos/as adoptivos/as solteros/as con hijos/as, anota de mayor a menor de acuerdo a su edad, seguidamente su/s hijo/s e hija/as.
5. Hijos/as, hijastros/as y/o hijos/as adoptivos/as casados/as o unidos/as, seguidamente el esposo/a e hijos/as (familia).
6. Yerno o Nuera
7. Nieto/a
8. Padres y/ o suegros
9. Otros parientes (tíos/as, hermanos/as, primos/as, u otros)
10. Trabajador/a del hogar
11. Otras personas no parientes del Jefe/a (amigos/as, compadres, ahijados/as, entre otros)

2. ¿CUÁLES SON LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO? (NO OLVIDE REGISTRAR A LOS RECIÉN NACIDOS, ANCIANOS Y VISITAS)

Registre a las personas en el orden que se indica a continuación:

- Jefe o jefa del hogar	- Hijos/as, hijastros/as y/o hijos/as	- Yerno / nuera	- Trabajador/a del hogar
- Esposa/o o compañera/o	- adoptivos/as solteros/as con hijos/as	- Nieto/a	- Pensionista
- Hijos/as, hijastros/as y/o hijos/as	- Hijos/as, hijastros/as y/o hijos/as adoptivos	- Padres y/o suegros	- Otras personas no parientes del/de la jefe/a (amigos/as, compadres, etc.)
- adoptivos/as solteros/as sin hijos/as	- casados/as o unidos/as y su familia	- Otros/as parientes (tíos/as, hermanos/as, etc.)	

N° 1	JUAN PABLO	URBINA DO	PATERNO	- TELLO	IDO	MATERN
N° 2	ELY BRES	MORALES O	PATERN	- ROJAS	IDO	MATERN
N° 3	LUZ BRES	URBINA DO	PATERN	- MORALES	O	MATERN
N° 4	OMAR	TORRES	DO	PATERN	- URBINA	DO
N° 5	LIA BRES	URBINA DO	PATERN	- MORALES	O	MATERN
N° 6	ERICK SAUL	ALVA	ALVIDO	PATERN	- ALVA	ALVIDO
N°	- NOMBRES					
	APELLIDO	PATERN		- APELLIDO	MATERN	

Ejemplo:

En el hogar del Sr. Juan Pablo Urbina Tello (Jefe del hogar) durmieron la noche anterior al Día del Censo, su esposa Ely Morales Rojas, su hija mayor Luz Urbina Morales (madre soltera) con su pequeño hijo Omar Torres Urbina, su segunda hija, Lia Urbina Morales con su esposo Erick Saúl Alva Alva.

INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DE LA CÉDULA CENSAL SI EL HOGAR TIENE MÁS DE 10 PERSONAS

66 Si en el hogar hay más de diez (10) personas, **UTILIZA UNA O MÁS CÉDULAS ADICIONALES**, según corresponda. 99



Para el **LLENADO DE LA CÉDULA ADICIONAL**, ten en cuenta lo siguiente:

1. Copia de la cédula principal a la adicional, la información del recuadro **Vivienda N°**, anotando el mismo número de vivienda registrado en la cédula principal y en el recuadro **Cédula Adicional** rellena el óvalo del número 1, que la identifica como tal, y transcribe el número impreso de la cédula principal a los casilleros "**Continuación de**". Asimismo, copia toda la información de la Sección I. "Localización de la Vivienda y Número de Hogares".
2. Deja en blanco la **Sección II**: "Características y Servicios de la Vivienda" y la **Sección III**: "Características del Hogar".
3. Luego continúa con el llenado de la Sección IV. "Personas que conforman el hogar", deja en blanco la pregunta 1 y solo llena la pregunta 2, anotando los nombres y apellidos **del resto de personas, a partir de la persona N° 11**. El recuadro "Resumen del Empadronamiento" debe quedar en blanco en esta cédula adicional.
4. Continuarás el empadronamiento en la Sección V. "Características de la Población", solicitando la información del resto de las personas del hogar, **empezando con la persona N° 7**.

Ejemplo: En el hogar del Sr. César Montenegro Zapata tendré que utilizar una cédula adicional para continuar con el llenado de información del resto de personas, prosiguiendo con la persona **N° 11** en la Sección IV. que es su nieto Juan José Montenegro Pérez y con la persona **N° 7** en la Sección V. que es su nieto Luis Alberto Montenegro Pérez.

CÉDULA PRINCIPAL

CENSOS NACIONALES 2017: XII DE POBLACIÓN, VII DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS
CÉDULA CENSAL
 SECRETO ESTADÍSTICO. INFORMACIÓN CONFIDENCIAL AMPARADA POR DECRETO SUPLENDO N° 043-2001-PCM

VIVIENDA N° **6** 1 CÉDULA ADICIONAL Continúa de: Número de Cédula Principal

SECCIÓN I. LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA Y NÚMERO DE HOGARES

1. DEPARTAMENTO: **15 LIMA** 2. PROVINCIA: **01 LIMA** 3. DISTRITO: **03 ATE**
 4. CENTRO POBLADO: **0001 ATE**

5. ZONA N°: **003** 6. SECCIÓN N°: **002** 7. A.E.U. N°: **002** 8. MANZANA N°: **010** 9. FRENTES N°: **2**

12. DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA: **LAS GARZAS** N° de puerta: **1254-A**

C. NÚMERO DE HOGARES: (Inicie la entrevista con el Jefe o Jefa del hogar)

13. SI/VA, SI HOGAR ES LA PERSONA O GRUPO DE PERSONAS QUE SE ALIMENTAN DE UNA MISMA OLLA Y ATENDEN EN COMÚN OTRAS NECESIDADES BÁSICAS, ¿CUÁNTOS HOGARES OCUPAN ESTA VIVIENDA? TOTAL DE HOGARES: **14** HOGAR N°: **1**

SECCIÓN II. CARACTERÍSTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA

1. TIPO DE VIVIENDA: **1** Casa independiente

2. CONDICIÓN DE OCUPACIÓN DE LA VIVIENDA: **1** Con personas presentes

4. EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LOS TECHOS ES DE?: **1** Concreto armado

5. EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LAS PAREDES EXTERIORES ES DE?: **1** Ladrillo o bloque de cemento

CÉDULA ADICIONAL

CENSOS NACIONALES 2017: XII DE POBLACIÓN, VII DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS
CÉDULA CENSAL
 SECRETO ESTADÍSTICO. INFORMACIÓN CONFIDENCIAL AMPARADA POR DECRETO SUPLENDO N° 043-2001-PCM

VIVIENDA N° **6** 1 CÉDULA ADICIONAL Continúa de: Número de Cédula Principal **00562192**

SECCIÓN I. LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA Y NÚMERO DE HOGARES

1. DEPARTAMENTO: **15 LIMA** 2. PROVINCIA: **01 LIMA** 3. DISTRITO: **03 ATE**
 4. CENTRO POBLADO: **0001 ATE**

5. ZONA N°: **003** 6. SECCIÓN N°: **002** 7. A.E.U. N°: **002** 8. MANZANA N°: **010** 9. FRENTES N°: **2**

12. DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA: **LAS GARZAS** N° de puerta: **1254-A**

C. NÚMERO DE HOGARES: (Inicie la entrevista con el Jefe o Jefa del hogar)

13. SI/VA, SI HOGAR ES LA PERSONA O GRUPO DE PERSONAS QUE SE ALIMENTAN DE UNA MISMA OLLA Y ATENDEN EN COMÚN OTRAS NECESIDADES BÁSICAS, ¿CUÁNTOS HOGARES OCUPAN ESTA VIVIENDA? TOTAL DE HOGARES: **14** HOGAR N°: **1**

SECCIÓN II. CARACTERÍSTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA

1. TIPO DE VIVIENDA: **1** Casa independiente

2. CONDICIÓN DE OCUPACIÓN DE LA VIVIENDA: **1** Con personas presentes

4. EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LOS TECHOS ES DE?: **1** Concreto armado

5. EN LA VIVIENDA, ¿EL MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN PREDOMINANTE EN LAS PAREDES EXTERIORES ES DE?: **1** Ladrillo o bloque de cemento

PASO 1

Copia la información de Vivienda N° y rellena el óvalo del número 1 de Cédula Adicional y transcribe el número impreso de la cédula principal a las casillas "Continuación de". Luego copia la información de la Sección I de la cédula principal.

PASO 2

Deja en blanco la Sección II.

CÉDULA PRINCIPAL

CÉDULA ADICIONAL

SECCIÓN II. CARACTERÍSTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA (Continuación)

6. ¿LA AGUA QUE UTILIZAN EN LA VIVIENDA...? **1** SI

7. ¿LA VIVIENDA TIENE EL SERVICIO DE AGUA TODOS LOS DÍAS DE LA SEMANA? **2** SI → 7A. ¿CUÁNTAS HORAS AL DÍA? **24**

11. ¿LA VIVIENDA TIENE ALUMBRADO ELÉCTRICO POR RED PÚBLICA? **1** SI

12. ¿CUÁNTAS HABITACIONES EN TOTAL TIENE LA VIVIENDA...? **4**

13. ¿LA VIVIENDA QUE OCUPA ES...? **1** Alquilada?

14. ¿LA VIVIENDA TIENE EL SERVICIO DE AGUA...? **1** SI → 7A. ¿CUÁNTAS HORAS AL DÍA? **24**

15. EN SU HOGAR, ¿LA ENERGÍA O COMBUSTIBLE QUE UTILIZA PARA COCINAR...? **1** Electricidad?

16. ¿LA VIVIENDA TIENE EL SERVICIO DE AGUA...? **1** SI → 7A. ¿CUÁNTAS HORAS AL DÍA? **24**

SECCIÓN II. CARACTERÍSTICAS Y SERVICIOS DE LA VIVIENDA (Continuación)

6. ¿LA AGUA QUE UTILIZAN EN LA VIVIENDA...? **1** SI

7. ¿LA VIVIENDA TIENE EL SERVICIO DE AGUA TODOS LOS DÍAS DE LA SEMANA? **2** SI → 7A. ¿CUÁNTAS HORAS AL DÍA?

11. ¿LA VIVIENDA TIENE ALUMBRADO ELÉCTRICO POR RED PÚBLICA? **1** SI

12. ¿CUÁNTAS HABITACIONES EN TOTAL TIENE LA VIVIENDA...?

13. ¿LA VIVIENDA QUE OCUPA ES...?

14. ¿LA VIVIENDA TIENE EL SERVICIO DE AGUA...?

15. EN SU HOGAR, ¿LA ENERGÍA O COMBUSTIBLE QUE UTILIZA PARA COCINAR...?

16. ¿LA VIVIENDA TIENE EL SERVICIO DE AGUA...?

PASO 2
(continuación)
Deja en blanco la Sección II.

PASO 3
Deja en blanco la Sección III.

SECCIÓN IV. PERSONAS QUE CONFORMAN EL HOGAR (Solo para esta Jefe/a del Hogar)

1. EN ESTE HOGAR, ¿CUÁNTAS PERSONAS DURMIERON AQUÍ LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO? **11**

2. ¿CÓMO SON LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON AQUÍ LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO?

1 CESAR MONTENEGRO	ZAPATA
2 ADA LUCIA LEE	TANAKA
3 LUZ IDA MONTENEGRO	LEE
4 JUAN ALFONSO MONTENEGRO	LEE
5 ROSA INES PEREZ	LOPEZ
6 ALDO GABRIEL MONTENEGRO	PEREZ
7 LUIS ALBERTO MONTENEGRO	PEREZ
8 LUISA MARIA MONTENEGRO	PEREZ
9 SOFIA CATALINA MONTENEGRO	PEREZ
10 JHONATAN RENATO MONTENEGRO	PEREZ

RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO

En vivienda particular: **TOTAL 11**, **HOMBRES 6**, **MUJERES 5**

SECCIÓN IV. PERSONAS QUE CONFORMAN EL HOGAR (Solo para esta Jefe/a del Hogar)

1. EN ESTE HOGAR, ¿CUÁNTAS PERSONAS DURMIERON AQUÍ LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO? **11**

2. ¿CÓMO SON LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON AQUÍ LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO?

11 JUAN JOSE MONTENEGRO	PEREZ
-------------------------	-------

RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO

En vivienda particular: **TOTAL**, **HOMBRES**, **MUJERES**

PASO 4
En la Sección IV, deja en blanco la pregunta 1, luego, registra el resto de personas a partir de la persona N° 11.

SECCIÓN V. CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN		
PERSONA N° 7	NOMBRE LUIS ALBERTO	
PARA TODAS LAS PERSONAS 1. ¿CUÁL ES LA RELACIÓN DE PARENTESCO CON EL JEFE O JEFA DEL HOGAR? (Rellene solo un óvalo) <ul style="list-style-type: none"> 1 <input type="radio"/> Jefe o Jefa del hogar 2 <input type="radio"/> Esposo/a o compañero/a 3 <input type="radio"/> Hijo(a) / hijastro(a) 4 <input type="radio"/> Yerno / nuera 5 <input checked="" type="radio"/> Nieto/a 6 <input type="radio"/> Padre / madre / suegro/a 7 <input type="radio"/> Hermano/a 8 <input type="radio"/> Otro/a pariente 9 <input type="radio"/> Trabajador/a del hogar 10 <input type="radio"/> Pensionista 11 <input type="radio"/> Otro/a no pariente 		
2. SEXO 1 <input checked="" type="radio"/> Hombre 2 <input type="radio"/> Mujer		
3. ¿CUÁL ES SU FECHA DE NACIMIENTO? Día: 20 Mes: 8 Año: 1998		
4. ¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE? Años cumplidos: 19 (Si tiene menos de 1 año anote 0)		
5. ¿VIVE PERMANENTEMENTE EN ESTE DISTRITO? 1 <input checked="" type="radio"/> Sí → Pase a Pgta. 6 2 <input type="radio"/> No		
5A. ¿EN QUÉ DISTRITO Y PROVINCIA VIVE PERMANENTEMENTE? Distrito: LA VICTORIA Provincia / País: LIMA		
6. HACE 5 AÑOS, DESDE OCTUBRE DEL AÑO 2012, ¿VIVIA EN ESTE DISTRITO? 1 <input type="radio"/> Aún no habla nacido → Pase a Pgta. 7 2 <input checked="" type="radio"/> Sí 3 <input type="radio"/> No		
6A. ¿EN QUÉ DISTRITO Y PROVINCIA VIVIA HACE 5 AÑOS? Distrito: _____ Provincia / País: _____		
7. CUANDO USTED NACIÓ, ¿VIVIA SU MADRE EN ESTE DISTRITO? 1 <input type="radio"/> Sí → Pase a Pgta. 8 2 <input checked="" type="radio"/> No		
7A. ¿EN QUÉ DISTRITO Y PROVINCIA VIVIA SU MADRE? Distrito: _____ Provincia / País: _____		
8. ¿SE ENCUENTRA AFILIADO AL: (Lea cada alternativa y rellene uno o más óvalos) <ul style="list-style-type: none"> 1 <input type="radio"/> Seguro integral de salud (SIS)? 2 <input type="radio"/> ESSALUD? 3 <input type="radio"/> Seguro de fuerzas armadas o policiales? 4 <input type="radio"/> Seguro privado de salud? 5 <input type="radio"/> Otro seguro? 6 <input checked="" type="radio"/> NINGUNO 		
9. A continuación le haré algunas preguntas para saber si usted presenta alguna dificultad o limitación permanente que le impida desarrollarse normalmente en sus actividades diarias, ¿TIENE ALGUNA DIFICULTAD O LIMITACIÓN PERMANENTE PARA: (Lea cada alternativa y rellene uno o más óvalos) <ul style="list-style-type: none"> 1 <input checked="" type="radio"/> Ver, aún usando anteojos? 2 <input type="radio"/> Oír, aún usando audífonos? 3 <input type="radio"/> Hablar o comunicarse, aún usando la lengua de señas u otro? 4 <input type="radio"/> Moverse o caminar para usar brazos y/o piernas? 5 <input type="radio"/> Entender o aprender (concentrarse y recordar)? 6 <input type="radio"/> Relacionarse con los demás por sus pensamientos, sentimientos, emociones o conductas? 7 <input type="radio"/> NINGUNA 		
10. ¿CUÁL ES EL NÚMERO DE SU DNI (Documento nacional de identidad)? DNI: 06741023 <ul style="list-style-type: none"> 1 <input type="radio"/> Solo tiene partida de nacimiento 2 <input type="radio"/> Solo tiene carné de extranjería 3 <input type="radio"/> No tiene documento alguno 4 <input type="radio"/> No recuerda 		
11. ¿CUÁL ES EL IDIOMA O LENGUA MATERNA CON EL QUE APRENDIÓ A HABLAR EN SU NIÑEZ? (Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo) <ul style="list-style-type: none"> 1 <input type="radio"/> Quechua? 2 <input type="radio"/> Aimara? 3 <input type="radio"/> Ashaninka? 4 <input type="radio"/> Awajún / Aguruna? 5 <input type="radio"/> Shipibo - Konibo? 6 <input type="radio"/> Shawi / Chayahuita? 7 <input type="radio"/> Matsigenka / Machiguenga? 8 <input type="radio"/> Achuar? 9 <input type="radio"/> Otra lengua nativa u originaria? → 		
12. ¿SABE LEER Y ESCRIBIR? 1 <input checked="" type="radio"/> Sí 2 <input type="radio"/> No		
13. ¿CUÁL FUE EL ÚLTIMO NIVEL Y GRADO O AÑO DE ESTUDIOS QUE APROBÓ? (Rellene solo un óvalo) <ul style="list-style-type: none"> 1 <input type="radio"/> Sin nivel 2 <input type="radio"/> Inicial 3 <input type="radio"/> Primaria → GRADO: _____ AÑO: _____ 4 <input checked="" type="radio"/> Secundaria → GRADO: 5 AÑO: _____ 5 <input type="radio"/> Básica especial → 6 <input type="radio"/> Superior no universitaria incompleta 7 <input type="radio"/> Superior no universitaria completa 8 <input type="radio"/> Superior universitaria incompleta 9 <input type="radio"/> Superior universitaria completa 10 <input type="radio"/> Maestría / Doctorado 		
14. ACTUALMENTE, ¿ASISTE A UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA, COLEGIO, INSTITUTO SUPERIOR O UNIVERSIDAD? 1 <input checked="" type="radio"/> Sí 2 <input type="radio"/> No → Pase a Pgta. 16		
15. LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA O COLEGIO, INSTITUTO SUPERIOR O UNIVERSIDAD A LA QUE ASISTE, ¿ESTÁ UBICADA: (Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo) <ul style="list-style-type: none"> 1 <input type="radio"/> Aquí, en este distrito? 2 <input type="radio"/> En otro distrito? (Especifique) → Distrito: _____ Provincia / País: _____		

PASO 5

En la cédula adicional continúa con el llenado de la **Sección V**, solicitando la información de la persona N° 7 del hogar, que en nuestro ejemplo es Luis Alberto Montenegro Pérez y luego continuarás con el resto de personas, hasta la persona N° 11.

RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO

RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO

En vivienda particular: Al finalizar la entrevista en el hogar, revisa la cédula censal y verifica que el número de personas censadas en la Sección V. "Características de la Población", sea igual a las registradas en la Sección IV. "Personas que conforman el hogar". Luego sume el total de personas de la quinta sección por sexo y anote en los casilleros respectivos.

En vivienda colectiva u otro tipo: Al finalizar la entrevista, revise la Sección V. "Características de la Población" de las cédulas censales utilizadas, suma el total de personas por sexo y anótalo en los casilleros respectivos.

TOTAL	
HOMBRES	
MUJERES	

Este recuadro será llenado cuando concluyas el empadronamiento en el hogar. Para ello, ten presente las siguientes instrucciones:

- ♦ Antes de realizar el llenado de información para los casilleros **Total, Hombres y Mujeres verifica** que el total de personas registradas en la Sección V. "Características de la Población", **sea igual al total** de personas que han sido registradas en la pregunta 1 y 2 de la Sección IV. "Personas que conforman el hogar", de no coincidir esta información, realiza las correcciones que correspondan.
- ♦ **Recuadro Total:** Totaliza el número de personas en el hogar, contando a cada persona registrada en la Sección IV. "Personas que conforman el Hogar".

- **Recuadro Hombres:** Totaliza el número de hombres en el hogar, contando a las personas de sexo masculino **registradas en la pregunta 2 de la Sección IV.**
- **Recuadro Mujeres:** Suma el número de mujeres en el hogar, contando a las personas de sexo femenino **registradas en la pregunta 2 de la Sección IV.**
- Si **utilizaste cédulas adicionales** para el hogar, porque habían más de 7 personas, entonces **llena los datos** correspondientes a **este recuadro solo en la cédula principal** (primera cédula utilizada). En el resto de **cédulas adicionales**, el recuadro Resumen del Empadronamiento **quedará en blanco.**

Ejemplo: En el hogar del Sr. César Montenegro Zapata, veamos el llenado del recuadro Resumen del Empadronamiento.

CÉDULA PRINCIPAL

SECCIÓN IV. PERSONAS QUE CONFORMAN EL HOGAR (Solo para esta Jefe/a del Hogar)	
1. EN ESTE HOGAR, ¿CUÁNTAS PERSONAS DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO? NO OLVIDE A LOS RECÉN NACIDOS, ANCIANOS Y VISITAS.	Total de Personas: 11
2. ¿CUÁLES SON LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO? (NO OLVIDE REGISTRAR A LOS RECÉN NACIDOS, ANCIANOS Y VISITAS). Registre a las personas en el orden que se indica a continuación:	
1	CÉSAR MONTENEGRO ZAPATA
2	ADA LUCIA LEE TANAKA
3	LUZ IDA MONTENEGRO LEE
4	JUAN ALFONSO MONTENEGRO LEE
5	ROSA INES PEREZ LOPEZ
6	ALDO GABRIEL MONTENEGRO PEREZ
7	LUIS ALBERTO MONTENEGRO PEREZ
8	LUISA MARIA MONTENEGRO PEREZ
9	SOFIA CATALINA MONTENEGRO PEREZ
10	JHONATAN RENATO MONTENEGRO PEREZ
SI EN EL HOGAR HAY MÁS DE 10 PERSONAS, UTILICE UNA O MÁS CÉDULAS ADICIONALES, SEGÚN CORRESPONDA.	
RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO	
En vivienda particular: Al finalizar la entrevista en el hogar, revise la cédula censal y verifique que el número de personas censadas en la Sección V, "Características de la Población", sea igual a las registradas en la Sección IV, "Personas que conforman el hogar". Luego sume el total de personas de la quinta sección por sexo y anote en los casilleros respectivos.	
TOTAL	11
HOMBRES	6
MUJERES	5
En vivienda colectiva u otro tipo: Al finalizar la entrevista, revise la Sección V, "Características de la Población" de las cédulas censales utilizadas, suma el total de personas por sexo y anótalo en los casilleros respectivos.	

Solo en la cédula principal debe existir información para este recuadro.

CÉDULA ADICIONAL

SECCIÓN IV. PERSONAS QUE CONFORMAN EL HOGAR (Solo para esta Jefe/a del Hogar)	
1. EN ESTE HOGAR, ¿CUÁNTAS PERSONAS DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO? NO OLVIDE A LOS RECÉN NACIDOS, ANCIANOS Y VISITAS.	Total de Personas:
2. ¿CUÁLES SON LOS NOMBRES Y APELLIDOS DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE DURMIERON AQUÍ, LA NOCHE ANTERIOR AL DÍA DEL CENSO? (NO OLVIDE REGISTRAR A LOS RECÉN NACIDOS, ANCIANOS Y VISITAS). Registre a las personas en el orden que se indica a continuación:	
1	JUAN JOSE MONTENEGRO PEREZ
SI EN EL HOGAR HAY MÁS DE 10 PERSONAS, UTILICE UNA O MÁS CÉDULAS ADICIONALES, SEGÚN CORRESPONDA.	
RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO	
En vivienda particular: Al finalizar la entrevista en el hogar, revise la cédula censal y verifique que el número de personas censadas en la Sección V, "Características de la Población", sea igual a las registradas en la Sección IV, "Personas que conforman el hogar". Luego sume el total de personas de la quinta sección por sexo y anote en los casilleros respectivos.	
TOTAL	
HOMBRES	
MUJERES	
En vivienda colectiva u otro tipo: Al finalizar la entrevista, revise la Sección V, "Características de la Población" de las cédulas censales utilizadas, suma el total de personas por sexo y anótalo en los casilleros respectivos.	

En las cédulas adicionales, debe quedar en blanco este recuadro.

Otro/a pariente

Comprende a los **parientes consanguíneos** con respecto al Jefe/a del hogar: Tíos, primos, bisnietos, sobrinos, hermanos, entre otros.

Ejemplo: En la casa del Sr. Juan Pérez, él es el Jefe del hogar, si entrevistas a su sobrina Camila, entonces en esta pregunta rellena la alternativa 8 Otro/a pariente.

PREGUNTA

2

SEXO

En la Cédula Censal se debe registrar si la persona informante es hombre o mujer. Rellene el óvalo de la alternativa correspondiente.



2. SEXO

1 Hombre 2 Mujer

PREGUNTA

3

¿CUÁL ES SU FECHA DE NACIMIENTO?

Anota el día, mes y año de nacimiento de la persona informante en los casilleros que correspondan.

Ejemplo: Tatiana tiene 29 años, refiere que nació el 21 de enero de 1988 entonces debes anotar así:

3. ¿CUÁL ES SU FECHA DE NACIMIENTO?

2	1			1	9	8	8
Día		Mes		Año			

PREGUNTA

4

¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE?

- Registra la edad que tiene la persona informante el Día del Censo y no la edad que está por cumplir.
- Para menores de 10 años anota la edad a un dígito en el casillero que corresponda.
- Si la persona informante tiene menos de 1 año, anote cero (0).

4. ¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE?

Años cumplidos:

(Si tiene menos de 1 año anote 0)

Ejemplos:

La persona tiene 7 años 3 meses.

4. ¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE?

Años cumplidos: 7

(Si tiene menos de 1 año anote 0)



Es un anciano de 102 años de edad.

4. ¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE?

Años cumplidos: 1 0 2

(Si tiene menos de 1 año anote 0)



La persona tiene 40 años.

4. ¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE?

Años cumplidos: 4 0

(Si tiene menos de 1 año anote 0)



La persona tiene días de nacido.

4. ¿CUÁNTOS AÑOS CUMPLIDOS TIENE?

Años cumplidos: 0

(Si tiene menos de 1 año anote 0)



PREGUNTA
5

¿VIVE PERMANENTEMENTE EN ESTE DISTRITO?

- Si la persona informante vive en el distrito donde estás empadronando, rellena el óvalo de la alternativa **1 Sí** y pasa a la pregunta 6.
- Rellena el óvalo de la alternativa **2 No**, si la persona informante vive permanentemente en un distrito diferente al que te encuentras empadronando, continúa con la pregunta **5A. ¿En qué distrito y provincia vive permanentemente?** y anota el nombre del distrito y provincia en los casilleros respectivos.
- Rellene el óvalo de la alternativa **2 No**, si la persona informante vive permanentemente en otro país. Luego en la pregunta **5A**, anota el nombre del país en el casillero correspondiente a **País**.

5. ¿VIVE PERMANENTEMENTE EN ESTE DISTRITO?

1 Sí → Pase a Pgta. 6

2 No →

5A. ¿EN QUÉ DISTRITO Y PROVINCIA VIVE PERMANENTEMENTE?

Distrito:

Provincia / País:

Si vive en el extranjero, anote solo el nombre del país.



¡RECUERDA!

El lugar donde vive permanentemente una persona es aquel al que considere como tal.

Ejemplo 1: En el distrito de Surco, se está empadronando a la Srta. Andrea Blas, quien responde que vive permanentemente en este distrito, entonces:

5. ¿VIVE PERMANENTEMENTE EN ESTE DISTRITO?

1 Sí → Pase a Pgta. 6

2 No →

5A. ¿EN QUÉ DISTRITO Y PROVINCIA VIVE PERMANENTEMENTE?

Distrito:

Provincia / País:

Si vive en el extranjero, anote solo el nombre del país.

Ejemplo 2: En el distrito de Talara, se está empadronando al Sr. Juan Barriga, quien responde que vive permanentemente en el distrito de El Tambo, provincia de Huancayo, se encuentra allí (Talara) por trabajo, entonces:

5. ¿VIVE PERMANENTEMENTE EN ESTE DISTRITO?

1 Sí → Pase a Pgta. 6

2 No →

5A. ¿EN QUÉ DISTRITO Y PROVINCIA VIVE PERMANENTEMENTE?

Distrito:

E	L	T	A	M	B	O			

Provincia / País:

H	U	A	N	C	A	Y	O		

Si vive en el extranjero, anote solo el nombre del país.

PREGUNTA
6

HACE 5 AÑOS, DESDE OCTUBRE DEL AÑO 2012, ¿VIVÍA EN ESTE DISTRITO?

- Si la persona informante aún no había nacido, rellena el óvalo de la alternativa **1 Aún no había nacido** y pasa a la pregunta 7.
- Si la persona informante vivía en el distrito donde estás empadronando, rellena el óvalo de la alternativa **2 Sí** y pasa a la pregunta 7.
- Rellena el óvalo de la alternativa **3 No**, si la persona informante vivía en un distrito diferente al que te encuentras empadronando, continúa con la pregunta **6A. ¿En qué distrito y provincia vivía hace 5 años?** en la que registrarás el nombre del distrito y provincia en los casilleros respectivos.
- Rellena el óvalo de la alternativa **3 No**, si la persona informante vivía en otro país. Luego en **la pregunta 6A**, anota el nombre del país, en los casilleros correspondientes a **País**.

6. HACE 5 AÑOS, DESDE OCTUBRE DEL AÑO 2012, ¿VIVÍA EN ESTE DISTRITO?

1 Aún no habla nacido } Pase a Pgta. 7

2 Sí

3 No →

6A. ¿EN QUÉ DISTRITO Y PROVINCIA VIVÍA HACE 5 AÑOS?

Distrito:

Provincia / País:

Si vivía en el extranjero, anote solo el nombre del país.

PREGUNTA
7

CUÁNDO USTED NACIÓ, ¿VIVÍA SU MADRE EN ESTE DISTRITO?

- Si la madre de la persona informante vivía en el mismo distrito que estás empadronando, rellena el óvalo de la alternativa **1 Sí** y pasa a la pregunta 8.
- Rellena el óvalo de la alternativa **2 No**, si la madre del informante vivía en un distrito diferente al que te encuentras empadronando. Luego en la pregunta **7A. ¿En qué distrito y provincia vivía su madre?** anota el nombre del distrito y provincia según corresponda.
- Rellena el óvalo de la alternativa **2 No**, si la madre del informante vivía en otro país. Luego en la pregunta **7A. ¿En qué distrito y provincia vivía su madre?** anota el nombre del país en los casilleros correspondientes a **País**.

Ejemplo: En el distrito del Rímac, provincia de Lima, se está empadronando al Señor Hedilberto, quién informa que cuando él nació, su madre vivía permanentemente en el distrito de Chalcos, provincia de Sucre.



7. CUANDO USTED NACIÓ, ¿VIVÍA SU MADRE EN ESTE DISTRITO?

1 Sí → Pase a Pgta. 8

2 No →

7A. ¿EN QUÉ DISTRITO Y PROVINCIA VIVÍA SU MADRE?

Distrito:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Provincia / País:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si vivía en el extranjero, anote solo el nombre del país.

7. CUANDO USTED NACIÓ, ¿VIVÍA SU MADRE EN ESTE DISTRITO?

1 Sí → Pase a Pgta. 8

2 No →

7A. ¿EN QUÉ DISTRITO Y PROVINCIA VIVÍA SU MADRE?

Distrito:

C	H	A	L	C	O	S			
---	---	---	---	---	---	---	--	--	--

Provincia / País:

S	U	C	R	E					
---	---	---	---	---	--	--	--	--	--

Si vivía en el extranjero, anote solo el nombre del país.

PREGUNTA
8

¿SE ENCUENTRA AFILIADO AL:



- En esta pregunta, se puede llenar el óvalo de una o más alternativas de respuesta.
- Si el informante no se encuentra afiliado a ningún seguro de salud, rellena el óvalo de la alternativa **6 NINGUNO**; recuerda que esta alternativa **NO debe ser leída**.

8. ¿SE ENCUENTRA AFILIADO AL:

(Lea cada alternativa y rellene uno o más óvalos ●)

1 Seguro integral de salud (SIS)?

2 ESSALUD?

3 Seguro de fuerzas armadas o policiales?

4 Seguro privado de salud?

5 Otro seguro?

6 NINGUNO

A continuación le haré algunas preguntas para saber si usted presenta alguna dificultad o limitación permanente que le impida desarrollarse normalmente en sus actividades diarias, **¿TIENE ALGUNA DIFICULTAD O LIMITACIÓN PERMANENTE PARA:**



- ♦ Si al leer cada alternativa a la persona informante, esta responde afirmativamente entonces rellena el óvalo que corresponda.
- ♦ La **alternativa 7 NINGUNA** no debe ser leída, rellénala solo cuando la persona informante responda que no tiene ninguna limitación o dificultad permanente.

9. A continuación le haré algunas preguntas para saber si usted presenta alguna dificultad o limitación permanente que le impida desarrollarse normalmente en sus actividades diarias, **¿TIENE ALGUNA DIFICULTAD O LIMITACIÓN PERMANENTE PARA:**

(Lea cada alternativa y rellene uno o más óvalos ●)

- 1 Ver, aún usando anteojos?
- 2 Oír, aún usando audífonos?
- 3 Hablar o comunicarse, aún usando la lengua de señas u otro?
- 4 Moverse o caminar para usar brazos y/o piernas?
- 5 Entender o aprender (concentrarse y recordar)?
- 6 Relacionarse con los demás por sus pensamientos, sentimientos, emociones o conductas?
- 7 NINGUNA

Discapacidad

Es cuando una persona tiene alguna dificultad permanente que la limita en una o más actividades fundamentales de la vida diaria en la forma y la cantidad que se espera para su edad.

Ver, aún usando anteojos

Cuando la persona presenta alguna limitación sensorial a consecuencia de la carencia o disfunción del órgano de la visión, que le restringe en forma total o parcial la percepción de la luz e imágenes.

Oír, aún usando audífonos

Cuando la persona presenta alguna limitación en el sentido de la audición (oído), lo que le restringe en forma total o parcial la detección y discriminación de los sonidos, su localización y diferenciación del habla de otros sonidos.

Hablar o comunicarse, aún usando la lengua de señas u otro

Cuando la persona presenta alguna limitación en la voz y el habla, u otra forma que le impida comunicarse con los demás y realizar sus actividades diarias.

Lengua de señas: La lengua de señas, o lengua de signos es una lengua natural de expresión gesto-espacial y percepción visual (o incluso táctil por ciertas personas con sordoceguera).

Moverse o caminar para usar brazos y/o piernas

Cuando la persona presenta alguna limitación motora, para agarrar o sostener objetos o estirar los brazos; de traslación o de movimiento para caminar, desplazarse de un lugar a otro, usar escaleras, agacharse o arrodillarse.

Entender o aprender (concentrarse y recordar)

Cuando la persona tiene limitaciones para desarrollar actividades de índole intelectual, es decir, la dificultad que tiene para la captación, retención, comprensión, análisis y transmisión de ideas. Ejemplo: personas con retardo mental, lesión cerebral, meningitis con convulsiones.

Relacionarse con los demás por sus pensamientos, sentimientos, emociones o conductas

Cuando la persona presenta alguna limitación psíquica, referida a trastornos mentales (trastornos adictivos, psicóticos, de ansiedad y de personalidad) que le dificulten o impidan de forma permanente relacionarse con los demás, por sus pensamientos, sentimientos, emociones o conductas.

PREGUNTA
10

¿CUÁL ES EL NÚMERO DE SU DNI (Documento nacional de identidad)?



- Anota el número del DNI de la persona informante en los casilleros respectivos.
- Ten presente que el número del DNI es de ocho (8) dígitos.
- Si la persona informante manifiesta que no recuerda su número, rellena el óvalo de la alternativa **4**.

10. ¿CUÁL ES EL NÚMERO DE SU DNI (Documento nacional de identidad)?

DNI:

1 Solo tiene partida de nacimiento

2 Solo tiene carné de extranjería

3 No tiene documento alguno

4 No recuerda

- Si la persona informante manifiesta que este documento nunca lo tramitó y solo cuenta con partida de nacimiento, rellena el óvalo de la alternativa **1**. Si manifiesta que sí lo tenía, pero se lo han robado o lo ha perdido, u otro; entonces pregunta por el número y anótalo en los casilleros de "DNI".
- De tratarse de una persona extranjera y no tiene DNI, solo cuenta con su carné de extranjería, rellena el óvalo de la alternativa **2**. Si responde que solo tiene pasaporte rellena el óvalo de la alternativa **2**.
- Si se da el caso de un recién nacido que el Día del Censo no cuenta ni con partida o DNI, porque nació en su casa o en algún lugar que no le permitió obtener algún tipo de documentación, rellena el óvalo de la alternativa **3**. **No tiene documento alguno**.

PARA PERSONAS DE 3 AÑOS Y MÁS DE EDAD

PREGUNTA
11

¿CUÁL ES EL IDIOMA O LENGUA MATERNA CON EL QUE APRENDIÓ A HABLAR EN SU NIÑEZ:

- Lee la pregunta y cada una de las alternativas de manera clara y pausada, espera la respuesta de la persona informante y rellena solo un óvalo. No debes asumir una respuesta en base al idioma que habla actualmente.
- Si la persona informante responde que aprendió a hablar **Otra lengua nativa u originaria**, rellena el óvalo de la **alternativa 9** y anota la respuesta en los casilleros (Ver Anexos, pág. 99).
- Si la persona informante no escucha y/o no habla, pero puede comunicarse mediante el lenguaje de señas, entonces rellena el óvalo de la alternativa **13 LENGUA DE SEÑAS PERUANAS**.
- La alternativa **14 NO ESCUCHA / NI HABLA**, **NO debe ser leída**. Rellena esta alternativa, solo cuando la persona informante no aprendió a hablar un idioma o lengua.

11. ¿CUÁL ES EL IDIOMA O LENGUA MATERNA CON EL QUE APRENDIÓ A HABLAR EN SU NIÑEZ:
(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

1 Quechua?

2 Aimara?

3 Ashaninka?

4 Awajún / Aguaruna?

5 Shipibo - Konibo?

6 Shawi / Chayahuita?

7 Matsigenka / Machiguenga?

8 Achuar?

9 Otra lengua nativa u originaria? →

10 Castellano?

11 Portugués?

12 Otra lengua extranjera?

13 LENGUA DE SEÑAS PERUANAS

14 NO ESCUCHA / NI HABLA

Idioma o Lengua

Se refiere aquel idioma o lengua con el que una persona aprende a hablar en sus primeros años de vida, independientemente de que lo siga hablando en la actualidad. También se le conoce como primera lengua.

Lengua nativa u originaria

Son todas aquellas lenguas anteriores a la difusión del idioma castellano o español y que se preservan y emplean en el ámbito del territorio nacional. La mención a lengua originaria se entenderá también como "lengua indígena u originaria".

Ejemplos:

- 1) Lucas nació en la Sierra del Perú, al igual que sus padres, él aprendió a hablar en quechua; sin embargo, hace muchos años vino a Lima y aprendió el castellano, el cual habla actualmente. Así, él responderá a la pregunta indicando que aprendió a hablar en quechua; entonces rellena la alternativa **1 Quechua**.
- 2) Liliana habla dos lenguas, el kukama kukamiria para comunicarse con su familia y amigos; el castellano cuando va al centro de salud. Al formularle esta pregunta respondió: kukama kukamiria, porque aprendió a hablar en esa lengua. Entonces rellena el óvalo de la alternativa 9 "Otra lengua nativa u originaria" y en el recuadro "Especifique" escribe kukama kukamiria.
- 3) Ernesto solo habla jaqaru y vive en una comunidad campesina de Yauyos. Al formularle esta pregunta respondió: jaqaru. Entonces rellena el óvalo de la alternativa 9 "Otra lengua nativa u originaria" y escribe la respuesta en el recuadro "Especifique".
- 4) Jesús, que vive en el departamento de San Martín, habla castellano pero aprendió a hablar en quechua cuando era pequeño. Él indica que su lengua es distinta al quechua de Cusco o Huánuco. Si bien es cierto que el quechua tiene muchas variedades, debes rellenar el óvalo de la alternativa 1 Quechua.
- 5) Al realizar la pregunta sobre lengua materna a Rosa, responde asheninka (distinto al ashaninka). Como esa opción no figura en la lista de 47 lenguas indígenas; entonces, debes rellenar el óvalo de la alternativa 9 "Otra lengua nativa u originaria" y escribir su respuesta en el recuadro "Especifique".
- 6) Yolanda responde que su lengua materna es el "achuar", al ser esta otra denominación de la lengua achuar (Ver Anexos, pág. 99), debes rellenar el óvalo de la alternativa 8. Achuar?.

PREGUNTA 12

¿SABE LEER Y ESCRIBIR?

- Si **sabe leer y escribir en cualquier idioma**, rellena el óvalo de la alternativa **1 Sí**.
- Si la persona escribe y lee mediante el **sistema Braille**, rellena la alternativa **1 Sí**.
- Si solo sabe firmar, escribir su nombre y algunos números, rellena el óvalo de la alternativa **2 No**.

12. ¿SABE LEER Y ESCRIBIR?

1 Sí 2 No

PREGUNTA
13

¿CUÁL FUE EL ÚLTIMO NIVEL Y GRADO O AÑO DE ESTUDIOS QUE APROBÓ?

Si la persona informante:

- Declara Primaria, pregunta por el AÑO o GRADO de estudios **que aprobó** y anótalo en el casillero respectivo.
- Aprobó solo Transición, rellena el óvalo de la alternativa 3 Primaria y en el casillero "Año" anota: 0 (cero).
- Si declara Secundaria, pregunta por el AÑO de estudios **que aprobó** y anótalo en el casillero respectivo.
- Si estudió Educación No Escolarizada, anota el año aprobado en su respectivo nivel.
- Si declara Superior No Universitaria o Universitaria **indaga si es completa o incompleta** y rellena el óvalo de la alternativa que corresponda.
- Si tiene estudios de maestría o doctorado, indaga si completó el primer año de estudios, de ser así rellena el óvalo de la alternativa **10 Maestría / Doctorado**.
- La alternativa **Básica especial** es de uso exclusivo para aquellas personas que estudian en centros de educación básica especial. Pregunta por el último año que cursó y anótalo en el casillero correspondiente. Esta alternativa **NO incluye** a las personas que estén en aulas regulares (educación inclusiva).

13. ¿CUÁL FUE EL ÚLTIMO NIVEL Y GRADO O AÑO DE ESTUDIOS QUE APROBÓ?
(Rellene solo un óvalo ●. Para primaria anote el grado o año)

1 Sin nivel

2 Inicial

3 Primaria → GRADO: [] o AÑO: []

4 Secundaria → AÑO: []

5 Básica especial → AÑO: []

6 Superior no universitaria incompleta

7 Superior no universitaria completa

8 Superior universitaria incompleta

9 Superior universitaria completa

10 Maestría / Doctorado

Sin Nivel

Es cuando la persona nunca asistió a una institución educativa. Incluye a los niños que al Día del Censo están estudiando Educación Inicial.

Educación Básica

La Educación Básica se organiza en **Educación Básica Regular (EBR)**, **Educación Básica Especial (EBE)** y **Educación Básica Alternativa (EBA)**.

La Educación Básica Regular es la modalidad que abarca los niveles de educación inicial, primaria y secundaria; está dirigida a los niños/niñas y adolescentes que pasan oportunamente por el proceso educativo.

Inicial

Comprende a la persona que culminó los estudios de Cuna guardería, Jardín, Programa Nacional No Escolarizado de Educación Inicial (PRONOEI), Wawa Wasi y Programas Integrales de Educación temprana con base en la Familia (PIETBAF).

Primaria

De acuerdo con el sistema educativo vigente, comprende del 1° al 6° Grado. En el sistema educativo anterior abarcaba: Transición y del 1° al 5° año, ya sea en la modalidad de menores o de adultos.

Secundaria

De acuerdo con el sistema educativo vigente comprende del 1° al 5° año, ya sea en la modalidad de menores o de adultos.

Básica Especial

Es una modalidad de atención de Educación Básica cuyo enfoque es la Educación Inclusiva y atiende a personas con necesidades educativas especiales. Se dirige a:

- a) Personas que tienen un tipo de discapacidad que dificulte un aprendizaje regular.
- b) Niñas/os y adolescentes superdotadas/os o con talentos específicos.

En ambos casos se imparte con miras a su inclusión en aulas regulares, sin perjuicio de la atención complementaria y personalizada que requieran.

Si la persona está en un aula regular (EBR), debes considerarla en la alternativa de respuesta que corresponda (3. primaria o 4. secundaria).

**Superior
No Universitaria**

Comprende las Escuelas Normales, Escuelas Superiores de Educación Profesional (ESEP), Escuela de Suboficiales de las Fuerzas Armadas, Escuelas Superiores de Administración de Empresas, Institutos Superiores Tecnológicos, e Institutos Superiores Pedagógicos. **En todos estos casos, el periodo de estudios tiene generalmente una duración no menor de 3 años.**

**Superior
Universitaria**

Comprende las Universidades, Escuelas de Oficiales de las Fuerzas Armadas y Policiales, Seminarios Religiosos, Instituto Superior de Arte del Perú, Instituto Pedagógico Nacional, Escuela de Enfermeras, Escuela de Periodismo y Academia Diplomática del Perú. **En todos estos casos, el periodo de estudio es no menor de 4 años.**

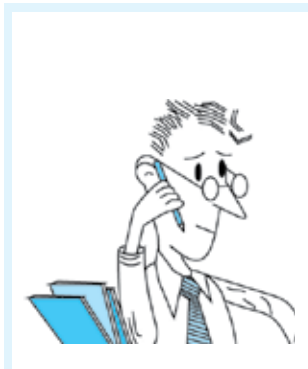
**Maestría /
Doctorado**

Son estudios de especialización que se pueden realizar una vez concluido los estudios del pregrado, con una duración no menor de 1 año.

Ejemplos:



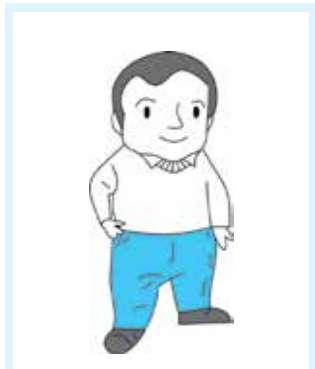
Ana aprobó sólo transición; entonces rellena la alternativa 3 Primaria y anota en el recuadro correspondiente a Año: 0 y deja en blanco el recuadro Grado.



Leví estudia Psicología en la universidad y aprobó el cuarto año; entonces rellena la alternativa 8 Superior universitaria incompleta.



Lupita aprobó el sexto grado de primaria; entonces rellena la alternativa 3 Primaria y anota en el recuadro correspondiente a Grado: 6 y deja en blanco el recuadro Año.



Ricky estudia Contabilidad en un instituto superior (no universitario) y aprobó el cuarto ciclo, entonces rellena la alternativa 6 Superior no universitaria incompleta.

**PREGUNTA
14**

ACTUALMENTE, ¿ASISTE A UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA, COLEGIO, INSTITUTO SUPERIOR O UNIVERSIDAD?

- Si la persona informante está asistiendo a:
 - Una cuna guardería, jardín, PRONOEI o wawa wasi, rellena el óvalo de la alternativa **1 Sí**.
 - Un centro educativo no escolarizado, rellena el óvalo de la alternativa **1 Sí**.
 - Cursos de especialización como maestría o doctorado, rellena el óvalo de la alternativa **1 Sí**.
 - Cursos cortos de costura, computación (menor de 3 años), cosmetología, manualidades, etc. o cursos en centros de educación ocupacional (CEOs), rellena la alternativa de respuesta **2 No**.

14. ACTUALMENTE, ¿ASISTE A UNA INSTITUCIÓN EDUCATIVA, COLEGIO, INSTITUTO SUPERIOR O UNIVERSIDAD?

1 Sí

2 No → Pase a Pgta. 16

**PREGUNTA
15**

LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA O COLEGIO, INSTITUTO SUPERIOR O UNIVERSIDAD A LA QUE ASISTE, ¿ESTÁ UBICADA:



- ♦ Si la institución educativa está ubicada en el distrito donde lo estás empadronando, rellena el óvalo de la alternativa **1 Aquí, en este distrito?**
- ♦ Rellena el óvalo de la alternativa **2 En otro distrito?** si la institución educativa está ubicada en un distrito diferente al que lo estás empadronando. Luego anota el distrito y provincia donde está ubicada.

15. LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA O COLEGIO, INSTITUTO SUPERIOR O UNIVERSIDAD A LA QUE ASISTE, ¿ESTÁ UBICADA:
(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo)

1 Aquí, en este distrito?

2 En otro distrito? (Especifique) →

Distrito:

Provincia / País:

PARA PERSONAS DE 5 Y MÁS AÑOS DE EDAD

**PREGUNTA
16**

LA SEMANA PASADA, ¿TRABAJÓ PARA OBTENER UN INGRESO O PARA COLABORAR CON LA PRODUCCIÓN EN EL HOGAR?



- ♦ Al leer la pregunta **enfatisa con el tono de voz el periodo de referencia**, para que sea retenido en la memoria de la persona informante.
- ♦ Si la persona informante responde que trabajó la semana pasada, rellena el óvalo de la alternativa **1 Sí**, y pasa a la **pregunta 19**. Caso contrario rellena el óvalo de la alternativa **2 No** y continúa con la **pregunta 17**.

16. LA SEMANA PASADA, ¿TRABAJÓ PARA OBTENER UN INGRESO O PARA COLABORAR CON LA PRODUCCIÓN EN EL HOGAR?
(No considerar los quehaceres del hogar)

1 Sí → Pase a Pgta. 19

2 No

¡RECUERDA!

- ♦ Debes leer la pregunta clara y pausadamente para centrar a la persona informante respecto al periodo de referencia, que corresponde a la semana pasada.
- ♦ Considera en esta pregunta a los practicantes con remuneración.
- ♦ No se incluye como trabajo las actividades domésticas no remuneradas (ama de casa).
- ♦ No se incluye como trabajo, aquel que se realiza bajo la modalidad de Ayni o Minka.

Día del Censo →

Octubre 2017

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

Semana pasada

- ♦ Se refiere a la semana calendario anterior al día del censo y comprende de domingo a sábado.
- ♦ Como los censos nacionales se realizarán el domingo 22 de octubre, entonces la semana pasada será del **15 al 21 de octubre**.

La semana pasada, ¿Trabajó para obtener un ingreso o para colaborar con la producción en el hogar?

Es cuando la persona realizó alguna actividad al menos una hora, durante la semana pasada, por la cual recibió un pago o ingreso en dinero o en especie, así sea en poca cantidad o para el autoconsumo.

Ejemplos:



Médico



Canillita



Agricultor

PREGUNTA 17

LA SEMANA PASADA:



- ♦ En esta pregunta, se debe rellenar un solo óvalo de respuesta.
- ♦ Si rellenas el óvalo de alguna de las alternativas de la **1 a la 5**, pasa a la **pregunta 19**.
- ♦ Si rellenas el óvalo de la alternativa **6 ¿Estuvo al cuidado del hogar y no trabajó?** continúa con la pregunta 18.
- ♦ La alternativa **7 NO TRABAJÓ** no debe ser leída, rellena el óvalo de esta alternativa cuando la persona informante responda que no ha realizado ninguna de las alternativas anteriores. Luego continúa con la pregunta 18.

17. LA SEMANA PASADA:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- ¿No trabajó pero tenía trabajo? (por vacaciones, huelga, paro en el centro de trabajo, etc.)
- ¿Aunque no trabajó, tiene algún negocio propio al que volverá?
- ¿Realizó algún trabajo ocasional (cachuelo) por un pago en dinero o especie?
- ¿Realizó labores en la chacra o en la crianza de animales?
- ¿Estuvo ayudando en la tienda o negocio de un familiar?
- ¿Estuvo al cuidado del hogar y no trabajó?
- NO TRABAJÓ

Pase a Pgta. 19



1 ¿No trabajó pero tenía trabajo? (por vacaciones, huelga, paro en el centro de trabajo, etc.)

Es cuando la semana pasada tenía trabajo dependiente pero no trabajó porque estuvo de vacaciones, enfermo, de huelga, licencia, entre otros, **todas ellas pagadas, es decir, remuneradas.**



2 ¿Aunque no trabajó, tiene algún negocio propio al que volverá?

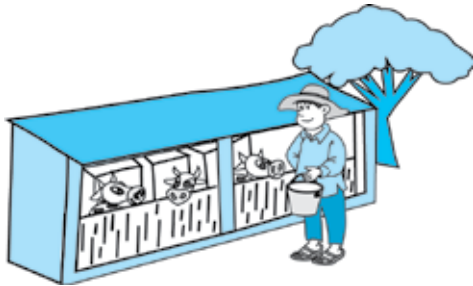
Es cuando la semana pasada tenía trabajo independiente, pero estuvo temporalmente ausente durante la semana pasada; sin embargo su empresa o negocio siguió funcionando y generando ingresos.



3 ¿Realizó algún trabajo ocasional (cachuelo) por un pago o dinero en especie?

Es cuando la semana pasada realizó un trabajo eventual, por lo menos una hora, por el cual recibió pago en dinero o especie. **Ejemplos:**

- ♦ Vendió golosinas ambulatoriamente en vehículo de transporte público
- ♦ Animó fiestas infantiles
- ♦ Lustró calzado en la calle en diferentes lugares
- ♦ Recolectó cartones y botellas usadas en un botadero de basura para la venta



4 ¿Realizó labores en la chacra o en la crianza de animales?

Es cuando la semana pasada trabajó en la chacra y/o crió animales o realizando otras labores agropecuarias para la venta o **autoconsumo** o como peón agrícola. **Ejemplo:**

- ♦ Sembró maíz y pasteó ganado vacuno y ovino en el campo
- ♦ Alimentó, ordeñó y dio de beber agua al ganado vacuno en el campo.



5 ¿Estuvo ayudando en la tienda o negocio de un familiar?

Es cuando la semana pasada se encontraba ayudando, **al menos una hora, a un familiar**, y **NO** recibió pago en dinero o especie. **Ejemplos:** Vendiendo algún producto, realizando algún trabajo artesanal, en la producción de algún producto, entre otros.



6 ¿Estuvo al cuidado del hogar y no trabajó?

Es cuando la semana pasada solo estuvo al cuidado de su hogar, y no realizó trabajo remunerado alguno, ni buscó trabajo.

PREGUNTA 18

LA SEMANA PASADA, ¿ESTUVO BUSCANDO TRABAJO ACTIVAMENTE?



- ♦ Recuerda que debes rellenar un solo óvalo de respuesta.
- ♦ Si la persona informante responde que la semana pasada **SOLO** estuvo viviendo de su pensión o jubilación, de sus rentas, estuvo enfermo sin trabajo, estudiando, entre otros, entonces rellene el óvalo de la alternativa **2 No**.
- ♦ Una vez diligenciada esta pregunta, debes **DAR UN SALTO HASTA LA PREGUNTA 24**.

18. LA SEMANA PASADA, ¿ESTUVO BUSCANDO TRABAJO ACTIVAMENTE?
(Rellene solo un óvalo ●)

- 1 Sí } Pase a Pgta. 24
2 No }

Estuvo buscando trabajo

Es cuando la semana pasada la persona informante estuvo haciendo trámites, buscó local o préstamo para un negocio propio; reparando su local, máquinas, equipos u otros para trabajar; buscando trabajo por primera vez o buscando trabajo habiendo trabajado antes.



⚡ Haciendo trámites, buscó local o préstamos para su negocio propio

Es cuando la semana pasada se encontraba realizando trámites: solicitó permisos o licencia para iniciar un negocio por cuenta propia; se encontraba buscando dinero, local o materiales para establecer su propio negocio o empresa.



⚡ Buscando trabajo por primera vez

Es cuando la semana pasada estuvo buscando trabajo por primera vez, (nunca antes había trabajado) es decir, tomó acciones concretas (envió su currículum, visitó empleadores, u otros) para buscar un trabajo asalariado o independiente.



⚡ Reparando su local, máquinas, equipos u otros para trabajar

Es cuando la semana pasada se encontraba reparando su local, maquinaria o equipos, para empezar a trabajar.



⚡ Buscando trabajo habiendo trabajado antes

Es cuando la semana pasada, la persona tomó acciones concretas (envió currículum, visitó a empleadores, u otros) para buscar un trabajo dependiente o independiente, habiendo ya trabajado antes.

PREGUNTA 19

LA SEMANA PASADA, ¿CUÁL ES LA OCUPACIÓN PRINCIPAL QUE DESEMPEÑÓ?



- ♦ Anota el nombre específico de la ocupación principal que desempeñó la persona informante la semana pasada.
- ♦ Si la persona informante responde que realizó más de una ocupación, pregúntale amablemente a cuál de ellas considera como su **OCUPACIÓN PRINCIPAL**, es esta quien debe indicarla, luego **anótala** en los casilleros.

19. LA SEMANA PASADA, ¿CUÁL ES LA OCUPACIÓN PRINCIPAL QUE DESEMPEÑÓ?

(Ejemplos: PROFESOR DE EDUCACIÓN SECUNDARIA, ABOGADO, PEÓN AGRÍCOLA, AGRICULTOR, VENDEDOR AMBULANTE DE COMIDA, ETC.)

(Especifique) ↴

¡RECUERDA!

Anota la ocupación principal en la que trabajó la persona informante la semana pasada y **NO la profesión** u oficio que haya estudiado o aprendido y **que no desempeña como trabajo**. Ejemplo: El informante es Profesor, pero la semana pasada trabajó como Director de un centro educativo nacional, entonces anota: DIRECTOR DE CENTRO EDUCATIVO NACIONAL.

Ocupación principal

Es aquella que la persona informante considera como tal y está referida al trabajo que desempeñó la persona para la producción de bienes y servicios durante la semana pasada.

Ejemplo:

19. LA SEMANA PASADA, ¿CUÁL ES LA OCUPACIÓN PRINCIPAL QUE DESEMPEÑÓ?

(Ejemplos: PROFESOR DE EDUCACIÓN SECUNDARIA, ABOGADO, PEÓN AGRÍCOLA, AGRICULTOR, VENDEDOR AMBULANTE DE COMIDA, ETC.)

(Especifique) ↘

C	H	O	F	E	R	D	E		
M	O	T	O	T	A	X	I		

OBSERVA ALGUNOS EJEMPLOS DE OCUPACIONES Y LA FORMA DE ANOTARLOS

FORMA CORRECTA 😊	FORMA INCORRECTA 😞
✓ PROFESOR DE EDUCACION PRIMARIA, PROFESOR DE EDUCACION SECUNDARIA, ETC.	✗ PROFESOR
✓ VENDEDORA DE ROPA POR MAYOR EN GALERIA, VENDEDOR MINORISTA DE ABARROTES EN PUESTO DE MERCADO, VENDEDOR DE ARTEFACTOS ELECTRODOMESTICOS, ETC.	✗ COMERCIANTE ✗ VENDEDOR
✓ PANADERO, COCINERO DE RESTAURANTE, CHOFER DE COMBI, SOLDADOR, TORNERO, HERRERO, TRACTORISTA, PEON AGRICOLA, PASTOR DE OVEJA, OPERARIO DE LIMPIEZA, ETC.	✗ OBRERO
✓ AGRICULTOR, PRODUCTOR AGROPECUARIO, CRIADOR DE GANADO, AVICULTOR, PRODUCTOR O EXPLOTADOR DE GANADO LECHERO, ETC.	✗ TRABAJADOR AGROPECUARIO
✓ MECANOGRAFA, SECRETARIA, AUXILIAR DE OFICINA, DIRECTOR GENERAL, DIRECTOR DE PERSONAL, JEFE DE OFICINA, GERENTE GENERAL, ADMINISTRADOR, CAJERO, POLICIA PARTICULAR, VIGILANTE DE SEGURIDAD, ETC.	✗ EMPLEADO
✓ TRABAJADORA DE HOGAR TODO SERVICIO, COCINERA, AMA DE LLAVE, MAYORDOMO, NIÑERA, ETC.	✗ EMPLEADO DEL HOGAR
✓ CORONEL DEL EJERCITO PERUANO, CAPITAN DE FRAGATA, SUB OFICIAL DE LA POLICIA NACIONAL DEL PERU, CAPITAN DE LA POLICIA NACIONAL DEL PERU, ETC.	✗ MILITAR O POLICIA

PREGUNTA 20

LA SEMANA PASADA, ¿A QUÉ ACTIVIDAD SE DEDICÓ EL NEGOCIO, ORGANISMO O EMPRESA EN LA QUE TRABAJÓ?

- Anota el nombre específico de la actividad a la que se dedicó el centro de trabajo o la que realizó por su cuenta propia la persona informante en su ocupación principal.
- Por excepción, si la persona informante responde que trabaja en alguna institución, entidad u organismo **público conocido**, anota el nombre del mismo. Ejemplos: MINISTERIO DE EDUCACIÓN, HOSPITAL DEL NIÑO, EJERCITO PERUANO, entre otros.

20. LA SEMANA PASADA, ¿A QUÉ ACTIVIDAD SE DEDICÓ EL NEGOCIO, ORGANISMO O EMPRESA EN LA QUE TRABAJÓ?

(Ejemplos: CONFECCIÓN DE VESTIDOS, CULTIVO DE ARROZ, CRIANZA DE GANADO VACUNO, VENTA DE ABARROTES AL POR MAYOR, RESTAURANTE, ETC.)

(Especifique) ↘

S	E	R	V	I	C	I	O	D	
E		T	R	A	N	S	P	O	R
T	E	D	E	P	A	S	A		
J	E	R	O						

Actividad económica

Es la actividad expresada en términos del tipo de bienes producidos o de servicios suministrados por la unidad, empresa o negocio en que trabaja la persona. **Ejemplos:** FABRICACION DE JOYAS DE FANTASIA, SERVICIO DE TAXI.

OBSERVA ALGUNOS EJEMPLOS DE ACTIVIDAD ECONÓMICA Y LA FORMA DE ANOTARLOS

FORMA CORRECTA 😊	FORMA INCORRECTA ☹️
✓ CULTIVO DE FRUTA, CULTIVO DE ALGODON, CULTIVO DE HORTALIZA, CULTIVO DE CAÑA DE AZUCAR, CRIANZA DE GANADO VACUNO, CRIANZA DE ANIMAL MENOR, ETC.	✗ CHACRA, GANADERIA
✓ FABRICACION DE MATES BURILADOS, FABRICACION DE CERAMICAS ARTESANALES, FABRICACION DE FILIGRANAS, FABRICACION DE TELARES, FABRICACION DE RETABLOS, ETC.	✗ ARTESANIA
✓ TALLER DE HERRERIA, TALLER DE REPARACION DE CARRO, TALLER DE TORNERIA, TALLER DE REPARACION DE BICICLETA, ETC.	✗ TALLER
✓ INSTITUCION EDUCATIVA PRIMARIA, INSTITUCION EDUCATIVA SECUNDARIA, INSTITUCION EDUCATIVA DE PRIMARIA Y SECUNDARIA, INSTITUTO SUPERIOR TECNOLOGICO, UNIVERSIDAD PARTICULAR, UNIVERSIDAD NACIONAL.	✗ ENSEÑANZA
✓ TALLER DE CARPINTERIA METALICA, TALLER DE CARPINTERIA DE MUEBLE DE MADERA, ETC.	✗ CARPINTERIA
✓ VENTA DE ABARROTES POR MENOR EN TIENDA, VENTA AMBULATORIA DE PAN, VENTA DE VERDURA EN PUESTO DE MERCADO, RESTAURANTE, FARMACIA, FERRETERIA, ETC.	✗ COMERCIO
✓ FABRICACION DE ZAPATO, FABRICACION DE QUESO Y MANTEQUILLA, CONFECCION DE PRENDA DE VESTIR, FABRICACION DE CERAMICOS, ETC.	✗ FABRICA
✓ SERVICIO DE TAXI, SERVICIO DE MOTOTAXI, SERVICIO DE TRANSPORTE DE PASAJERO, SERVICIO DE LAVADO DE CARRO, SERVICIO DE GASFITERIA, EMPRESA DE SERVICIO DE VIGILANCIA, ETC.	✗ SERVICIOS

PREGUNTA 21

LA SEMANA PASADA, ¿EN SU CENTRO DE TRABAJO SE DESEMPEÑÓ COMO:



En la alternativa 7, se incluye a todas las personas no comprendidas en las categorías anteriores.

21. LA SEMANA PASADA, ¿EN SU CENTRO DE TRABAJO SE DESEMPEÑÓ COMO:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 Empleado/a o patrono/a?
- 2 Trabajador/a independiente o por cuenta propia?
- 3 Empleado/a?
- 4 Obrero/a?
- 5 Trabajador/a en negocio de un familiar?
- 6 Trabajador/a del hogar?
- 7 Otro (Especifique)? →



1 Empleador/a o patrono/a

Es la persona que trabaja en su propia empresa o negocio o que ejerce por su cuenta una profesión u oficio y **tiene uno o más trabajadores remunerados a su cargo**.

Ejemplo: Un Contador Público que tiene a su cargo dos (2) asistentes contables remunerados.



2 Trabajador/a independiente o por cuenta propia

Es la persona que trabaja en su propio negocio o que ejerce por su cuenta una profesión u oficio, **no tiene trabajadores remunerados a su cargo**.

Ejemplo: Pintor de carteles, vendedora ambulante de fruta.



3 Empleado/a

Es la persona que desempeña una ocupación **predominantemente intelectual**; trabaja en una institución, organismo, empresa privada o estatal, por una remuneración quincenal o mensual en forma de sueldo, comisión, pago en especie, entre otros.

Ejemplo: Cobrador en una tienda comercial, un profesional que trabaja para una institución o empresa.



4 Obrero/a

Es la persona que desempeña una ocupación **predominantemente manual**; trabaja en una empresa o negocio privado o estatal, por una remuneración semanal, quincenal o diaria en forma de salario, destajo, comisión.

Ejemplo: Obrero de fábrica de zapatillas, ayudante de albañil.



5 Trabajador/a en negocio de un familiar

Es la persona que trabaja **sin remuneración en una empresa o negocio familiar** dirigida por un pariente que vive en el mismo hogar o fuera de él. Ejemplos: En la bodega de la hermana, la chacra del abuelito, el restaurante de su hermano.



6 Trabajador/a del hogar

Es la persona que **presta sus servicios remunerados en una vivienda particular**. Estos servicios están referidos a tareas específicas del hogar como: Lavandera, cocinera, ama de llaves, mayordomo, chofer, u otros.

PREGUNTA
22

LA SEMANA PASADA, ¿EN SU CENTRO DE TRABAJO, INCLUYÉNDOSE USTED, LABORARON:



Si la persona informante no sabe con precisión la cantidad de personas que laboraron en su centro de trabajo; entonces solicítale una cifra aproximada.

22. LA SEMANA PASADA, ¿EN SU CENTRO DE TRABAJO, INCLUYÉNDOSE USTED, LABORARON:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 De 1 a 5 personas?
- 2 De 6 a 10 personas?
- 3 De 11 a 50 personas?
- 4 De 51 a más personas?

¡RECUERDA!

Cuando en un negocio, organismo o empresa existen sucursales y la persona informante trabaja en una de ellas, esta pregunta está referida al número total de personas que trabajan en todas las sucursales, incluyendo la sede central.

PREGUNTA
23

EL LUGAR DONDE DESEMPEÑA SU TRABAJO, ¿ESTÁ UBICADO:



- ♦ Si el centro o lugar de trabajo está ubicado en el distrito donde estás empadronando, rellena el óvalo de la alternativa **1 Aquí, en este distrito?**
- ♦ Rellena el óvalo de la alternativa **2 En otro distrito?** si el centro o lugar de trabajo está ubicado en un distrito diferente al que te encuentras empadronando. Luego anota el distrito y provincia donde está ubicado.
- ♦ Si la semana pasada, la persona informante trabajó en varios distritos, anote el último distrito en el que trabajó.
- ♦ Si la persona informante **es menor de 12 años**, con esta pregunta **concluye la entrevista. Si tiene 12 y más años de edad continúa con la pregunta 24.**

23. EL LUGAR DONDE DESEMPEÑA SU TRABAJO, ¿ESTÁ UBICADO:

(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

- 1 Aquí, en este distrito?
- 2 En otro distrito? (Especifique) ↘

(Si trabajó en varios distritos anote el último distrito en el que trabajó)

Distrito:

Provincia / País:

PARA PERSONAS DE 12 AÑOS Y MÁS DE EDAD

PREGUNTA
24

ACTUALMENTE, ¿CUÁL ES SU ESTADO CIVIL O CONYUGAL?



- ♦ Considera el estado civil o conyugal de la persona informante al Día del Censo.
- ♦ Si declara un estado civil distinto al de su pareja, vuelve a preguntar amablemente para que determine correctamente su estado civil.

24. ACTUALMENTE, ¿CUÁL ES SU ESTADO CIVIL O CONYUGAL?

(Rellene solo un óvalo ●)

- 1 Conviviente
- 2 Separado/a
- 3 Casado/a
- 4 Viudo/a
- 5 Divorciado/a
- 6 Soltero/a

Ejemplo: Si la persona informante responde que se divorció hace tiempo y que actualmente se encuentra en convivencia; entonces rellena la alternativa **1 Conviviente**.

Conviviente	Es la persona que vive con su pareja sin haber contraído matrimonio civil o religioso.
Separado/a	Es la persona que está separado de su cónyuge y no vive en unión de hecho o convivencia.
Casado/a	Es la persona que ha contraído matrimonio civil y/o religioso y vive con su cónyuge.
Viudo/a	Es la persona que después del fallecimiento de su cónyuge, no se ha vuelto a casar, ni vive en unión de hecho o convivencia.
Divorciado/a	Es la persona que terminó su vínculo conyugal por sentencia judicial y no se ha vuelto a casar ni vive en unión de hecho o convivencia.
Soltero/a	Es la persona que nunca se ha casado ni ha vivido, ni vive en unión de hecho o convivencia.

**PREGUNTA
25**

POR SUS COSTUMBRES Y SUS ANTEPASADOS, ¿USTED SE SIENTE O CONSIDERA?



- Lee la pregunta y cada una de las alternativas de manera clara y pausada, espera la respuesta de la persona informante y rellena solo un óvalo.
- La pregunta debes realizarla con el mayor respeto y con la mejor actitud.
- Si las personas se toman su tiempo para responder, ten paciencia y no llenes datos por ellos, ya que cada imprecisión puede generar errores en los datos finales. Ten en cuenta que es una pregunta en la que las personas pueden querer pensar un poco en su respuesta.
- Es importante que registres tal cual la respuesta del informante y **NO LA ASUMAS O INDUZCAS**. Es decir no debes cuestionar si una persona se autoidentifica por ejemplo "negra" o "indígena de la amazonía" y a ti no te parezca así.

- Si la respuesta del informante no corresponde a ninguna alternativa del 1 al 7; entonces rellena el óvalo de la alternativa **8 Otro** y anota la respuesta en los casilleros respectivos. Ejemplos: NIKKEI, TUSAN, SERBIO, CROATA.
- Debes saber que para la alternativa **3 "Nativo o indígena de la amazonía"** pueden haber, al menos, 51 respuestas, ya que en nuestro país se han identificado 51 pueblos indígenas de la amazonía (Ver Anexos, pág. 100).
- De igual forma, para la alternativa **4 "Perteneiente o parte de otro pueblo indígena u originario"**, puede haber, al menos 4 opciones, ya que en nuestro país se han identificado 4 pueblos indígenas de los Andes (Ver Anexos, pág. 100).

25. POR SUS COSTUMBRES Y SUS ANTEPASADOS, ¿USTED SE SIENTE O CONSIDERA:
(Lea cada alternativa y rellene solo un óvalo ●)

1 Quechua?

2 Aimara?

3 Nativo o indígena de la amazonía?
(Especifique) ↓

4 Perteneiente o parte de otro pueblo indígena u originario?
(Especifique) ↓

5 Negro, moreno, zambo, mulato / pueblo afroperuano o afrodescendiente?

6 Blanco?

7 Mestizo?

8 Otro (Especifique)? ↓

Ejemplos:

- ♦ Julissa, que vive en Iquitos, responde a la pregunta sobre autoidentificación étnica, que tiene ascendencia japonesa. En este caso, debes escribir NIKKEI en los casilleros de "Especifique" y rellenar el óvalo de la alternativa 8. "Otro".
- ♦ Juan, que vive en Lima, responde a la pregunta de autoidentificación étnica, que tiene ascendencia china. Entonces debes escribir TUSAN en los casilleros de "Especifique" y rellenar el óvalo de la alternativa 8. "Otro".
- ♦ Roldán, que vive en el distrito limeño del Rímac, responde a la pregunta sobre autoidentificación étnica como shipibo-konibo. En este caso, debes escribir la respuesta en los casilleros de "Especifique" y rellenar el óvalo de la alternativa 3. "Nativo o indígena de la amazonía".
- ♦ María, que vive en Lima, responde a la pregunta sobre autoidentificación étnica como jaqaru. En este caso, debes escribir la respuesta en los casilleros de "Especifique" y rellenar el óvalo de la alternativa 4. "Pertenciente o parte de otro pueblo indígena u originario".
- ♦ Carlos, que vive en Tumbes, responde a la pregunta sobre autoidentificación étnica como negro. En este caso, debes rellenar el óvalo de la alternativa 5. Negro, moreno, zambo, mulato / pueblo afroperuano o afrodescendiente.
- ♦ Lucía, que vive en Piura, responde a la pregunta sobre autoidentificación étnica indicando que se siente parte del pueblo afroperuano. Entonces debes rellenar el óvalo de la alternativa 5. Negro, moreno, zambo, mulato / pueblo afroperuano o afrodescendiente.
- ♦ Ricardo, que vive en Arequipa, responde a la pregunta sobre autoidentificación étnica como aimara. Entonces, debes rellenar el óvalo de la alternativa 2. Aimara.
- ♦ Estela, que vive en Cajamarca, responde a la pregunta sobre autoidentificación étnica como "originaria quechua". En este caso, debes rellenar el óvalo de la alternativa 1. Quechua.

“ Es importante que sepas que el color de la piel, la forma de vestir, de hablar o el lugar donde viven las personas informantes, no determina cómo es que se autoidentifican étnicamente. Por ejemplo, puedo ser afroperuano y tener la piel clara; puedo ser shipibo-konibo y vivir en Lima; puedo usar jeans y teléfono celular y ser nativo o indígena de la amazonía o puedo hablar quechua y autoidentificarme aimara, por mi familia. Lo que importa es como ellos se SIENTEN.



PREGUNTA 26

¿CUÁL ES SU RELIGIÓN?



- ♦ Si la persona informante responde que es adventista, testigo de Jehová, ortodoxo, budista, israelita, mormón (Iglesia de Jesucristo de los Santos de los últimos días), que profesa el islam o hare krishna, agnóstico, entre otros, entonces rellena el óvalo de la alternativa **3 Otra** y anota la respuesta según corresponda.
- ♦ Si responde que no profesa religión alguna, rellena el óvalo de la alternativa **4 Ninguna**.

26. ¿CUÁL ES SU RELIGIÓN?

(Rellene solo un óvalo ●)

1 Católica

2 Evangélica

3 Otra (Especifique) →

4 NINGUNA

PARA MUJERES DE 12 AÑOS Y MÁS DE EDAD

PREGUNTA 27

¿CUÁNTOS HIJOS E HIJAS NACIDOS VIVOS EN TOTAL HA TENIDO?

Si la persona informante durante toda su vida, no tuvo hijos e hijas nacidos vivos, rellena el óvalo la alternativa **1 NINGUNO** y concluye la entrevista con esta persona.

27. ¿CUÁNTOS HIJOS E HIJAS NACIDOS VIVOS EN TOTAL HA TENIDO?

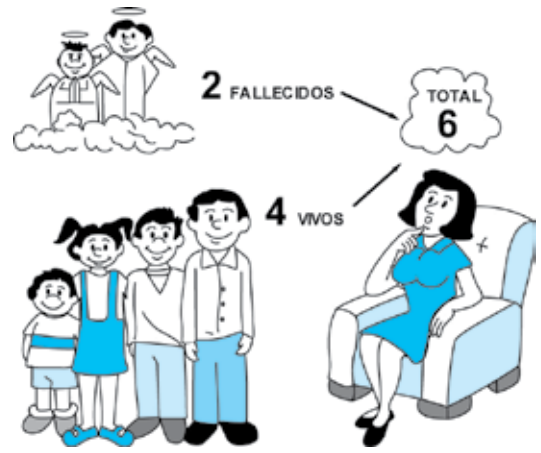
Total de hijos/as:

--	--

1 NINGUNO → CONCLUYA LA ENTREVISTA

¡RECUERDA!

- ♦ Esta pregunta recoge información de todos los **hijos e hijas nacidos vivos** de la informante sin importar quién haya sido el padre.
- ♦ Considera a todos los hijos nacidos vivos, aún cuando el niño o niña ya no esté viviendo con la madre o ya no estén vivos.
- ♦ **No consideres** los embarazos interrumpidos, si dio a luz un niño muerto, si tiene hijos adoptados o hijos sólo del esposo.



Nacido vivo

Es el niño o niña que mostró señales de vida al nacer, tales como: Respiración, llanto o movimiento.

PREGUNTA 28

¿CUÁNTOS DE SUS HIJOS E HIJAS ESTÁN ACTUALMENTE VIVOS?



Si la persona informante responde que ningún hijo e hija está actualmente vivo, rellena la alternativa **1 NINGUNO**.

28. ¿CUÁNTOS DE SUS HIJOS E HIJAS ESTÁN ACTUALMENTE VIVOS?

Hijos/as vivos/as:

1 NINGUNO

PREGUNTA 29

¿EN QUÉ MES Y AÑO NACIÓ SU ÚLTIMO HIJO O HIJA NACIDO VIVO?



- ♦ La información de **MES** debes registrarla a uno o dos dígitos según corresponda.
- ♦ La información del **AÑO** debes registrarla a cuatro dígitos.
- ♦ La numeración de los meses es la siguiente:

29. ¿EN QUÉ MES Y AÑO NACIÓ SU ÚLTIMO HIJO O HIJA NACIDO VIVO?

Mes

Año

Enero	<input type="text"/> 1	Abril	<input type="text"/> 4	Julio	<input type="text"/> 7	Octubre	<input type="text"/> 10
Febrero	<input type="text"/> 2	Mayo	<input type="text"/> 5	Agosto	<input type="text"/> 8	Noviembre	<input type="text"/> 11
Marzo	<input type="text"/> 3	Junio	<input type="text"/> 6	Septiembre	<input type="text"/> 9	Diciembre	<input type="text"/> 12

9.1 EMPADRONADOR/A URBANO

A. ¿QUÉ DOCUMENTOS DEBES UTILIZAR?

a. El **Croquis del Área de Empadronamiento Urbano** (Ver Anexos, pág. 91)

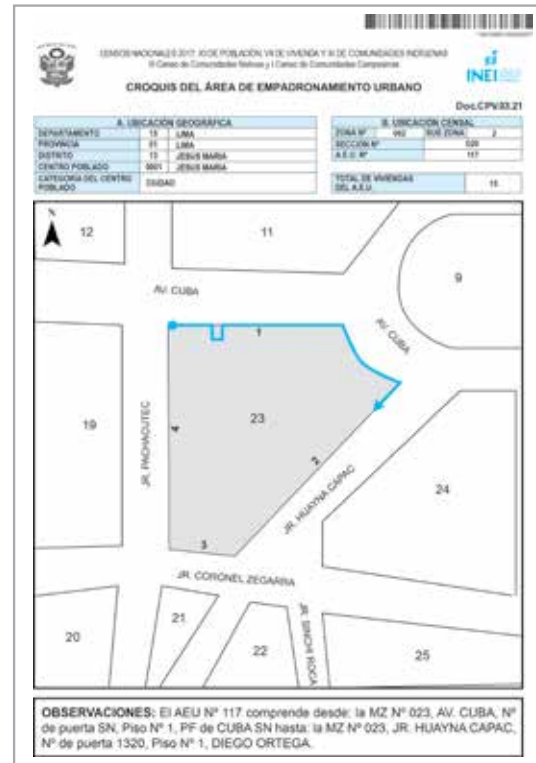
Es el documento cartográfico donde está representada el área de trabajo que te han asignado. Contiene la información siguiente:

- La **Ubicación Geográfica** y la **Ubicación Censal** de tu AEU.
- **Total de Viviendas del AEU**, de forma referencial.
- Un gráfico de la/s manzana/s, frente/s o parte de un frente que es tu área de trabajo. En dicho gráfico al lado superior izquierdo se muestra un símbolo (▲) que indica el Norte (N), y te servirá para orientarte durante tu recorrido.

Una **manzana** es aquella superficie delimitada por avenidas, calles, pasajes, entre otros, que puede contener una o más viviendas o no contener ninguna y solamente existir terrenos sin construir, parques, plazas, campos deportivos, instituciones educativas o comerciales, u otros.

Un **frente de manzana** es cada uno de los lados que la circundan.

- Un **recuadro de Observaciones**, que te indicará el inicio y término de tu recorrido en el AEU.



El **AEU** está delimitado por una línea de color rojo, que tiene la forma siguiente:

→

Empieza **con un círculo pequeño** que indica el **punto de inicio** del recorrido de tu AEU en la manzana, frente/s o parte de un frente. Su longitud indica el tamaño y el sentido del recorrido de tu AEU. La **punta de la línea** indica la dirección del recorrido en el AEU y la ubicación **aproximada** de tu vivienda final.

Los frentes de la manzana están numerados del 1 al 4. Sin embargo, pueden existir manzanas con menos o más de 4 frentes.

El número de la manzana se encuentra identificada en la parte central del polígono que la representa. **Ejemplo: 23**

Se puede identificar los nombres de las vías que delimitan la manzana por sus frentes.
Ejemplo: la manzana 23, está delimitada por la Av. Cuba (frente 1), Jr. Huayna Capac (frente 2), Jr. Coronel Zegarra (frente 3), Jr. Pachacutec (frente 4).

b. El **Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano** (Ver Anexos, pág. 92), es otro documento que te servirá de guía para realizar tu recorrido. Contiene la información siguiente:

- ♦ La **Ubicación Geográfica** y la **Ubicación Censal** de tu AEU.
- ♦ El **Total de Viviendas de tu AEU**, de forma **referencial**, ya que en campo puedes encontrar menos o más viviendas.
- ♦ La información de:
 - **Viv.N°** (columna 1)
 - **Mz.N°** (columna 2)
 - **Frent. N°** (columna 3)
 - **DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA** (columna 4 a la 12): Tipo de vía, Nombre de Vía, N° de Puerta, Block, Mz N°, Lote N°, Piso N°, Int. N°, Km N°.
 - **Nombres y apellidos del Jefe del hogar**, según corresponda (columna 13).
- ♦ La información de la columna 1 Viv. N°, muestra en orden correlativo las viviendas que empadronarás, iniciando por la vivienda N° 1. Ten en cuenta que en las filas en las que no se muestra numeración es porque puede ser una puerta falsa, garaje, establecimiento, u otros; sin embargo debes preguntar si existen personas viviendo ahí, de ser el caso procede a empadronarlas.

DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA													Nombres y Apellidos del JEFE DEL HOGAR
Viv. N°	Mz. N°	Frent. N°	Tipo de Vía	Nombre de Vía	N° de Puerta	Block	Mz. N°	Lote N°	Piso N°	Int. N°	Km. N°	(13)	
1	623	1	AV	CUBA	59				1			PF de CUBA SN	
2	623	1	AV	CUBA	59				1			MONTALVO SALON SPA	
3	623	1	AV	CUBA	59				1			PG de CUBA SN	
4	623	1	AV	CUBA	983				1			CHIFA CUBA	
5	623	1	AV	CUBA	977				1				
6	623	1	AV	CUBA	977				1	1		JUAN CARRANZA	
7	623	1	AV	CUBA	977				1	2		JAVIER ALACHE	
8	623	1	AV	CUBA	977				1	3		IRISA MARIQUE	
9	623	1	AV	CUBA	977				1	4		MICHELL SAavedra	
10	623	1	AV	CUBA	977				1	5		DANIEL HERNANDEZ	
11	623	1	AV	CUBA	977				1	6		JARAMILLO GUIDIAN	
12	623	1	AV	CUBA	977				1	7		JESSABEL FIGUEROA	
13	623	1	AV	CUBA	978				1			CYNTHIA FLORES	
14	623	1	AV	CUBA	988				1			BENJAMIN MORAN	
15	623	1	AV	CUBA	985				1			CARLA JUAREZ	
16	623	1	AV	CUBA	981				1			PF de CUBA 985	
17	623	1	AV	CUBA	959				1			IRENE BALLESTEROS	
18	623	1	AV	CUBA	983				1			FREDD ALZAMORA	
19	623	1	AV	CUBA	981				1			MARINA LUCUMBER	
20	623	1	AV	CUBA	919				1			BENITO VILLANUEVA	
21	623	2	JR.	HUAYNA CAPAC	59				1			PF de HUAYNA CAPAC 1320	
22	623	2	JR.	HUAYNA CAPAC	1320				1			DEGO ORTEGA	

Ejemplo: En el croquis anterior observamos parte de la manzana N° 23 que conforma el AEU N° 117, de la zona N° 002 del distrito de Jesús María.

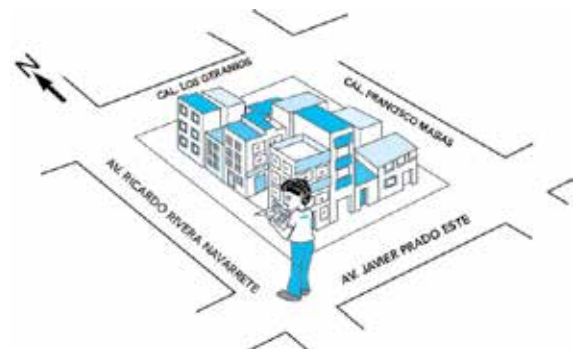
Para este caso, el Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano, muestra el ámbito del AEU, el cual inicia en la Puerta falsa (PF) de la Calle Cuba sin número (SN) y termina en Jirón (Jr.) Huayna Capac 1320, vivienda del señor Diego Ortega.



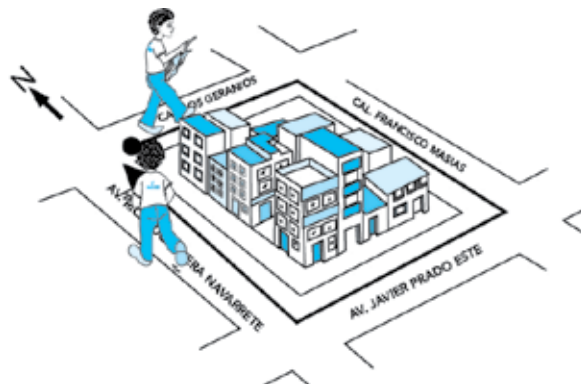
B. ¿CÓMO DEBES UBICARTE Y HACER EL RECORRIDO DEL AEU?

a. **Para ubicarte correctamente y realizar el recorrido en tu AEU, ten presente lo siguiente:**

- ♦ En campo, coloca tu croquis en orientación norte (orienta el símbolo **N** hacia el norte), has coincidir los nombres de las calles de las manzanas con tu ubicación en campo.
- ♦ Identifica y trasládase al **punto de inicio** del recorrido:
 - Si tu AEU está conformado por una o más manzanas, entonces, generalmente, el **punto de inicio** empezará en la manzana de menor numeración; salvo excepciones en las que pueden estar indistintamente en una de ellas, para ello debes guiarte de tu listado de viviendas.
 - Si el AEU está conformado por uno o más frentes de la manzana, entonces el **punto de inicio** siempre empezará por el frente de menor numeración.



- ♦ El recorrido en la manzana o frente debes hacerlo de tal forma que tu hombro derecho esté siempre orientado hacia las viviendas.
- ♦ Empadrona todas las viviendas de la/s manzana/s, del frente/s o parte de un frente que conforma/n tu AEU, aún si en tu Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano no figuran pero se encuentran dentro de los límites de tu AEU.

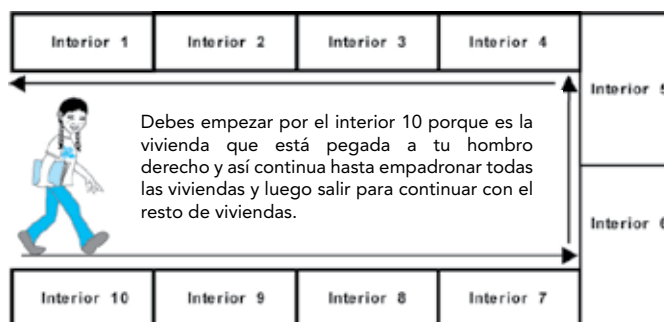


- ♦ De encontrar una vivienda que no figura en el Listado de viviendas, anota sus datos de acuerdo la información requerida en cada columna al final del mismo listado. **La numeración** de esta vivienda debe ser anotada **según el orden de recorrido que realizaste en campo**.
- ♦ Sigue el recorrido hasta la manzana o frente que te indique la línea o flecha de color rojo. **Para el caso de edificios, quintas o casas de vecindad, ten en cuenta el Listado de viviendas del Área de Empadronamiento Urbano.**

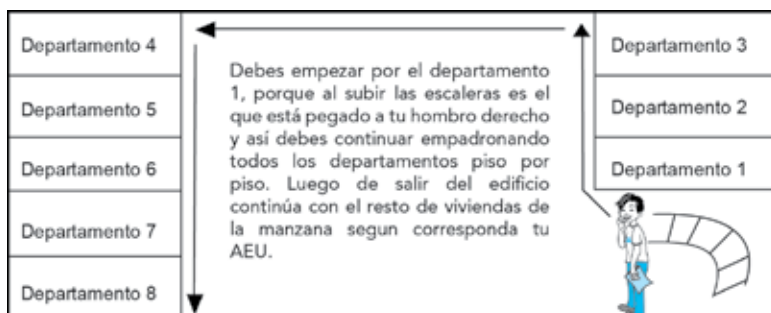
b. Durante el recorrido puedes encontrar las siguientes situaciones:

- ♦ Si en la manzana o frente encuentras **quintas o casas de vecindad**, el recorrido al interior de estas, lo debes realizar haciendo que tu hombro derecho este siempre orientado hacia las viviendas, hasta volver a salir a la vía pública para continuar tu recorrido, según corresponda tu AEU.

Ejemplo:

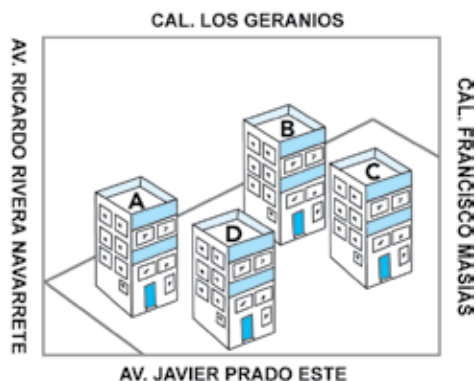


- ♦ Si en la manzana o frente te corresponde empadronar las viviendas de un **edificio**, inicia por el nivel más inferior o sótano hasta concluir con todas las viviendas de este nivel, luego pasa a los siguientes niveles hasta recorrer todo el edificio. Recorre cada nivel hasta volver a salir a la vía pública o calle para continuar tu recorrido, según corresponda tu AEU.



El recorrido en el interior del edificio debe ser con el hombro derecho pegado a la pared. Si el listado de viviendas muestra un orden de recorrido distinto al que realizas con el hombro pegado a la pared, recuerda que el listado es un documento referencial. Por lo tanto, has tu recorrido de acuerdo a lo indicado, teniendo en cuenta tu vivienda de inicio y final.

- Si en la manzana o frente encuentras un conjunto habitacional con diferentes blocks, inicia tu recorrido por el block **que indique tu Listado**, luego en el block empieza por el nivel inferior, y continúa con los siguientes niveles hasta recorrer todo el block (igual que el recorrido de edificios). Procede del mismo modo con los otros blocks, según corresponda tu AEU.



Ejemplo: En este conjunto habitacional el empadronador José debe iniciar el recorrido del AEU, en el block D, según lo que indica el Listado de viviendas.

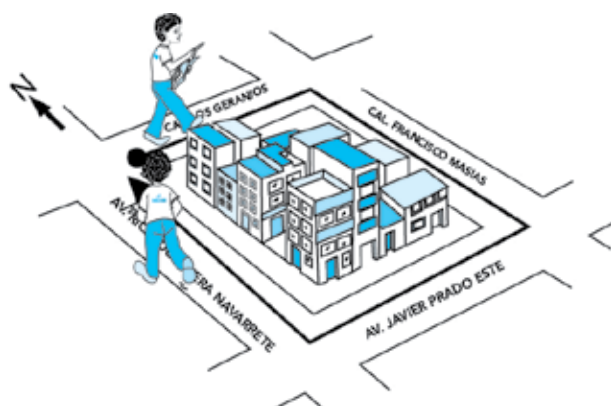
- Por excepción, en algunos casos solo empadronarás parte de las viviendas de un edificio o block, para ello revisa la columna **Block** y **Piso N°** del Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano.
- Si encuentras una vivienda con varias puertas de entrada, verifica que se trate de una SOLA vivienda, de ser así, considera la dirección de la puerta que la persona informante te indique como principal. De encontrar que cada una de estas puertas, sirve de salida independiente a la vía pública a viviendas diferentes, entonces debes considerar por cada puerta, una vivienda independiente y empadronarlas individualmente.

C. ¿CÓMO PUEDEN ESTAR FORMADAS LAS AEU's?

De **ocho (8) formas**: por una manzana completa, por más de una manzana completa, por parte de una manzana y por cinco (5) casos especiales más, que revisaremos a continuación:

CASO 1: El AEU puede estar formado por una manzana completa

Empieza el empadronamiento por el punto de inicio (esquina noroeste) de la línea de color rojo, hasta completar la manzana. Has el recorrido de tal forma que tu hombro derecho esté siempre orientado hacia las viviendas.



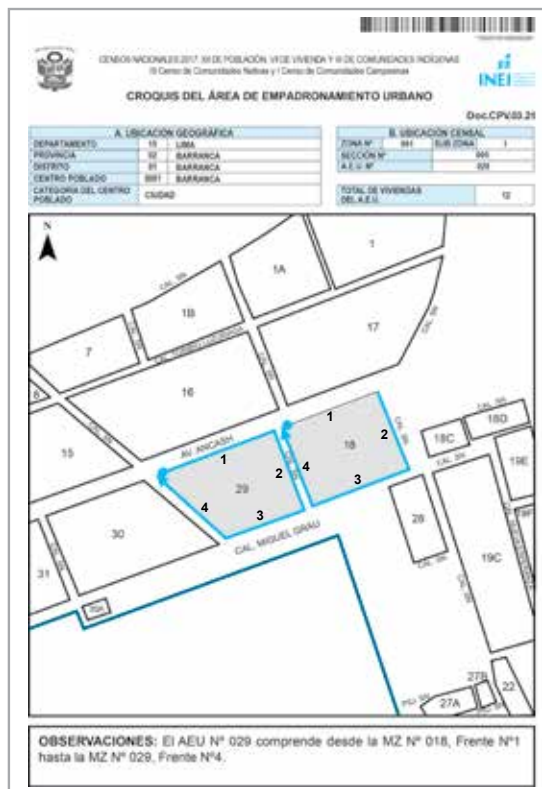
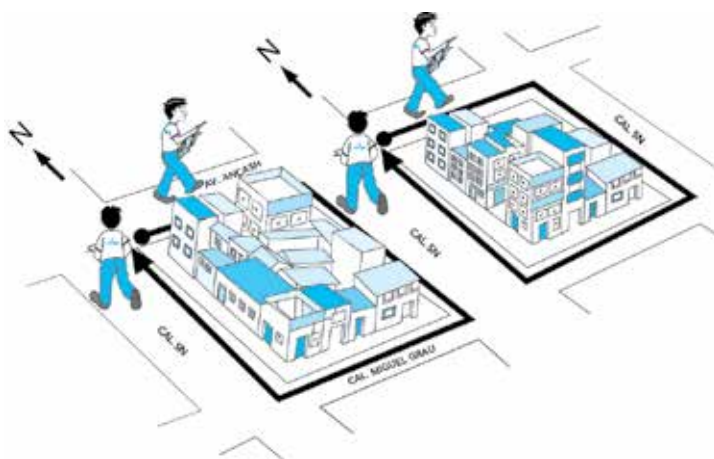
A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		B. UBICACIÓN CENSAL	
DEPARTAMENTO	10 - LIMA	ZONA N°	001 - SUB ZONA 1
PROVINCIA	01 - LIMA	SECCION N°	001
DISTRITO	10 - LINCE	A.E.S. N°	217
CENTRO POBLADO	0001 - LINCE	TOTAL DE VIVIENDAS	
EXTENSION DEL CENTRO POBLADO		EN LA AEU	11
CUIDAD			

Doc.CPV.03.21

OBSERVACIONES: El AEU Nro 217 comprende desde: CAL. LOS GERANIOS, Nro de puerta 304, MZ 050, Piso Nro 1 MARÍA LOO hasta: AV. RICARDO RIVERA NAVARRETE (LAS MAGNOLIAS), Nro de puerta 2801, MZ 050, Piso Nro 1, BBVA.

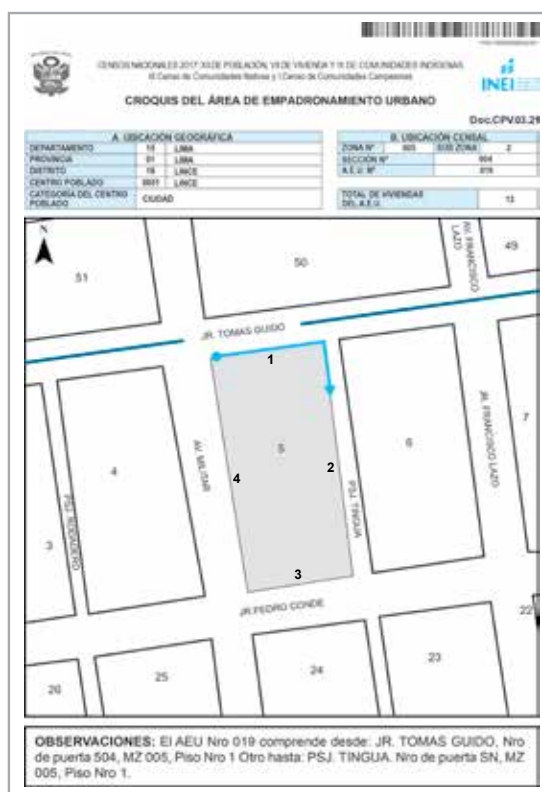
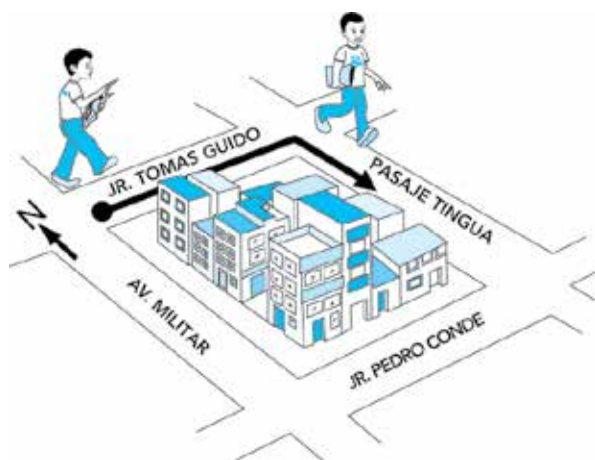
CASO 2: El AEU puede estar formado por más de una manzana completa

Empieza el empadronamiento por el punto de inicio (esquina noroeste) de la línea de color rojo **correspondiente a la manzana de menor numeración**, el recorrido debes hacerlo de tal forma que tu hombro derecho esté siempre orientado hacia las viviendas. Luego continúa con la manzana siguiente, igualmente por el punto de inicio (esquina noroeste) hasta completar la última manzana que conforma el AEU.



CASO 3: El AEU puede estar formado por parte de la manzana

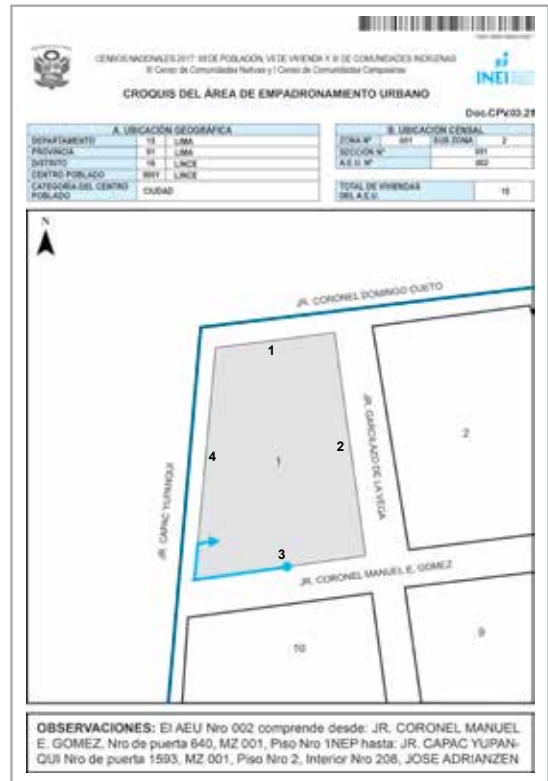
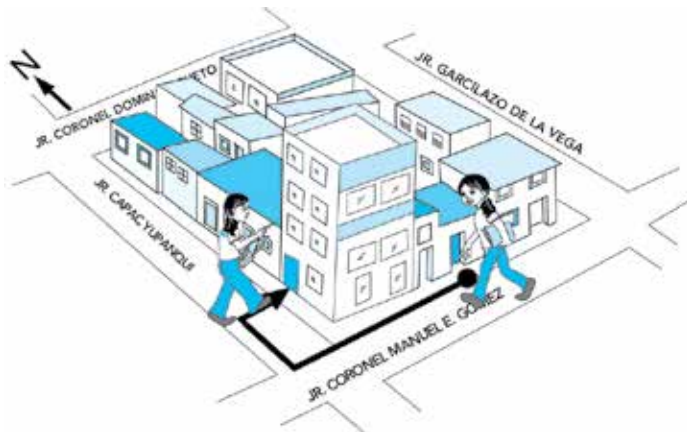
Empieza el empadronamiento en la vivienda indicada por el punto de inicio de color rojo y continúa hasta empadronar todas las viviendas que encuentres hasta la vivienda final de tu AEU, esta última vivienda puede estar ubicada en el mismo frente u otro frente de la misma manzana.



CASOS ESPECIALES DE CÓMO PUEDEN ESTAR FORMADAS LAS AEU

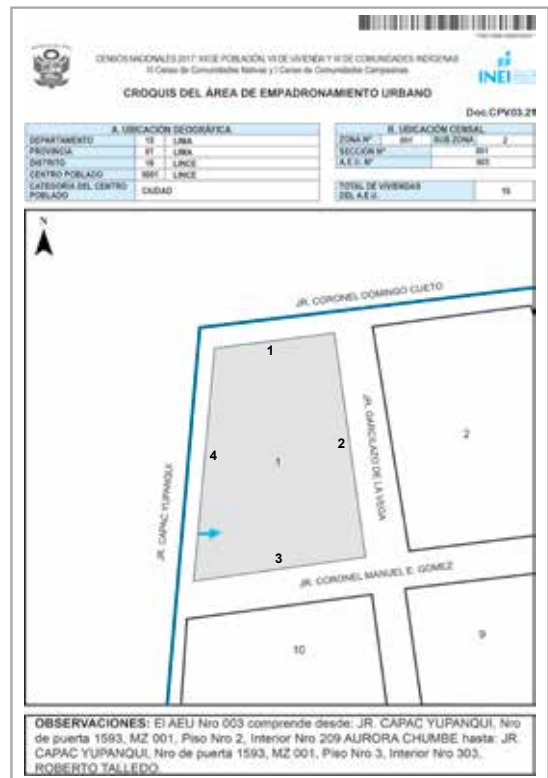
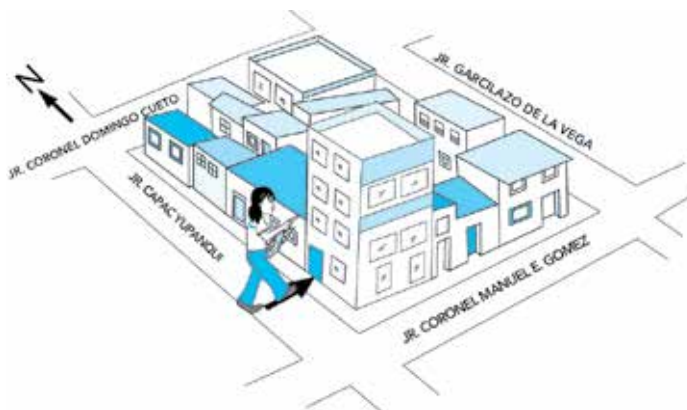
CASO 4: Cuando el AEU inicia en una vivienda ubicada en el frente de una manzana y termina en una vivienda dentro de un edificio, quinta o casa de vecindad de la misma manzana.

Empieza el empadronamiento en el frente indicado por el punto de inicio de la línea de color rojo y continúa tu recorrido ingresando al edificio, quinta o casa de vecindad; hasta la vivienda final que te indica el **Listado de Viviendas del AEU**.



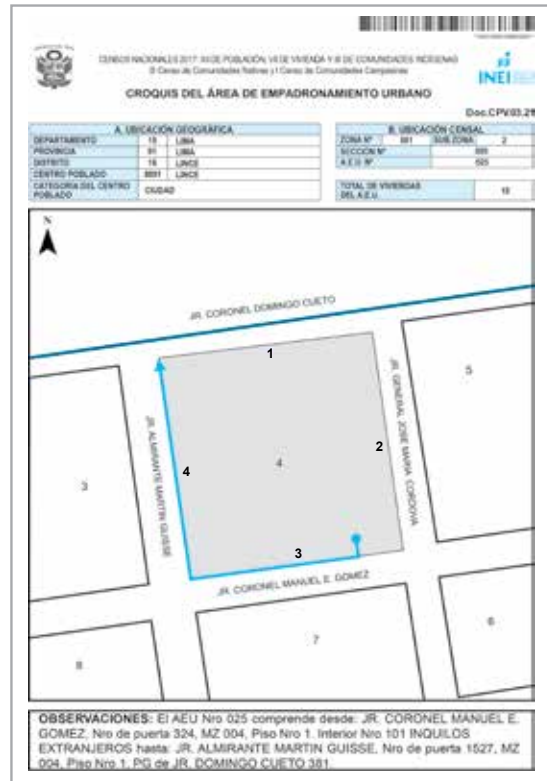
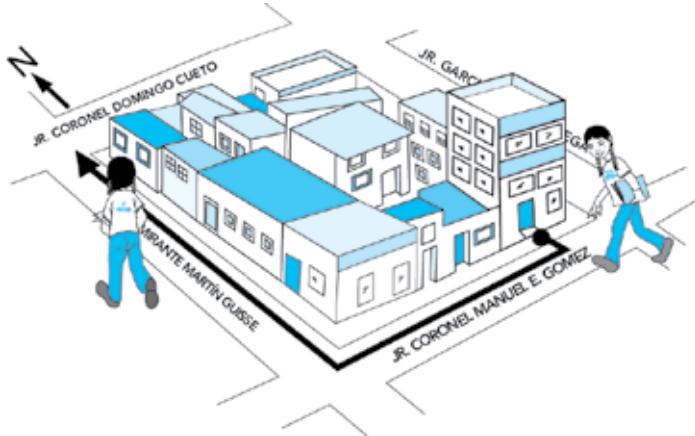
CASO 5: Cuando el AEU inicia en una vivienda ubicada dentro de un edificio, quinta o casa de vecindad y termina en una vivienda dentro del mismo edificio, quinta o casa de vecindad.

Si la línea de color rojo está apuntando al interior de la manzana te está indicando que debes ingresar al edificio, quinta o casa en vecindad, luego debes ubicar la vivienda de inicio de tu empadronamiento y continuar tu recorrido hasta la vivienda final que te indica el **Listado de viviendas del AEU**, dentro de esta misma edificación.



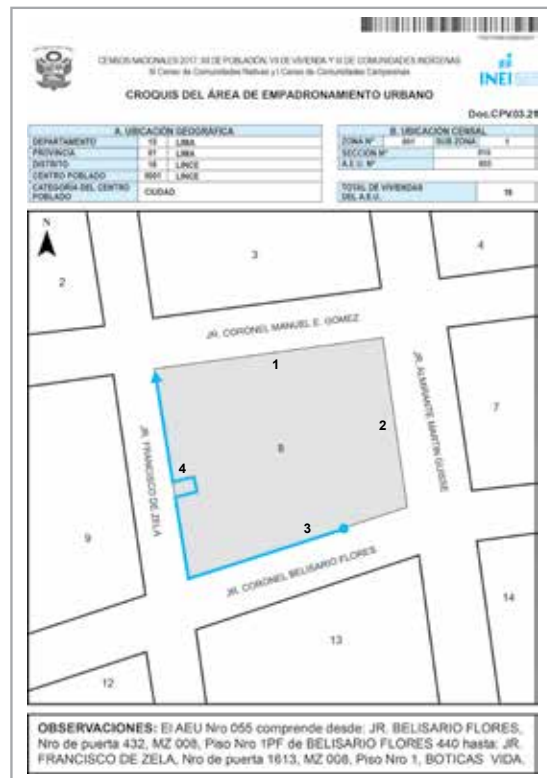
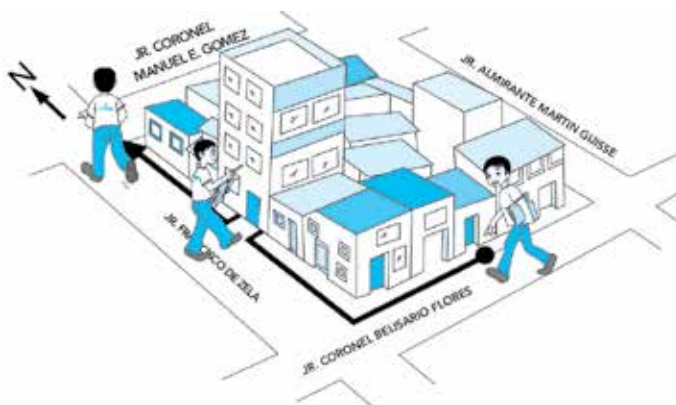
CASO 6: Cuando el AEU inicia en una vivienda ubicada el interior de un edificio, quinta o casa de vecindad y finaliza en una vivienda de un frente de la misma manzana.

Si el punto de inicio de la línea de color rojo está graficado al interior de la manzana, te está indicando que debes ingresar al edificio, quinta o casa en vecindad. Luego debes ubicar la vivienda de inicio de tu empadronamiento y continuar tu recorrido hasta volver a salir a la vía pública como te indica la dirección de la línea roja hasta la vivienda final que te indica el **Listado de viviendas del AEU**, en la manzana que estás trabajando.



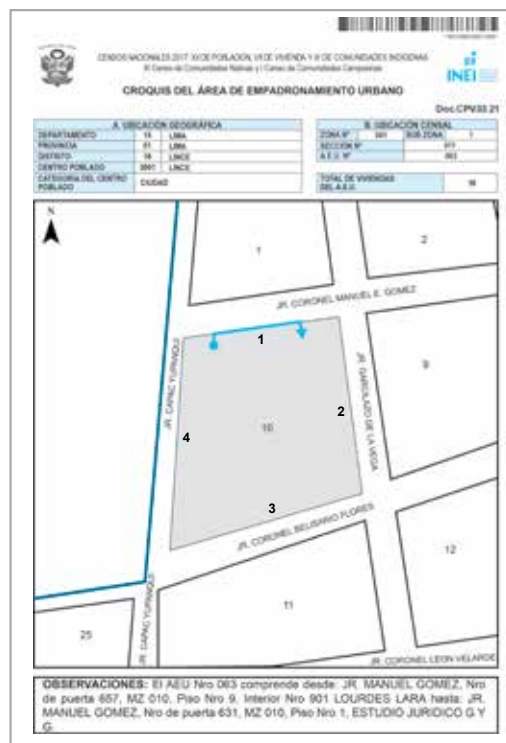
CASO 7: Cuando el AEU empieza en una vivienda ubicada en el frente de una manzana y en su recorrido se encuentra con todas las viviendas ubicadas en un edificio, quinta o casa de vecindad, y culmina en un frente cualquiera de la misma manzana.

Empieza el empadronamiento en el frente indicado por el punto de inicio de la línea de color rojo, continúa con el recorrido de las viviendas que se encuentran ubicadas dentro del edificio, quinta o casa de vecindad, hasta volver a salir a la vía pública para continuar tu recorrido, tal como te indica la dirección de la línea de color rojo, hasta la vivienda final que te indica el **Listado de viviendas del AEU**.



CASO 8: Cuando el AEU inicia en una vivienda ubicada en el interior de un edificio, quinta o casa de vecindad, en su recorrido se encuentra otras vivienda/s ubicada/s en el/los frente/s, y finaliza en un edificio, quinta o casa de vecindad

Si el punto de inicio de la línea de color rojo está graficado al interior de la manzana, te está indicando que debes ingresar al edificio, quinta o casa en vecindad. Luego debes ubicar la vivienda de inicio del empadronamiento y continuar tu recorrido hasta volver a salir a la vía pública, para proseguir tu recorrido. Después, tal como te indica la línea de color rojo, debes ingresar al edificio, quinta o casa en vecindad y continuar hasta la vivienda final que te indica el **Listado de vivienda del AEU**.

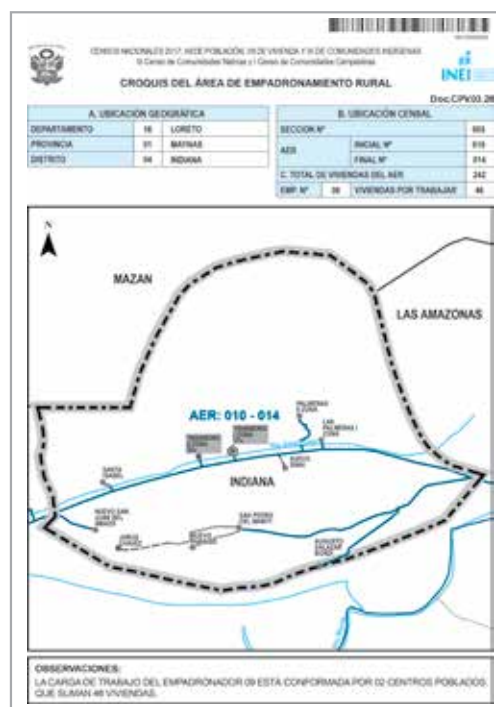


9.2 EMPADRONADOR/A RURAL

A. ¿QUÉ DOCUMENTOS DEBES UTILIZAR?

a. El **Croquis del Área de Empadronamiento Rural** (Ver Anexos, pág. 93) es el documento cartográfico, donde está representada el área de trabajo que te han asignado. Contiene la siguiente información:

- La **Ubicación Geográfica** y **Ubicación Censal** de tu AER.
- **Total de viviendas del AER**, de forma referencial.
- Un gráfico que muestra la delimitación del AER en **color amarillo**. Al lado superior izquierdo se muestra un símbolo (▲) que indica el Norte (N), que te servirá de mucha ayuda para orientarte durante tu recorrido.
- En dicho gráfico, se muestra la ubicación y el nombre del centro o centros poblados (sombreado) que te han asignado trabajo en el AER.
- El/los centro/s poblado/s que trabajarás estarán representado/s por un círculo verde; y estará al interior de un:
 - **Pentágono de color fucsia** para indicar que este centro poblado es sede de una comunidad nativa y;
 - **Triángulo de línea azul** para indicar que el centro poblado es sede de una comunidad campesina.
- Un recuadro **Observaciones**.



b. El **Listado de Centros Poblados del Área de Empadronamiento Rural** (Ver Anexos, pág. 94), es otro documento que te servirá de guía para realizar tu recorrido.

Contiene la información siguiente:

- ♦ **Ubicación Geográfica:** Nombres y códigos del Departamento, Provincia y Distrito.
- ♦ **Ubicación censal,** especifica el número de sección y el número del AER inicial y final.
- ♦ El total de viviendas del AER (Recuadro C) de **forma referencial.**
- ♦ El número del empadronador/a (EMP. N°) y las viviendas a trabajar en el AER de **forma referencial.**
- ♦ Información del código, nombre y categoría del centro o centros poblados que te corresponde empadronar, así como, el número de viviendas por cada uno de ellos **de forma referencial.**

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA				B. UBICACIÓN CENSAL	
DEPARTAMENTO	18	LORETO		SECCIÓN N°	303
PROVINCIA	21	MAYNAS		A.E.R. N°	Del 010 AL 014
DISTRITO	34	INHUASI		C. TOTAL DE VIVIENDAS DEL AER	242
				EMP. N°	35
				VIVIENDAS POR TRABAJAR	46

D. INFORMACIÓN DE CENTROS POBLADOS Y VIVIENDAS				
N°	CENTRO POBLADO			N° DE VIVIENDAS
	CÓDIGO	NOMBRE	CATEGORÍA	
1	0004	YANAMONO I ZONA	OTROS	17
2	0008	YANAMONO II ZONA	OTROS	29

c. El **Listado de Centros Poblados y Viviendas del Área de Empadronamiento Rural** (Ver Anexos, pág. 95) es otro documento que te servirá de guía para realizar tu recorrido.

Contiene la información siguiente:

- ♦ **Ubicación Geográfica, Ubicación Censal y Total de viviendas del AER** (recuadro C) de **forma referencial.**
- ♦ El número del Empadronador/a (EMP. N°) y las viviendas a trabajar en el AER de forma referencial. Es posible que en un AER trabaje más de un empadronador/a, inclusive a nivel de centro poblado.
- ♦ La información de:
 - **Viv N° por CC.PP. (Centro poblado, columna 1),** presenta en orden correlativo de 1 a la "n" las viviendas a nivel de centro poblado.
 - **CENTRO POBLADO (columna 2 y 3):** muestran el código (COD.) y el nombre del centro poblado respectivamente.
 - **DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA (columna 4 a la 8):** se muestra la información de Tipo de vía, Nombre de Vía, N° de Puerta, Piso N°, Km N°, en caso de tenerlas. De no ser así indicará "Otro" y "SN".
 - **Nombres y apellidos del JEFE DEL HOGAR (columna 9),** en esta columna se muestra el nombre del jefe o jefa del hogar.

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA				B. UBICACIÓN CENSAL	
DEPARTAMENTO	18	LORETO		SECCIÓN N°	303
PROVINCIA	21	MAYNAS		A.E.R. N°	Del 010 AL 014
DISTRITO	34	INHUASI		C. TOTAL DE VIVIENDAS DEL AER	242
				EMP. N°	35
				VIVIENDAS POR TRABAJAR	46

Viv N°	CC.PP.	CENTRO POBLADO		DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA					Nombres y Apellidos del JEFE DEL HOGAR
		Cod.	Nombre	Tipo de vía	Nombre de Vía	N° de Puerta	Piso N°	Km N°	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	
1	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1			
2	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		JOSE TOTO THUAY	
3	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1			
4	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1			
5	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		WALTER PEREZ PEREZ	
6	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		WALTER GABRIEL PEREZ PEREZ	
7	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		WALTER SAHARICO BANHUAJI	
8	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		LUIS FERNANDO PEREZ COBOS	
9	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		ANITA TUESTA WAPI	
10	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		OSLDO GUERRA PEREZ	
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro	
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		SEBASTIAN	
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		IEF REZDI	
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro	
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro	
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro	
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		IEPPEN REZDI	
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro	

B. ¿CÓMO DEBES HACER EL RECORRIDO DE TU AER?

Debes desplazarte al primer centro poblado que indica el Plan de Recorrido que elaboraste e inicia el empadronamiento por las viviendas de ese centro poblado. En cada centro poblado, debes empadronar todas las viviendas que las integran.

Al llegar al primer centro poblado; y en los demás centros poblados del AER que te correspondan, la primera acción a realizar es presentarte ante las autoridades para explicar tu presencia en el lugar, los objetivos de los censos nacionales y señalar cuánto tiempo permanecerás en el lugar. Es importante que consultes con las autoridades la forma cómo están distribuidas las viviendas lo que facilitará tu recorrido para empadronar las viviendas.

Para realizar el recorrido en el centro poblado debes tener en cuenta cómo se encuentran distribuidas las viviendas, porque de ello dependerá el procedimiento a tomar en consideración para este recorrido.

a. Centro poblado con viviendas dispersas

Es cuando las viviendas no presentan un orden y están distantes entre sí. En este caso, ten presente las instrucciones siguientes:



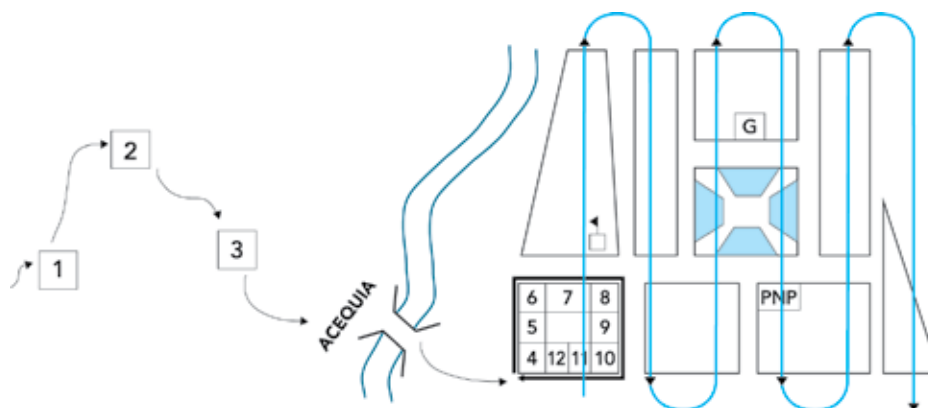
- ♦ Pregunta a las autoridades y vecinos por la ubicación de la primera vivienda de tu listado, que seguramente debe coincidir con la de mayor accesibilidad, la misma que generalmente se encuentra en la carretera o camino principal que conduce a este centro poblado. En esta vivienda pregunta sobre la ubicación del resto de viviendas del centro poblado y sigue realizando el empadronamiento de las viviendas, de ser posible, según el orden del listado de viviendas. También pregunta por otras viviendas que no se ven fácilmente desde el camino.
- ♦ De encontrar caminos secundarios, senderos, entre otros, pregunta si conducen a otras viviendas del mismo centro poblado.
- ♦ Cuando las viviendas se encuentren ubicadas a las márgenes de un río, quebrada o carretera, realiza el empadronamiento de las viviendas ubicadas en un mismo margen para luego proceder con el otro margen, así lo debe mostrar tu listado de viviendas. Caso contrario realiza el recorrido de acuerdo a la instrucción dada.
- ♦ Finalizado el empadronamiento en tu primer centro poblado continúa con el/los siguiente/s centro/s poblado/s que te corresponde empadronar en el AER.

b. Centro poblado con viviendas semidispersas

Es cuando tiene un conjunto de viviendas agrupadas contiguamente formando "calles" (área amanzanada) y otro conjunto formado por viviendas dispersas. En este caso, ten presente las instrucciones siguientes:



- ♦ Para el recorrido de las **viviendas dispersas** procede de acuerdo con lo indicado en el **ítem a** y luego continúa con las “viviendas agrupadas” (área amanzanada).
- ♦ En el área amanzanada inicia el recorrido por la manzana más próxima a la vía de ingreso (sendero, camino, u otro) teniendo en cuenta tu listado de viviendas que debe servirte de guía y continúa recorriendo las manzanas en forma de serpentin. De este modo, llevarás un orden de recorrido.
- ♦ Inicia el recorrido en la “manzana”, ubicándote en la esquina más próxima a tu camino. Realiza el recorrido de tal forma que tu hombro derecho esté siempre orientado hacia las viviendas. Concluida la primera manzana, continúa de la misma manera con las siguientes manzanas del área amanzanada, teniendo en cuenta tu listado de viviendas, el cual debe servirte de guía.
- ♦ Finalizado el empadronamiento en este centro poblado continúa con el/los siguiente/s centro/s poblado/s que te corresponde empadronar en el AER.



c. Centro poblado con viviendas agrupadas

El recorrido debe realizarlo de la misma forma que se realiza en la parte amanzanada del ítem b.

C. PROGRAMACIÓN DE RUTAS DEL EMPADRONAMIENTO EN EL ÁREA RURAL

Con este documento, tú podrás saber de forma referencial cómo está distribuido en número de días el trabajo que debes realizar en el AER asignado, a nivel de cada centro poblado.

Te será de gran ayuda, cuando te toque realizar el empadronamiento en un centro poblado conjuntamente con otro empadronador.


CENSOS NACIONALES 2017: XII DE POBLACIÓN, VII DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS
 III Censo de Comunidades Nativas y I Censo de Comunidades Campesinas

PROGRAMACIÓN DE RUTAS DEL EMPADRONAMIENTO EN EL ÁREA RURAL

Doc.CPV.03.105

DEPARTAMENTO		EMPADRONADOR/A N°	
PROVINCIA		JEFE/A DE SECCIÓN N°	
DISTRITO			

DÍA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	TOTAL
AER																
ACTIVIDAD																
CC.PP																
CC.PP																
CC.PP																
CC.PP																
CC.PP																
CC.PP																
CC.PP																
CC.PP																
CC.PP																
CC.PP																
CC.PP																
G.OPER.																
PASAJES																

V: VIAJE
 E: EMPADRONAMIENTO
 T: TRASLADO
 S: SUPERVISIÓN



“ Recordemos que los documentos auxiliares son aquellos que nos permiten guardar y sistematizar las operaciones y datos obtenidos durante el empadronamiento. ”

Los documentos auxiliares a utilizar para el empadronamiento son:

- ♦ **Resumen del Empadronador/a**, que se encuentra impreso en la carpeta censal. Este documento será utilizado por los empadronadores urbanos, rurales y empadronadores especiales.
- ♦ **Plan de Recorrido del Empadronador/a Rural**.

10.1 RESUMEN DEL EMPADRONADOR/A

“ Este documento (Ver Anexo, pág. 98), que está impreso en la carpeta censal, tiene como objetivo obtener los resultados de cobertura de AEU. ”



Instrucciones Generales

En la Oficina Zonal o Distrital, según corresponda, llena este documento una vez concluido el empadronamiento en el AEU o en el centro o centros poblados del AER asignado.

De igual forma, el Empadronador/a Especial debe llenar este documento una vez concluido el empadronamiento en las viviendas colectivas o de otro tipo.

Instrucciones Específicas

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		
DEPARTAMENTO	05	AYACUCHO
PROVINCIA	01	HUAMANGA
DISTRITO	01	AYACUCHO

Para el área urbana y rural, transcribe en el recuadro **A. Ubicación Geográfica** el código o nombre del **departamento, provincia y distrito** que figura en el Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano o Croquis del Área de Empadronamiento Urbano o del Listado de Centros Poblados y Viviendas del Área de Empadronamiento Rural o Croquis del Área de Empadronamiento Rural, según corresponda.

B. UBICACIÓN CENSAL	
ÁREA URBANA	ÁREA RURAL
ZONA N°	003
SECCIÓN N°	001
AEU N°	006
SECCIÓN N°	
AER N°	
EMP. N°	

Para el **Área Urbana**; transcribe en el recuadro **B. Ubicación Censal** la información de **Zona N°**, **Sección N°** y **AEU N°** del Listado de Viviendas del Área de Empadronamiento Urbano o Croquis del Área de Empadronamiento Urbano.



B. UBICACIÓN CENSAL	
ÁREA URBANA	ÁREA RURAL
ZONA N°	
SECCIÓN N°	
AEU N°	
SECCIÓN N°	003
AER N°	007-007
EMP. N°	3

Para el **Área Rural**; transcribe en **B. Ubicación Censal** la información de **Sección N°**, **AER N°** y **EMP. N°** del Listado de Centros Poblados y Viviendas del Área de Empadronamiento Rural.



C. EMPADRONAMIENTO ESPECIAL	
COLECTIVA	OTRO TIPO
1	2

La información del recuadro **C. Empadronamiento Especial**, solo debe ser llenado cuando se ha trabajado el empadronamiento especial (vivienda colectiva u otro tipo).



D. FUNCIONARIOS/AS CENSALES	
NOMBRES Y APELLIDOS DEL EMPADRONADOR/A	
RAUL NECIOSUP MORALES	
DNI DEL EMPADRONADOR/A	
06776115	
NOMBRES Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN	
VICTOR CARRASCO ALVARADO	

En el recuadro **D. Funcionarios/as Censales** anota tu nombres y apellidos así como el número de tu DNI. De igual forma los nombres y apellidos del Jefe/a de Sección con letra de imprenta mayúscula.



Recuadro: Resumen del Empadronamiento

Doc. CPV. 08.04

F. RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO					
CENTRO POBLADO	VIVIENDA N°	HOGAR N°	PERSONAS CENSADAS		
			TOTAL	HOMBRES	MUJERES
AYACUCHO	1	1	6	4	2
	2	1	5	2	3
	3	1	3	2	1
		2	2	1	1
	4	1	4	3	1
	5	1	5	2	3
	6	1	8	4	4
	7	-	-	-	-
	8	1	9	4	5
		2	5	1	4
	9	1	7	2	5
	10	1	6	4	2
	11	1	1	1	-
	12	1	8	2	6
	13	1	3	2	1
	14	1	9	5	4
	15	1	5	3	2
	16	1	6	3	3
	17	1	7	4	3
	18	1	1	-	1
		2	4	2	2
TOTAL	18	20	106	52	54

- En cada renglón anota la información que corresponda a cada **hogar** que exista en cada vivienda.
- En la **columna "Centro Poblado"**, transcribe el nombre del centro poblado del recuadro Ubicación Geográfica de la Sección I. "Localización de la Vivienda y Número de Hogares" de la Cédula Censal. Si se trata del Empadronamiento Especial, en esta columna, se anotará el nombre de la vivienda colectiva o el dato que corresponda.

- En la **columna Vivienda N°**, transcribe la información del recuadro Vivienda N° de la carátula de la cédula censal.
- En la **columna Hogar N°**, transcribe esta información del recuadro 14 Hogar N°, de la Sección I. de la cédula censal.
- Para las columnas **Total, Hombres y Mujeres** correspondientes a las personas censadas, la información a registrar en ellas será obtenida del recuadro **Resumen del Empadronamiento, que se encuentra en la parte inferior de la sección IV de la Cédula Censal**.
- Si durante el recorrido en el AEU encuentras una vivienda de tu listado que tiene pegada en la puerta la etiqueta de "VIVIENDA CENSADA" (reparar páginas 9 y 11 de este manual), debes registrarla en el resumen hasta la columna "Viv N°" y en el resto de casilleros anotarás "VIVIENDA AUTOEMPADRONADA". De darse este caso, pide orientación a tu Jefe/a de Sección.
- En el **recuadro Total**, ubicado en la parte inferior, contabiliza el número total de: **Vivienda N° y Hogar N°**. También debes totalizar la información correspondiente a las columnas de Personas Censadas: **Total, Hombres y Mujeres**.

En el recuadro **E. Número de Carpeta**, debes indicar la **cantidad de carpetas utilizadas** para el empadronamiento de tu AEU; del centro o centros poblados del AER que te han asignado o en el Empadronamiento especial.

En el triángulo superior, enumera en forma correlativa **cada carpeta utilizada** a partir de 1 y en el segundo triángulo, anota para cada carpeta, **el total de carpetas utilizadas**.



Ten presente que cada carpeta censal debe contener, en su interior, el total de cédulas censales de las viviendas que has empadronado y que el número de viviendas que has trabajado, debe coincidir con el número de viviendas que has registrado en el **"Resumen del Empadronador/a"**.

En el recuadro **Observaciones**, de ser necesario, anota alguna información que contribuya a entender mejor la información registrada.

Ejemplos para el correcto llenado del Resumen del Empadronamiento

Ejemplo 1: Área Urbana

Al Sr. Raúl Neciosup Morales, empadronador urbano del distrito de Ayacucho, le fue asignada una carpeta censal para ejecutar su trabajo de campo en el AEU 006. Luego de concluir con el empadronamiento de todas las viviendas de su AEU, nos enseña como debe llenarse el **Resumen del Empadronador/a** de la carpeta censal.

Como se puede observar lo que está circulado, son los recuadros que debe diligenciar como Empadronador Urbano.

RESUMEN DEL EMPADRONADOR/A					
Doc. CPV.08.04					
A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA			F. RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO		
DEPARTAMENTO	05	AYACUCHO	CENTRO POBLADO	VIVIENDA N°	HOGAR N°
PROVINCIA	01	HUAMANGA	AYACUCHO	1	1
DISTRITO	01	AYACUCHO		2	1
B. UBICACIÓN CENSAL				3	1
ÁREA URBANA		ÁREA RURAL		4	1
ZONA N°	003	SECCIÓN N°		5	1
SECCIÓN N°	001	AER N°		6	1
AEU N°	006	EMP. N°		7	1
C. EMPADRONAMIENTO ESPECIAL				8	1
COLECTIVA	1	OTRO TIPO		9	1
				10	1
D. FUNCIONARIOS/AS CENSALES				11	1
NOMBRES Y APELLIDOS DEL EMPADRONADOR/A				12	1
RAUL NECIOSUP MORALES				13	1
DNI DEL EMPADRONADOR/A				14	1
00011914				15	1
NOMBRES Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN				16	1
VICTOR CARRASCO ALVARADO				17	1
E. NÚMERO DE CARPETA				18	1
1				19	1
OBSERVACIONES:				20	1
				21	1
				22	1
				23	1
				24	1
				25	1
				26	1
				27	1
				28	1
				29	1
				30	1
				31	1
				32	1
				33	1
				34	1
				35	1
				36	1
				37	1
				38	1
				39	1
				40	1
				41	1
				42	1
				43	1
				44	1
				45	1
				46	1
				47	1
				48	1
				49	1
				50	1
				51	1
				52	1
				53	1
				54	1
				55	1
				56	1
				57	1
				58	1
				59	1
				60	1
				61	1
				62	1
				63	1
				64	1
				65	1
				66	1
				67	1
				68	1
				69	1
				70	1
				71	1
				72	1
				73	1
				74	1
				75	1
				76	1
				77	1
				78	1
				79	1
				80	1
				81	1
				82	1
				83	1
				84	1
				85	1
				86	1
				87	1
				88	1
				89	1
				90	1
				91	1
				92	1
				93	1
				94	1
				95	1
				96	1
				97	1
				98	1
				99	1
				100	1
				TOTAL	18
					21
					100
					49
					51

Ejemplo 2: Área Rural

- Al Sr. Eduardo Ibarra Motta, Empadronador Rural del distrito de Pira (EMP. N° 08), le fueron asignadas 5 carpetas censales más cédulas censales de reserva para ejecutar su trabajo de campo en 3 centros poblados (en total 100 viviendas) del AER 007-007. Luego de concluir con el empadronamiento de todas las viviendas en los tres centros poblados: Huallpac (8 viviendas), Marac (10 viviendas) y Shinan (82 viviendas), nos muestra como debe llenarse el Doc.CPV.08.04 "Resumen del Empadronador/a".
- Ten presente que cada carpeta censal debe contener, en su interior, las cédulas censales de las viviendas registradas en su respectivo recuadro: Resumen del Empadronador/a.
- Como puedes observar, en los gráficos siguientes, lo que está circulado, son los recuadros que debe llenar el Empadronador/a Rural.

RESUMEN DEL EMPADRONADOR/A			Doc. CPV.08.04				
A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA			F. RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO				
DEPARTAMENTO	02	ANCASH	CENTRO POBLADO	VIVIENDA N°	HOGAR N°	PERSONAS CENSADAS	
PROVINCIA	01	HUARAZ	HUALLPAC			TOTAL	HOMBRES
DISTRITO	11	PIRA				MUJERES	
B. UBICACIÓN CENSAL							
ÁREA URBANA		ÁREA RURAL					
ZONA N°		SECCIÓN N°	003				
SECCIÓN N°		AER N°	007 - 007				
AEU N°		EMP. N°	08				
C. EMPADRONAMIENTO ESPECIAL							
COLECTIVA		OTRO TIPO					
1		2					
D. FUNCIONARIOS/AS CENSALES							
NOMBRES Y APELLIDOS DEL EMPADRONADOR/A							
EDUARDO IBARRA MOTTA							
DNI DEL EMPADRONADOR/A							
08041914							
NOMBRES Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN							
ESTEFANO MARTINS LIÑAN							
E. NÚMERO DE CARPETA			OBSERVACIONES:				
1 / 5							

Según lo registrado en el Recuadro **F. Resumen del Empadronamiento**, la carpeta (N° 1) contiene 25 cédulas censales que corresponden a 8 viviendas del centro poblado de Huallpac, 10 viviendas de Marac y 5 de Shinan.

Los casilleros de la fila "Total" de esta carpeta quedan en blanco.

Según lo registrado en el Recuadro **F. Resumen del Empadronamiento**, la carpeta (N° 2) contiene 25 cédulas censales, que corresponden a las viviendas del centro poblado de Shinan.

RESUMEN DEL EMPADRONADOR/A			Doc. CPV.08.04				
A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA			F. RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO				
DEPARTAMENTO	02	ANCASH	CENTRO POBLADO	VIVIENDA N°	HOGAR N°	PERSONAS CENSADAS	
PROVINCIA	01	HUARAZ	SHINAN			TOTAL	HOMBRES
DISTRITO	11	PIRA				MUJERES	
B. UBICACIÓN CENSAL							
ÁREA URBANA		ÁREA RURAL					
ZONA N°		SECCIÓN N°	003				
SECCIÓN N°		AER N°	007 - 007				
AEU N°		EMP. N°	08				
C. EMPADRONAMIENTO ESPECIAL							
COLECTIVA		OTRO TIPO					
1		2					
D. FUNCIONARIOS/AS CENSALES							
NOMBRES Y APELLIDOS DEL EMPADRONADOR/A							
EDUARDO IBARRA MOTTA							
DNI DEL EMPADRONADOR/A							
08041914							
NOMBRES Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN							
ESTEFANO MARTINS LIÑAN							
E. NÚMERO DE CARPETA			OBSERVACIONES:				
2 / 5							

Quedan en blanco

RESUMEN DEL EMPADRONADOR/A

Doc. CPV.08.04

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO	02	ANCASH
PROVINCIA	01	HUARAZ
DISTRITO	11	PIRA

B. UBICACIÓN CENSAL

ÁREA URBANA	ÁREA RURAL
ZONA N°	SECCIÓN N° 003
SECCIÓN N°	AER N° 007 - 007
AEU N°	EMP. N° 08

C. EMPADRONAMIENTO ESPECIAL

COLECTIVA	OTRO TIPO
1	2

D. FUNCIONARIOS/AS CENSALES

NOMBRES Y APELLIDOS DEL EMPADRONADORA
EDUARDO IBARRA MOTTA

DNI DEL EMPADRONADORA
08041914

NOMBRES Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN
ESTEFANO MARTINS LIRAN

E. NÚMERO DE CARPETA 3 / 5

F. RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO

CENTRO POBLADO	VIVIENDA N°	HOGAR N°	PERSONAS CENSADAS		
			TOTAL	MUJERES	
SHINAN	29	1	5	2	3
	30	1	5	2	3
	31	1	3	2	1
	32	1	5	1	4
	33	1	4	3	1
	34	1	5	2	3
	35	1	5	1	4
	36	1	4	1	3
	37	1	7	4	3
	38	1	5	1	4
		2	7	2	5
	39	1	6	4	2
	40	1	1	1	-
	41	1	6	3	3
	42	1	2	-	2
	43	1	9	5	4
	44	1	2	3	2
	45	1	6	3	3
	46	1	7	4	3
		2	1	-	1
	47	1	4	2	2
	48	1	9	6	3
	49	1	8	4	4
	50	1	3	1	2
	51	1	1	1	-
TOTAL					

Según lo registrado en el Recuadro **F. Resumen del Empadronamiento**, la carpeta (N° 3) contiene 25 cédulas censales, que corresponden al centro poblado de Shinan.



Quedan en blanco

RESUMEN DEL EMPADRONADOR/A

Doc. CPV.08.04

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO	02	ANCASH
PROVINCIA	01	HUARAZ
DISTRITO	11	PIRA

B. UBICACIÓN CENSAL

ÁREA URBANA	ÁREA RURAL
ZONA N°	SECCIÓN N° 003
SECCIÓN N°	AER N° 007 - 007
AEU N°	EMP. N° 08

C. EMPADRONAMIENTO ESPECIAL

COLECTIVA	OTRO TIPO
1	2

D. FUNCIONARIOS/AS CENSALES

NOMBRES Y APELLIDOS DEL EMPADRONADORA
EDUARDO IBARRA MOTTA

DNI DEL EMPADRONADORA
08041914

NOMBRES Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN
ESTEFANO MARTINS LIRAN

E. NÚMERO DE CARPETA 4 / 5

F. RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO

CENTRO POBLADO	VIVIENDA N°	HOGAR N°	PERSONAS CENSADAS		
			TOTAL	MUJERES	
SHINAN	52	1	3	-	3
	53	1	5	2	3
	54	1	3	2	1
	55	1	2	1	1
	56	1	4	3	1
	57	1	5	2	3
	58	1	8	4	4
	59	1	2	1	1
	60	1	5	4	1
	61	1	5	1	4
		2	7	2	5
	62	1	4	2	2
	63	1	1	1	-
	64	1	5	2	3
	65	1	3	2	1
	66	1	9	5	4
	67	1	5	3	2
	68	1	4	3	1
	69	1	7	4	3
		2	1	-	1
	70	1	4	2	2
	71	1	5	2	3
	72	1	8	4	4
	73	1	7	2	5
	74	1	6	3	3
TOTAL					

Según lo registrado en el Recuadro **F. Resumen del Empadronamiento**, la carpeta (N° 4) contiene 25 cédulas censales, que corresponden al centro poblado de Shinan.



Quedan en blanco

Según lo registrado en el Recuadro **F. Resumen del Empadronamiento** la carpeta (N° 5) contiene 9 cédulas censales, que corresponden a las últimas viviendas del centro poblado de Shinan.



RESUMEN DEL EMPADRONADOR/A

Doc. CPV.08.04

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA

DEPARTAMENTO	02	ANCASH
PROVINCIA	01	HUARAZ
DISTRITO	11	PIRA

B. UBICACIÓN CENSAL

ÁREA URBANA	ÁREA RURAL
ZONA N°	SECCIÓN N° 003
SECCIÓN N°	AER N° 007 - 007
AEU N°	EMP. N° 08

C. EMPADRONAMIENTO ESPECIAL

COLECTIVA	OTRO TIPO
1	2

D. FUNCIONARIOS/AS CENSALES

NOMBRES Y APELLIDOS DEL EMPADRONADORA
EDUARDO IBARRA MOTTA

DNI DEL EMPADRONADORA
08041914

NOMBRES Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN
ESTEFANO MARTINS LIRAN

E. NÚMERO DE CARPETA 5 / 5

F. RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO

CENTRO POBLADO	VIVIENDA N°	HOGAR N°	PERSONAS CENSADAS		
			TOTAL	MUJERES	
SHINAN	75	1	6	4	2
	76	1	5	2	3
	77	1	3	2	1
	78	1	2	1	1
	79	1	4	3	1
	80	1	5	2	3
	81	1	8	4	4
	82	1	2	1	1
		2	9	4	5
TOTAL	100	108	547	268	279

Anota el total de viviendas, hogares y de personas censadas (total, hombres y mujeres) en la **ÚLTIMA** CARPETA CENSAL UTILIZADA.

10.2 PLAN DE RECORRIDO DEL EMPADRONADOR/A RURAL

Instrucciones Generales

Este documento deberá ser llenado por el **Empadronador/a Rural** (Ver Anexo, pág. 97), un día antes al inicio del empadronamiento el Día del Censo y por duplicado para:

- ♦ Orientar el programa de trabajo durante el periodo de empadronamiento, teniendo como referencia la programación de ruta que te entregaron.
- ♦ Entrega una copia del Plan de Recorrido que haz elaborado a tu Jefe/a de Sección para que conozca el recorrido que realizarás.

Instrucciones Específicas

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		
DEPARTAMENTO	02	ANCASH
PROVINCIA	01	HUARAZ
DISTRITO	11	PIRA

B. UBICACIÓN CENSAL		
SECCIÓN N°		003
AER N°	Inicial	007
	Final	007
EMP. N°		08

Transcribe en el **recuadro A. Ubicación Geográfica** el código y nombre del **departamento, provincia y distrito**, del Listado de Centros Poblados y Viviendas del Área de Empadronamiento Rural o del Croquis del Área de Empadronamiento Rural. De los mismos documentos transcribe en el **recuadro B. Ubicación Censal**, la información de **Sección N°**, **AER N°** (inicial y final) y **EMP. N°**.

C. NOMBRE Y APELLIDOS DEL EMPADRONADOR/A	EDUARDO IBARRA MOTTA
D. NOMBRE Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN	ESTEFANO MARTINS LIÑAN

Anota la información de los recuadros C y D, con letra de imprenta mayúscula como este ejemplo.

Recuadro E. DESCRIPCIÓN DEL RECORRIDO EN EL A.E.R.

E. DESCRIPCIÓN DEL RECORRIDO EN EL AER					
N° DE ORDEN	CENTROS POBLADOS DEL AER		PERÍODO DE EMPADRONAMIENTO		OBSERVACIONES
	NOMBRE	CÓDIGO	Inicio	Término	
(1)	(2)	(3)	(4)		(5)
1	HUALLPAC	0004	17/09	20/09	UN DÍA DE VIAJE DEL CENTRO POBLADO HUALLPAC AL CENTRO POBLADO MARAC
2	MARAC	0008	21/09	27/09	
3	SHINAN	0059	27/09	30/09	UN DÍA DE RETORNO DEL CENTRO POBLADO SHINAN AL DISTRITO PIRA

- ♦ Registra la información en sentido horizontal, utilizando un renglón para cada centro poblado rural que te corresponde trabajar en el AER asignada.
- ♦ De igual manera anota en cada columna la información solicitada:
 - Para la **columna (1) N° de Orden**, registra en forma correlativa los centros poblados según el orden de recorrido que realizarás en campo para el empadronamiento.
 - Para las **columnas (2) y (3)** transcribe la información correspondiente a Nombre y Código del centro poblado del Listado de Centros Poblados y Viviendas del Área de Empadronamiento Rural.
 - En la **columna (4)** debes anotar la fecha estimada de inicio y término del empadronamiento para cada centro poblado rural.
 - En la **columna (5)** anota todas las observaciones que ayuden a entender la información anotada en las columnas anteriores.

ANEXOS



16010400100002007



CENSOS NACIONALES 2017: XII DE POBLACIÓN, VII DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS
III Censo de Comunidades Nativas y I Censo de Comunidades Campesinas



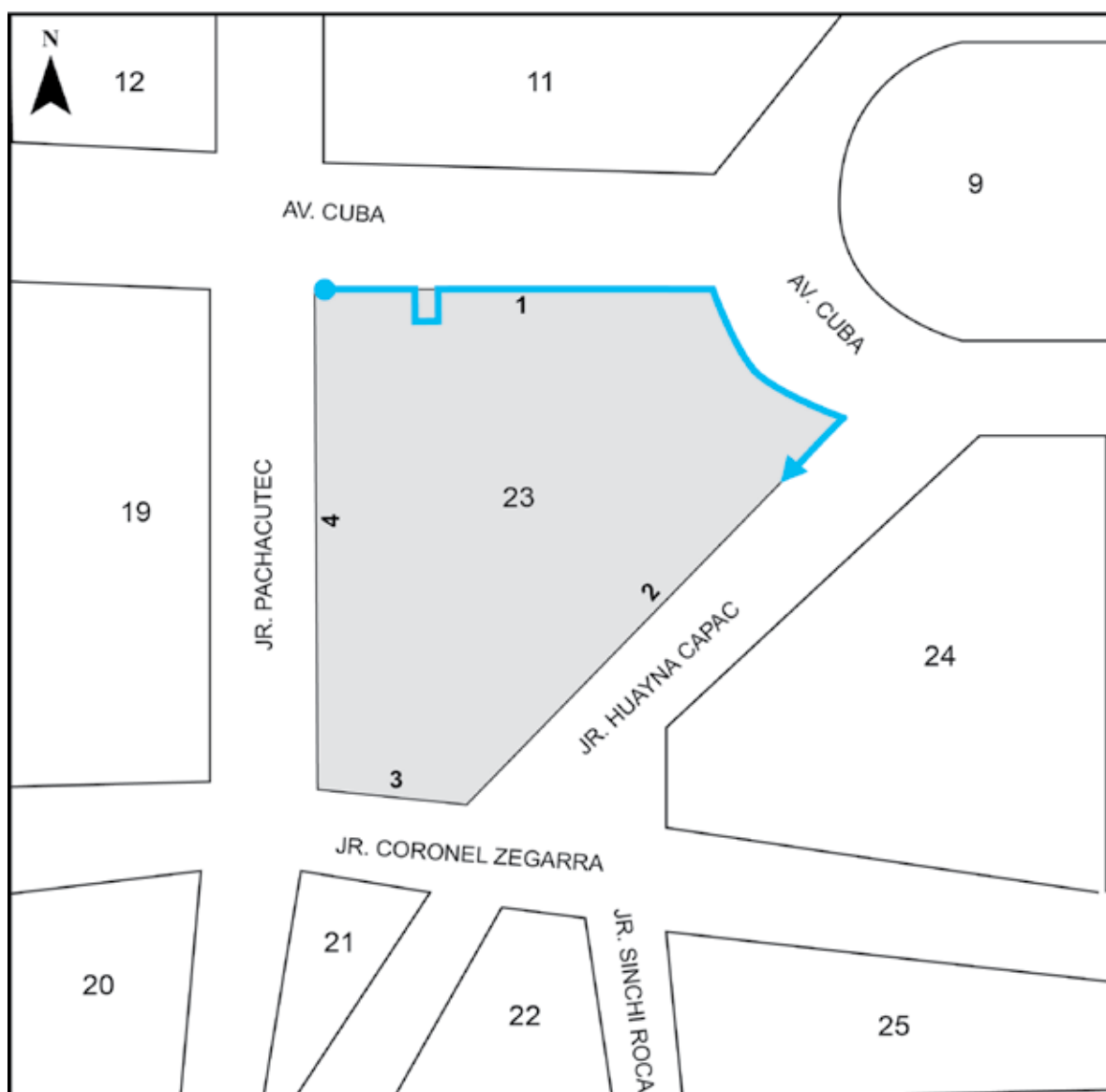
CROQUIS DEL ÁREA DE EMPADRONAMIENTO URBANO

Doc.CPV.03.21

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		
DEPARTAMENTO	15	LIMA
PROVINCIA	01	LIMA
DISTRITO	13	JESUS MARIA
CENTRO POBLADO	0001	JESUS MARIA
CATEGORÍA DEL CENTRO POBLADO	CIUDAD	

B. UBICACIÓN CENSAL	
ZONA N°	002 SUB ZONA 2
SECCIÓN N°	020
A.E.U. N°	117

TOTAL DE VIVIENDAS DEL A.E.U.	15
-------------------------------	----



OBSERVACIONES: El AEU N° 117 comprende desde: la MZ N° 023, AV. CUBA, N° de puerta SN, Piso N° 1, PF de CUBA SN hasta: la MZ N° 023, JR. HUAYNA CAPAC, N° de puerta 1320, Piso N° 1, DIEGO ORTEGA.



CENSOS NACIONALES 2017: XII DE POBLACIÓN, VII DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS
III Censo de Comunidades Nativas y I Censo de Comunidades Campesinas



LISTADO DE VIVIENDAS DEL ÁREA DE EMPADRONAMIENTO URBANO

Doc.CPV.03.20

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA			B. UBICACIÓN CENSAL			
DEPARTAMENTO	15	LIMA	ZONA N°	002	SUB ZONA	2
PROVINCIA	01	LIMA	SECCIÓN N°	020		
DISTRITO	13	JESUS MARIA	A.E.U. N°	117		
CENTRO POBLADO	0001	JESUS MARIA	TOTAL DE VIVIENDAS DEL A.E.U.			15
CATEGORÍA DEL CENTRO POBLADO	CIUDAD					

Viv N°	Mz N°	Frent N°	DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA									Nombres y Apellidos del JEFE DEL HOGAR
			Tipo de Via	Nombre de Via	N° de Puerta	Block	Mz N°	Lote N°	Piso N°	Int. N°	Km. N°	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
	023	1	AV.	CUBA	SN				1			PF de CUBA SN
	023	1	AV.	CUBA	SN				1			MONTALVO SALON SPA
	023	1	AV.	CUBA	SN				1			PG de CUBA SN
	023	1	AV.	CUBA	983				1			CHIFA CUBA
	023	1	AV.	CUBA	977	1			1			
1	023	1	AV.	CUBA	977	1			1	1		JUAN CARRANZA
2	023	1	AV.	CUBA	977	1			1	2		JAVIER ALACHE
3	023	1	AV.	CUBA	977	1			1	3		IRMA MANRIQUE
4	023	1	AV.	CUBA	977	1			1	4		MICHELL SAAVEDRA
5	023	1	AV.	CUBA	977	1			1	5		DANUEL HERNANDEZ
6	023	1	AV.	CUBA	977	1			1	6		JARAMILLO GUZMAN
7	023	1	AV.	CUBA	977	1			1	7		JESSABEL FIGUEROA
8	023	1	AV.	CUBA	975				1			CYNTHIA FLORES
9	023	1	AV.	CUBA	969				1			BENJAMIN MORAN
10	023	1	AV.	CUBA	965				1			CARLA JUAREZ
	023	1	AV.	CUBA	961				1			PF de CUBA 965
11	023	1	AV.	CUBA	959				1			IRENE BALLESTEROS
12	023	1	AV.	CUBA	955				1			FRIDO ALZAMORA
13	023	1	AV.	CUBA	951				1			MARINA LUCUMBER
14	023	1	AV.	CUBA	919				1			BENITO VILLANUEVA
	023	2	JR.	HUAYNA CAPAC	SN				1			PF de HUAYNA CAPAC 1320
15	023	2	JR.	HUAYNA CAPAC	1320				1			DIEGO ORTEGA

EMPADRONADOR

Todas las viviendas que estén dentro de los límites de tu A.E.U. deben ser empadronadas. Debes tener cuidado de no omitir ninguna vivienda.



180104030909



CENSOS NACIONALES 2017: XII DE POBLACIÓN, VII DE VIVIENDA Y III DE COMUNIDADES INDÍGENAS
III Censo de Comunidades Nativas y I Censo de Comunidades Campesinas

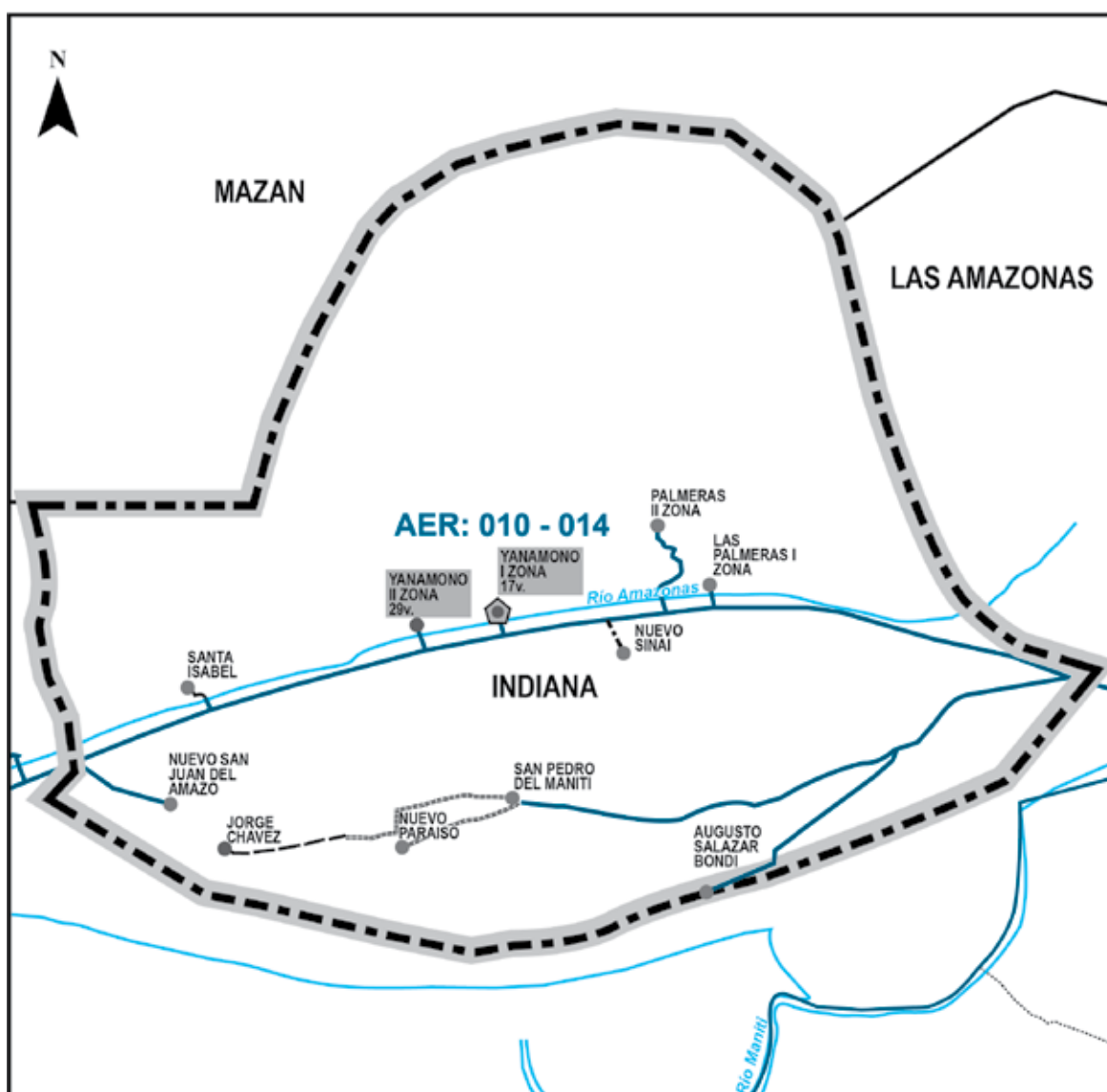


CROQUIS DEL ÁREA DE EMPADRONAMIENTO RURAL

Doc.CPV.03.26

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		
DEPARTAMENTO	16	LORETO
PROVINCIA	01	MAYNAS
DISTRITO	04	INDIANA

B. UBICACIÓN CENSAL		
SECCIÓN N°	003	
AER	INICIAL N°	010
	FINAL N°	014
C. TOTAL DE VIVIENDAS DEL AER		242
EMP. N°	09	VIVIENDAS POR TRABAJAR
		46



OBSERVACIONES:

LA CARGA DE TRABAJO DEL EMPADRONADOR 09 ESTÁ CONFORMADA POR 02 CENTROS POBLADOS. QUE SUMAN 46 VIVIENDAS.



LISTADO DE CENTROS POBLADOS DEL ÁREA DE EMPADRONAMIENTO RURAL

Doc.CPV.03.25A

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		
DEPARTAMENTO	16	LORETO
PROVINCIA	01	MAYNAS
DISTRITO	04	INDIANA

B. UBICACIÓN CENSAL			
SECCIÓN N°	003		
A.E.R. N°	Del 010 AL 014		
C. TOTAL DE VIVIENDAS DEL AER			242
EMP. N°	09	VIVIENDAS POR TRABAJAR	46

D. INFORMACIÓN DE CENTROS POBLADOS Y VIVIENDAS				
N°	CENTRO POBLADO			N° DE VIVIENDAS
	CÓDIGO	NOMBRE	CATEGORÍA	
1	0004	YANAMONO I ZONA	OTROS	17
2	0058	YANAMONO II ZONA	OTROS	29



**LISTADO DE CENTROS POBLADOS Y VIVIENDAS DEL ÁREA DE
EMPADRONAMIENTO RURAL**

Doc.CPV.03.25

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		
DEPARTAMENTO	16	LORETO
PROVINCIA	01	MAYNAS
DISTRITO	04	INDIANA

B. UBICACIÓN CENSAL			
SECCIÓN N°		003	
A.E.R. N°		Del 010 AL 014	
C. TOTAL DE VIVIENDAS DEL AER			242
EMP. N°	09	VIVIENDAS POR TRABAJAR	46

D. INFORMACIÓN DE CENTROS POBLADOS Y VIVIENDAS								
Viv N° por CC.PP.	CENTRO POBLADO		DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA				Nombres y Apellidos del JEFE DEL HOGAR	
	Cod	Nombre	Tipo de vía	Nombre de Vía	N° de puerta	Piso N°		Km. N°
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		
2	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		JOSE TOTI TIHUAY
3	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		
4	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		
5	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		WALTER PEREZ PEREZ
6	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		WALTER GABRIEL PEREZ PEREZ
7	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		WILDER SAHUARICO MANIHUARI
8	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		LUIS FERNANDO PEREZ COBOS
9	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		ANITA TUESTA IÑAPI
10	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		ODILIO GUERRA PEREZ
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		IEI 681
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		IEP 60223
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		IEPPSM 60223
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro

D. INFORMACIÓN DE CENTROS POBLADOS Y VIVIENDAS								
Viv N° por CC.PP.	CENTRO POBLADO		DIRECCIÓN DE LA VIVIENDA				Nombres y Apellidos del JEFE DEL HOGAR	
	Cod	Nombre	Tipo de vía	Nombre de Vía	N° de puerta	Piso N°		Km. N°
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		LOCAL COMUNAL
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
11	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		LUIS HOYOS REATEGUI
12	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		MARLO GUERRA SANCHEZ
13	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		ROSA MONTOYA SALDAÑA
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
14	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		MAXIMO PEREZ ISUIZA
15	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		CARLOA VARGAS MAJI
16	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		ELITA PEREZ HOYOS
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		AMAZON RIVER LODGE
17	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		
	0004	YANAMONO I ZONA	OTRO	SN	SN	1		
1	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		JAYME TORRES BARDALES
2	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		WEYDER YUMBATO INGA
	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
3	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		VICTOR HOYOS RIMACHI
4	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		RENE RIMACHI YUMBATO
5	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		
6	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		EDMUNDO HOYOS RIMACHI
	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		Otro
7	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		JOSE ALTAMIRO TUESTA CHIMETA
8	0058	YANAMONO II ZONA	OTRO	SN	SN	1		JUAN INUMA ROMAYNA

(Este formato contiene 2 hojas más, se muestran las 2 primeras hojas para que conozca el documento)



PLAN DE RECORRIDO DEL EMPADRONADOR/A RURAL

Doc.CPV.08.27

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		
DEPARTAMENTO		
PROVINCIA		
DISTRITO		

B. UBICACIÓN CENSAL		
SECCIÓN N°		
AER N°	Inicial	
	Final	
EMP. N°		

C. NOMBRE Y APELLIDOS DEL EMPADRONADOR/A	
D. NOMBRE Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN	

E. DESCRIPCIÓN DEL RECORRIDO EN EL AER					
N° DE ORDEN	CENTROS POBLADOS DEL AER		PERÍODO DE EMPADRONAMIENTO		OBSERVACIONES
	NOMBRE	CÓDIGO	Inicio	Término	
(1)	(2)	(3)	(4)		(5)

Nota: Una copia de este documento debidamente llenado debe ser entregado al Jefe/a de Sección correspondiente.

RESUMEN DEL EMPADRONADOR/A

Doc.CPV.08.04

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA		
DEPARTAMENTO		
PROVINCIA		
DISTRITO		

B. UBICACIÓN CENSAL		
ÁREA URBANA		ÁREA RURAL
ZONA Nº		SECCIÓN Nº
SECCIÓN Nº		AER Nº
AEU Nº		EMP. Nº

C. EMPADRONAMIENTO ESPECIAL	
COLECTIVA	OTRO TIPO
1	2

D. FUNCIONARIOS/AS CENSALES	
NOMBRES Y APELLIDOS DEL EMPADRONADOR/A	
DNI DEL EMPADRONADOR/A	
NOMBRES Y APELLIDOS DEL JEFE/A DE SECCIÓN	

F. RESUMEN DEL EMPADRONAMIENTO					
CENTRO POBLADO	VIVIENDA Nº	HOGAR Nº	PERSONAS CENSADAS		
			TOTAL	HOMBRES	MUJERES
TOTAL					

E. NÚMERO DE CARPETA

OBSERVACIONES:

Lista de las 47 lenguas indígenas u originarias oficiales ¹

Nº	LENGUA	Nº	LENGUA
1	Achuar	25	Matsigenka
2	Aimara	26	Muniche
3	Amahuaca	27	Murui-muinani
4	Arabela	28	Nahua
5	Ashaninka	29	Nanti
6	Awajún	30	Nomatsigenga
7	Bora	31	Ocaina
8	Capanahua	32	Omagua
9	Cashinahua	33	Quechua
10	Cauqui	34	Resigaró
11	Chamicuro	35	Secoya
12	Ese eja	36	Sharanahua
13	Harakbut	37	Shawi
14	Ikitu	38	Shipibo-konibo
15	Iñapari	39	Shiwilu
16	Isconahua	40	Taushiro
17	Jaqaru	41	Tikuna
18	Kakataibo	42	Urarina
19	Kakinte	43	Wampis
20	Kandozi-chapra	44	Yagua
21	Kukama kukamiria	45	Yaminahua
22	Madija	46	Yanesha
23	Maijuna	47	Yine
24	Matses		

¹ Referencias web: <http://www.minedu.gob.pe/campanias/lenguas-originarias-del-peru.php>
<http://bdpi.cultura.gob.pe/>
<http://mapasonoro.cultura.pe/>

Lista de los 55 pueblos indígenas u originarios ¹

Nº	Pueblo Indígena	Tipo de Pueblo Indígena	Otras denominaciones
1	Achuar	Amazónico	Achual, Achuare, Achuale
2	Aimara	Andino	Aru
3	Amahuaca	Amazónico	Yora
4	Arabela	Amazónico	Tapueyocuaca, Chiripuno
5	Ashaninka	Amazónico	Campa ashaninka
6	Asheninka	Amazónico	Ashaninka del Gran Pajonal
7	Awajún	Amazónico	Aguaruna, Aents
8	Bora	Amazónico	Booraa, Miamuna, Miranha, Miranya
9	Capanhua	Amazónico	Nuquencaibo, Buskipani
10	Cashinahua	Amazónico	Huni kuin, caxinahua, Kachinahua
11	Chamicuro	Amazónico	Camikódlo, Chamicolos
12	Chapra	Amazónico	Shapra
13	Chitonahua	Amazónico	Yora, Murunahua
14	Ese eja	Amazónico	Ese'eja, Huarayo, Tiatinagua
15	Harakbut	Amazónico	Amarakaeri, wachipaeri, arasaeri, Kisamberi, Pukirieri, Toyoeri, sapiteri
16	Ikitu	Amazónico	Ikitu, iquito, Amacacore, Quiturran
17	Iñapari	Amazónico	Inapari, Inamari, kushitireni
18	Isconahua	Amazónico	Isconawa, iskobakebo
19	Jaqaru	Andino	Aimara tupino, aimara central, Cauqui, Aru
20	Jibaro	Amazónico	Jibaro del río Corrientes, Shiwiar, Siwaro
21	Kakataibo	Amazónico	uni, unibo
22	Kakinte	Amazónico	poyenisati
23	Kandozi	Amazónico	Candoshi, Chapra, Chapara, Murato
24	Kichwa	Amazónico	Quichua, Inga, Lamas, Santarrosinos
25	Kukama kukamiria	Amazónico	Cocama cocamilla, Xibitaona
26	Madija	Amazónico	Culina, Madiha, Kolina
27	Maijuna	Amazónico	Orejón, Maijiki
28	Marinahua	Amazónico	Onocoin, Yora
29	Mashco Piro	Amazónico	
30	Mastanahua	Amazónico	Yora
31	Matsés	Amazónico	Mayoruna
32	Matsigenka	Amazónico	Machiguenga, Matsiguenga, Machiganga, Matsiganga
33	Muniche	Amazónico	Munichi
34	Murui-muinani	Amazónico	Huitoto
35	Nahua	Amazónico	Yora
36	Nanti	Amazónico	Matsigenka
37	Nomatsigenga	Amazónico	Nomachiguenga, Atiri
38	Ocaina	Amazónico	Dukaiya, Dyo'xaiya
39	Omagua	Amazónico	Omagua yeté, ariana, pariana, umawa
40	Quechuas	Andinos	Los pueblos quechuas no tienen otras denominaciones, más si un conjunto de identidades, entre las que se encuentran: Chopccas, Huancas, Chankas, Huaylas, q'eros, Cañaris, Kana
41	Resigaro	Amazónico	Resigero
42	Secoya	Amazónico	Aido pai
43	Sharanahua	Amazónico	Onicoin, Yora
44	Shawí	Amazónico	Chayawita, Campo-piyapi, Tshahui
45	Shipibo-konibo	Amazónico	Shipibo, Joni, Chioeo-conivo
46	Shiwilu	Amazónico	Jebero, Xebero, Shiwila
47	Tikuna	Amazónico	Ticuna, Duuxugu
48	Urarina	Amazónico	Itucali, kacha edze, Itukale
49	Uro	Andino	Uru
50	Vacacocha	Amazónico	Aushiri, a'éwa, awshira, abijira, abishira
51	Wampis	Amazónico	Huambiza, Shuar-Huampis
52	Yagua	Amazónico	Yihamwo, Nihamwo
53	Yaminahua	Amazónico	Yuminahua, Jjamimawa, Yora
54	Yanesha	Amazónico	Amuesha, Amage, Amuexia
55	Yine	Amazónico	Piro, Pira, Simirinche, Chotaquiro

¹ Referencia web: <http://bdpi.cultura.gob.pe/>